

MANON

Opera in quattro atti e cinque quadri

PAROLE DI

ENRICO MEILHAC e FILIPPO GILLE

MUSICA DI

J. MASSENET



Testo italiano, prezzo netto : 20 franchi.



PARIS

AU MÉNESTREL — 2 bis, Rue Vivienne — HEUGEL & C^e

ÉDITEURS-PROPRIÉTAIRES POUR TOUS PAYS

Tous droits de reproduction, de traduction et de représentation réservés.

MANON

Opera in quattro atti e cinque quadri

Di ENRICO MEILHAC e FILIPPO GILLE

Musica di J. MASSENET

Rappresentata per la prima volta al Teatro Nazionale dell' Opera Comica, il 17 Gennaio 1884.

DISTRIBUZIONE

MANON LESCAUT.	Sig ^{ra} .	MARIE HEILBRONN.
UNA FANTE		LARDINOIS.
IL CAVALIERE DI GRIEUX	Sig ^r .	TALAZAC
LESCAUT.		TASKIN.
IL CONTE DI GRIEUX		COBALET.
GUILLOT DE MORFONTAINE.		GRIVOT.
IL SIGNOR DI BRÉTIGNY.		COLLIN.

Il portinajo del seminario, Donne galanti, Signori, Grandi Dame, Borghesi, Venditori, Venditrici, Passeggiatori, Devote, Croupiers, Giocatori, Cavalieri d'industria, Arcieri, etc.

CATALOGO DEI PEZZI

PRELUDIO.	Pag. 1
-------------------	--------

ATTO I

Cortile d'un osteria ad Amiens.

CORI : <i>Il gaio suon udiste?</i>	5
CORI, LESCAUT E I GUARDI : <i>No! No! là la taverna vicina.</i>	8
MANON : <i>Ancor son io tutt' attonita</i>	25
LESCAUT : <i>Gli occhi vostri in me or fissate!</i>	48
MANON : <i>Or via, Manon, non più chimere</i>	57
DES GRIEUX, MANON : <i>Il nome vostro io so...</i>	64

ATTO II

L'appartamento di Des Grieux e di Manon, rue Vivienne

PRELUDIO.	80
MANON, DES GRIEUX : <i>Il suo nome è Manon!</i>	84
LESCAUT, DE BRÉTIGNY, MANON, DES GRIEUX : <i>Alfin, tortore mie.</i>	92
MANON : <i>Addio... o nostro piccol desco.</i>	124
DES GRIEUX : <i>Chindo gh occhi</i>	129

ATTO III

Primo quadro.

Il Parlitorio del seminario di San Sulpizio.

	Pag.
DEVOTE : <i>Qual eloquenza!</i>	137
IL CONTE DES GRIEUX : <i>La man puoi dar a onesta figlia</i>	144
DES GRIEUX : <i>Ah! dispar, vision!</i>	148
MANON : <i>Perdona a me, Dio.</i>	157
MANON, DES GRIEUX : <i>Si!... Crudele fu e spietata</i>	160
MANON : <i>La tua non è la mano che mi tocca?</i>	166

Quadro secundo.

L'Hôtel de Transilvania.

INTERMEZZO-MINUETTO	174
I CAVALIERI D'INDUSTRIA : <i>Chi manca di prudenza</i>	182
LESCAUT : <i>Qui fissato ha il suo soggiorno</i>	183
DES GRIEUX, MANON LESCAUT : <i>Manon! Manon! Sfinge fatale</i>	191
MANON E DONNE DEI CORI : <i>A noi gli amor, le rose</i>	204
IL CONTE DES GRIEUX, MANON, DES GRIEUX, GUILLOT, I GIOCATORI : <i>Si son qui, per strapparti all'infamia!</i>	226

ATTO IV

La Strada d'Havre.

GLI ARCIERI : <i>Capitano ohè!</i>	244
MANON, DES GRIEUX : <i>Tu piangi!</i>	247

~~~~~

*Pour traiter des representations, s'adresser à MM. HEUGEL et C<sup>ie</sup>, éditeurs-proprétaires  
au Ménéstrel, 2 bis, rue Vivienne.*

Proprietà per tutti i paesi. — Deposito. — Diritti di traduzione riservati.



# MANON

OPERA-COMICA IN QUATTRO ATTI E SEI QUADRI.

## PRELUDIO

Allegro moderato. 404 =  $\text{♩}$

PIANO

Ped.

The musical score is written for piano and consists of four systems of two staves each (treble and bass clef). The first system begins with a dynamic marking of *f* and includes a *Ped.* instruction. The music features a variety of textures, including chords, arpeggios, and melodic lines. Trills (*tr*) are used in the upper register of the right hand in several measures. The tempo is marked as *Allegro moderato* with a metronome marking of 404 =  $\text{♩}$ . The score concludes with a *ff* dynamic marking in the final measure.

First system of musical notation. Treble clef has a trill (tr) and a fermata over a chord. Bass clef has a melodic line with slurs. The system concludes with a fermata over a chord in the treble.

Second system of musical notation. Treble clef features trills (tr) and slurs. Bass clef includes slurs and dynamic markings *ff* (fortissimo) in both staves.

Third system of musical notation. Treble clef has a dynamic marking *f* (forte). Bass clef has a long, low note with a slur. The system ends with a *dim.* (diminuendo) marking and a fermata over a chord.

Fourth system of musical notation. Treble clef has a dynamic marking *p* (piano). Bass clef has a dynamic marking *m.g.* (mezzo-giochiato) and a long, low note with a slur.

Fifth system of musical notation. Treble clef has a dynamic marking *f* (forte) and the instruction *espressivo*. Bass clef has a dynamic marking *poco rall.* (poco rallentando). The system concludes with a double bar line and a fermata over a chord.

Cl.

Ped.

*il canto sempre marcato ed espressivo.*

Ped.

First system of a piano score. It consists of two staves, treble and bass clef. The music features a melodic line in the treble and a more rhythmic accompaniment in the bass. Dynamics include *mf* (mezzo-forte) at the start, *dim.* (diminuendo) with a wedge-shaped hairpin, *p* (piano), and *pp* (pianissimo). Pedal markings "Ped." are present below the bass staff, with asterisks (\*) indicating specific pedal points.

Second system of the piano score. It begins with the tempo marking "a Tempo". The music continues with two staves. Dynamics include *f* (forte) and *mf*. Pedal markings "Ped." are present below the bass staff.

Third system of the piano score. It features two staves with complex textures. Dynamics include *ff* (fortissimo), *mf*, and *dim.*. There are also markings for accents (>) and a dashed line with an 'x' above the treble staff.

Fourth system of the piano score. It features two staves. Dynamics include *ff*, *dol.* (dolcissimo), and *pp*. The tempo marking "a Tempo." is present above the treble staff.

Fifth system of the piano score. It features two staves with a focus on sustained chords and rhythmic patterns. The system concludes with a double bar line.

ff allargando ff

Allegretto tranquillo. 96 = ♩

p sf sec p

sf sec dim. pp m.g. croisez m.d. m.d. pp m.g.

Poco rit.

vlllo solo. sf espressivo f p

66 = ♩ Andante


Rall. Andante pp m.g. Ped. \* Ped. \*



# ATTO I

## CORTILE D'UN OSTERIA

AD AMIENS

Allegro. 152 = 

PIANO

*f*



Musical score for the piano introduction, consisting of two systems of grand staff notation. The first system includes a treble and bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a 7/4 time signature. The music is marked *f* and features a rhythmic pattern of eighth notes with a sharp sign. The second system continues the piece with a *CRISO.* marking.

8



Musical score for the piano accompaniment, consisting of two systems of grand staff notation. The music features a rhythmic pattern of eighth notes with a sharp sign, matching the introduction.

GUILLOT (chiamando)

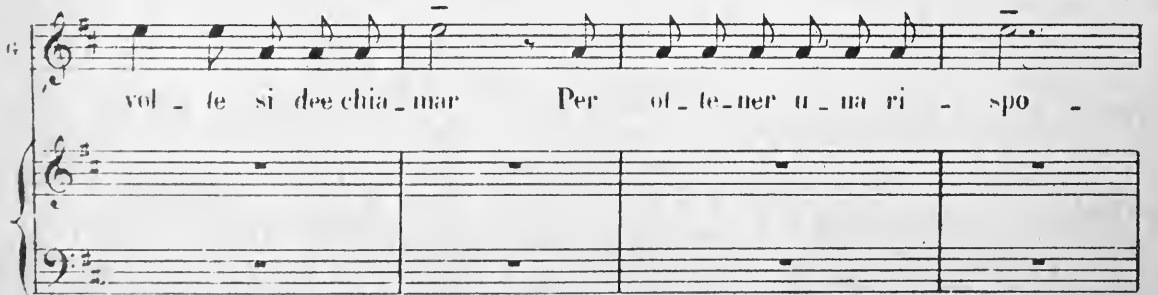
*f*



Musical score for the vocal part and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics: "O - là! Ehi! si-guor o - stier! Ma quante". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

vol - te si dee chia - mar

Per ot - te - ner u - na ri - spo -



Musical score for the vocal part and piano accompaniment. The vocal line continues with the lyrics: "Per ot - te - ner u - na ri - spo -". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

a Tempo

G. *-sta?..* *Vogliamo man.*

B. **BRÉTIGNY**

Vogliamo ben!

a Tempo

G. *f*

B. *f*

G. *-giar!* *O-là!* *Ehi!*

B.

Qui ci te-

G. *f*

B.

G. *Af - fè!*

B. *- ne - tea bel - la po - sta? Af - fè!*

G. *f*

B.

G. Ehi ve - ni - te o no?..

B. Ehi ve - ni - te o no?..

GUILLOT (risolto)

No in mia fè ciò non va! E' dav - ver gran crudel -

Animando.

G. -tà Per la gen - te di qua - li - tà!

BRETIGNY (in collera)

Mortè - gliè, la cosa è si

Animando.

POUSSETTE

Più mosso.

(dalla finestra ridendo)

G. *f* (in collera) *ff* Su via, si -  
 Morfe\_gliè! Egli è mor - - to!  
 B. *ff*  
 - cu - ra! Egli è mor - - to!  
 P. *ff*  
 Più mosso.

P. - guo - ri, tregua al gar - rir!..  
 G. Che dobbiam fa - re? Non vuol sen -  
 B. Che dobbiam fa - re?  
 P. *p*

(ridendo pazientemente)  
 P. Si chiama an - co - ra! Si grida an - co - ra! Si chiama an -  
 JAVOTTE e ROSETTE s'uniscono a POUSSETTE. JAVOTTE Si chiama an - co - ra! Si chiama an -  
 B. ROSETTE  
 - tir! Si chiama an -  
 P. *f*

P. *f* *p*  
 - co - - - ra! Andiam si - gnor o - sti - er! Vi mo -

J. *f* *p*  
 - co - - - ra! Andiam si - gnor o - sti - er! Vi mo -

R. *f* *p*  
 - co - - - ra! Andiam si - gnor o - sti - er! Vi mo -

G. *f* *p*  
 Andiam si - gnor o - sti - er! Vi mo -

B. *f* *p*  
 Andiam si - gnor o - sti - er! Vi mo -

All<sup>o</sup> brillante.

P. *p* *f*  
 - stra - te o - spi - ta - lier! Vi mo - strate o - spi - ta - lier! Andiam, si -

J. *p* *f*  
 - stra - te o - spi - ta - lier! Vi mo - strate o - spi - ta - lier! Andiam, si -

R. *p* *f*  
 - stra - te o - spi - ta - lier! Vi mo - strate o - spi - ta - lier! Andiam, si -

G. *p* *f*  
 - stra - te o - spi - ta - lier! Vi mo - strate o - spi - ta - lier! Andiam, si -

B. *p* *f*  
 - stra - te o - spi - ta - lier! Vi mo - strate o - spi - ta - lier! Andiam, si -

*p*

P. -gnor o - sti - er! Audiam, si - gnor o - sti - er! Ci sal - va - te dal - la

J. -gnor o - sti - er! Audiam, si - gnor o - sti - er!

R. -gnor o - sti - er! Audiam, si - gnor o - sti - er!

G. -gnor o - sti - er! Audiam, si - gnor o - sti - er!

B. -gnor o - sti - er! Audiam, si - gnor o - sti - er!

*p*

*p* *leggiero*

*f* *dim.*

P. fa - - - - -

J. Ci sal - va - te dal - la *f* fa - - - - -

R. - - - - -

G. Ci sal - va - te dal - la *f* *dim.* fa - - - - -

B. - - - - - Ci sal - va - te dal - la

*p* *p*

P. *me!* Vi mostrate ospi - ta - lier! Audiam, si -

J. *me!* Pie - tà! pie - tà!

R. *f* Ci sal - va - te dal - la fa - - - me

V. *me!*

B. *f* fa - - - me!

P. *poco rall.* a Tempo *f* - gnor o - sti - er! Signor o - sti -

J. *f* Signor o - sti -

R. *f* Signor o - sti -

V. *f* Signor o - sti -

B. *f* Signor o - sti -

*espressivo* *col canto* *f* Signor o - sti - a Tempo

*p* *f*

P. *p* *f*  
-er! Ci sal\_vate dal\_la fa - me! Ci sal\_vate dal\_la

J. *p* *f*  
-er! Ci sal\_vate dal\_la fa - me! Ci sal\_vate dal\_la

R. *p* *f*  
-er! Ci sal\_vate dal\_la fa - me! Ci sal\_vate dal\_la

G. *p* *f*  
-er! Vi mostrate ospi\_ta\_lie!

B. *p* *f* *p*  
-er! In buon o - ra, o - ste in - fa - me! In buon

*f* *f*

P. *f* *f*  
fa - me! Andiam, si\_gnor signor

J. *f* *f*  
fa - me! Andiam, si\_gnor signor

R. *f* *f*  
fa - me! Andiam, si\_gnor signor

G. *f*  
Vi mostrate ospi\_ta\_lie! Andiam, si\_gnor signor

B. *f*  
o - ra, o - ste in - fa - me! si\_gnor signor

Ped. *ff* \* Ped.



Animando un po'

P. o - si - er!

J. o - si - er!

R. o - si - er!

G. o - si - er!

B. o - si - er!

(cascollando)

**Eb.**

Animando un po'

Moderato poco a poco.

P. Ci lasciam

J. Ci lasciam

R. Ci lasciam

G. Ci lasciam

B. ben!... Co - si!... Ci lasciam as - so...

Moderato poco a poco.

*dim.*

Allegro

P. as - so?..

J. as - so?..

R. as - so?..

G. Ci lascia in as - so...

B. Tan - to val il parlar a un sas - so!

*p* *f*

Allegro

P. *f* Poco rall. - - - a Tempo 1° *pp*

Ri - comin - ciam! Andiam, si -

J. *f* *pp*

Ri - comin - ciam! Andiam, si -

R. *f* *pp*

Ri - comin - ciam! Andiam, si -

G. *f* *dim.*

Ma sen - za furia! ciò rad - doppia l'ap pe ti -

B. *pp*

Andiam, si -

Poco rall. a Tempo 1°

*f* *dim* *pp*

P. -gnor o - sti - er! Vi mo - stra - te o - spi - ta - lier! Vi mo -

J. -gnor o - sti - er! Vi mo - stra - te o - spi - ta - lier! Vi mo -

R. -gnor o - sti - er! Vi mo - stra - te o - spi - ta - lier! Vi mo -

G. -to. Vi mo - stra - te o - spi - ta - lier! Vi mo -

B. -gnor o - sti - er! Vi mo - stra - te o - spi - ta - lier! Vi mo -

### Allegro 1° Tempo.

P. -strate o - spi - ta - lier!

J. -strate o - spi - ta - lier!

R. -strate o - spi - ta - lier!

G. -strate o - spi - ta - lier!

B. -strate o - spi - ta - lier! Ah! è qui il bir - ban - te

(L'oste comparisce sulla porta)

(con un grido di gioia e sorpresa)

Allegro 1° Tempo. 152 = ♩

GUILLOT

(con ira simulata)

a Tempo

Vie - ni qui tra - co -

The first system of music includes a vocal line for Guillot and piano accompaniment. The vocal line starts with a rest, followed by the lyrics "Vie - ni qui tra - co -". The piano accompaniment features a dynamic marking of *f* (forte) and a *p* (piano) marking. A fingering of 7 is indicated above a chord in the right hand.

L'OSTE

-tan - te! lo v'ab - ban - do - no? No!..

The second system of music includes a vocal line for L'oste and piano accompaniment. The vocal line contains the lyrics "-tan - te! lo v'ab - ban - do - no? No!..". The piano accompaniment continues with a steady rhythmic accompaniment.

Un mot - to sol di - rò.

Si ser - va tosto il

The third system of music includes a vocal line and piano accompaniment. The vocal line contains the lyrics "Un mot - to sol di - rò." and "Si ser - va tosto il". The piano accompaniment features a dynamic marking of *f* (forte).

pranzo. (a questo punto dei gualteri con dei piatti escono dall'osteria)

The fourth system of music consists of piano accompaniment. It features several trills (*tr*) in the right hand and a dynamic marking of *f* (forte). The system concludes with a double bar line and a key signature change to G major.

All.<sup>o</sup> Maestoso (non troppo lento) 168 = ♩

(I quattri si dirizono lentamente e quasi solennemente verso le tavole)

Piano accompaniment for the first system, consisting of two staves. The music is in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). The first staff (treble clef) has dynamic markings *ff* and *p*. The second staff (bass clef) has dynamic markings *ff* and *p*. There are two measures with a fermata and the number '8' above them, indicating a repeat or a specific performance instruction.

Vocal staves for characters: POUSSETTE, JAVOTTE, ROSETTE, GUILLOT, BRETIGNY, and L'OSTE. Each character has a staff with a treble clef (except for L'OSTE who has a bass clef). The music is in 2/4 time with a key signature of one sharp. The lyrics "Ben!" are written below the staves for POUSSETTE, JAVOTTE, ROSETTE, GUILLOT, and BRETIGNY. L'OSTE has the lyrics "(con importanza)" and "Hors-d'oeuvres de choix...". The dynamic marking *f* is present at the end of each character's line.

Piano accompaniment for the second system, consisting of two staves. The music is in 2/4 time with a key signature of one sharp. The first staff (treble clef) has dynamic markings *ff* and *p*. The second staff (bass clef) has dynamic markings *ff* and *p*. There are two measures with a fermata and the number '8' above them, indicating a repeat or a specific performance instruction.

L'OSTE

E poi al - tri annuncoli...

Sal -

Piano accompaniment for the first system, featuring treble and bass staves with dynamic markings *ff*, *p*, and *mf*.

POUSSETTE

Va ben!

O santa prov - vi -

JAVOTTE

Va ben!

Del salmon!...

ROSETTE

Va ben!

GUILLOT

Va ben!

Un ra - gout!..

BRETIGNY

Va ben!

Be - non!

Vo.

- mon... ragout!..

Piano accompaniment for the second system, featuring treble and bass staves with dynamic markings *sf* and *p*.

P. *f* *dim.*  
 \_den - - - za! Ven\_gon à ser\_vir!..

J. *f* *dim.*  
 Col - la pa - zien\_za, Ven\_gon a ser\_vir!..

R. *f* *dim.*  
 Col - la pa - zien\_za, Ven\_gon a ser\_vir!..

G. *f* *dim.*  
 Col - la pa - zien\_za, Ven\_gon a ser\_vir!..

B. *f* *dim.*  
 Col - la pa - zien\_za, Ven\_gon a ser\_vir!..

FO. *f* *dim.*  
 Son qui! Ven\_gon a ser\_vir!..

L'OSTE *f* (insistendo)  
 Un buon piat - to di

POUSSETTE (con gioia)

Cie\_lo! dei gambe\_ri!..

JAVOTTE

Cie\_lo! dei gambe\_ri!..

ROSETTE

Cie\_lo! dei gambe\_ri!..

GUILLOT (con gioia)

Cie\_lo! dei gambe\_ri!..

10. gam\_ be\_ ri! Poi per an\_naf\_fiar il de\_si\_

*p*

GUILLOT (ai quatterri)

Non l'in\_ tor\_ bi\_ dar!..

10. \_dar... Del buon vin!.. E per

*f* *sost.* *p* *f* *sost.*



E♭. *co - ro - nar la gran - d'o - pra: Un su -*

**POUSSETTE** *f*

*Un pâ - té!*

**JAVOTTE** *f*

*Un pâ - té!*

**ROSETTE** *f*

*Un pâ - té!*

**GUILLOT** *f*

*Un pâ - té!*

**BRETIGNY** *f*

*Un pâ - té!*

E♭. *-per - bo pâ - té! (con fierezza) Sì, si -*

GUILLOT

In - gnor: E in - ver squi - si - to!

POUSSETTE

O santa provi - den - za! Vengon a servir!

JAVOTTE

Col - la pa - zienza, Vengon a servir!

ROSETTE

Col - la pa - zienza, Vengon a servir!

BRETIGNY

Be - non! Col - la pa - zienza, Vengon a servir!

L.O.

Son qui! Vengon a servir!

P. *mf* Sorte for - tu - na - ta, Quando s'è di - giun *f* *cresc.*

J. *mf* Sorte for - tu - na - ta, Quando s'è di - giun *f* *cresc.*

R. *mf* Sorte for - tu - na - ta, Quando s'è di - giun *f* *cresc.*

G. *mf* Sorte for - tu - na - ta, Quando s'è di - giun *f* *cresc.*

B. *mf* Sorte for - tu - na - ta, Quando s'è di - giun *f* *cresc.*

E.O. *mf* Cosa è consiglia - ta Stare un pò digiun! *f* *cresc.*

P. *f* Met - ter - si al - fin a pran - zo! Vengon a ser - vir!

J. *f* Met - ter - si al - fin a pran - zo! Vengon a ser - vir!

R. *f* Met - ter - si al - fin a pran - zo! Vengon a ser - vir!

G. *f* Met - ter - si al - fin a pran - zo! Vengon a ser - vir!

B. *f* Met - ter - si al - fin a pran - zo! Vengon a ser - vir!

E.O. *p* Star un pò digiun! *f* Su a pranzo a pranzo Vengon a ser - vir! A

P. *f* u pran - - -

J. *f* a pran - zo! a pran - - -

R. *f* a pran - zo! a pran - - -

G. *f* a pran - zo! a pran - - -

B. *f* a pran - zo! a pran - - -

Fo. *f* pran - zo! a pran - - -

P. *ff* zo! a pran - zo! *a Tempo*

J. *ff* zo! a pran - zo!

R. *ff* zo! a pran - zo!

G. *ff* zo! a pran - zo!

B. *ff* zo! a pran - zo!

Fo. *ff* zo! a pran - zo!

*dim.* *p*

L'OSTE

È bene desi\_

*pp*

10

\_nar ma è bene an che pagar ed al\_ lor .... Ma dav\_ ver pensiamo al Ca\_ va\_

10

\_lier Des Grieux; lo vado tosto a ri\_ te\_ ner il

*poco cresc.*

vo. *3*  
 posto nella vettu - - ra Di già vien la sfi -

All<sup>o</sup> mod<sup>o</sup>

vo. - la - ta dei buon borghesi Ei ven gono a bur - lar' si di qual - che viaggiator

All<sup>o</sup> mod<sup>o</sup> 126 = ♩

All<sup>o</sup> mod<sup>o</sup>

(sentenziosamente) lo già no - tai, che Puom - è un grand'os - ser - va - tor!

(entra nel bureau)

All<sup>o</sup> mod<sup>o</sup> 126 = ♩

*mf* *mf pesante e sost.*

(La campana dell' albergo incomincia a suonare)

(I borghesi e le borghesi invadono il cortile.)

*cresc.*  
*f*

Sop. *BORGHESI* (con calma)  
Il ga - io suon u - di - ste? La vet - tu - ra è a le

Tenori.  
*BORGHESI* Il ga - io suon u - di - ste? La vet - tu - ra è a le

Bassi.  
Il ga - io suon u - di - ste? La - vet - tu - ra è a le

*f*

vi - ste. Tut - to dob - biam ve - der!

vi - ste. Tut - to dob - biam ve - der!

vi - ste. Tut - to dob - biam ve - der!

*f* *sf* *sf*

I viag - gia - tor, le viag - gia - tri - ci,  
 I viag - gia - tor, le viag - gia - tri - ci,  
 I viag - gia - tor, le viag - gia - tri - ci,

*f*

*p*  
 Dob - biam ve - der!  
*p*  
 Dob - biam ve - der!  
*p*  
 Dob - biam ve - der!

*mf* Per ——— noi ——— *p* è gran do - ver!  
*mf* Per ——— noi ——— *p* è gran do - ver!  
*mf* Per ——— noi ——— *p* è gran do - ver!  
*mf* Per ——— noi ——— *p* è gran do - ver!



(LESCAUT entra seguito da due Guardie)

LESCAUT (alle guardie)

È ques\_ ta quì la trat\_ to\_ ri\_ a, Dove il coc\_ chio d'A\_

- ras, Fa la gen\_ te smon\_ tar? - È proprio

LE GUARDIE

quì! - Buon dì! È scherzo, ed è mat\_

All. moderato 120 =  $\text{♩}$

LESCAUT (congedandoli) LE GUARDIE (con incredulità)

1. G. *ti - - al Les\_caut, ci po\_tre\_sti la -*

LES CAUT (con buon umore)

1. G. *\_sciar?... No, no! no, no! no,*

1. *All<sup>o</sup> mod<sup>o</sup>*

*no! — Ha là la ta\_ver\_na vi - ci - - na Un bel cla -*

*All<sup>o</sup> mod<sup>o</sup> ms = ♩*

*mf brillante*

1. *\_retto e a prez - zo buon; L'vi aspet\_tar vo'mia cu - gi - na, L'vi aspet -*

*cull*

a Tempo

*p* *f*

1. *tr* *a Tempo*

*p* *f*

- tar vo' mia en - gi - na... E po - i dei vo - stri io

*mf* LE GUARDIE

LESCAUT (punto)

1. *f*

son Noi ci con - tiam! Per Bacco! O - là... In - sul - tia

LE GUARDIE (bonariamente)

LESCAUT (con fierezza)

1. *mf*

me?... Lescaut!.. sta ben! Per - de - rei - ta me -

a Tempo

(con autorità)

1. *f*

- mo - ria, Se c'è da far bal - do - ri - a? Ha là

(cambiando d'umore)

*p*

la ta-ver-na vi - ci - na Un bel cla - ret - to a prez - zo

a Tempo

*mf brillante*

buon! Ad a - spet - tar vo mia cu - gi -

rall. *p*

a Tempo

na, E po - i dei vo - stri io son!...

a Tempo

*f*

An late a ber, an - da - te a

La via formata di postiglioni, di facchini portatori, di cassi, cassette e precuduti o segguli da viaggiatori che cercano il loro bagaglio.

All.<sup>o</sup> F. 64-40

Basso

ber!

Sop *BORGUESI* (con guja) *f* So - no qua! So - no qua!

Tenori *f* So - no qua! So - no qua!

Bassi *BORGUESI* *f* So - no qua! So - no qua!

126 = ♩  
All.<sup>o</sup> F. tempo

*ff* so - no qua!

*ff* so - no qua!

*ff* so - no qua!

*ff* LA VETTURA ARRIVA.

*criso.*

Animando poco a poco.

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a series of chords with eighth-note patterns, some marked with accents (>) and slurs. The lower staff is in bass clef and features a steady eighth-note accompaniment. The music is in a minor key, indicated by the key signature.

(Si vede nel fondo la Vettura, dalla quale scendono i viaggiatori)

Più mosso 152 = ♩

The second system begins with a tempo change to 'Più mosso' and a new time signature of 7/4. The upper staff continues with complex chordal textures, while the lower staff has a more rhythmic accompaniment. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the middle of the system.

The third system continues the musical development. The upper staff features more intricate chordal patterns, and the lower staff maintains its accompaniment. A dynamic marking of *ff* is also visible in this system.

The fourth system shows further progression. The upper staff has a more active melodic line, and the lower staff continues with its accompaniment. Dynamic markings of *ff* and *p* (piano) are used to indicate changes in volume.

The fifth and final system on the page concludes the piece. It features similar textures to the previous systems, with dynamic markings of *p* (piano) indicating a softer ending.

## VIAGGIATORI e VIAGGIATRICI

*f* UNA VECCHIA DAMA (arconciandosi)

Ah! la mia cuffia! La mia toletta!

Sup

*f* (ritendo)

Che si! che ancor fa la ciavetta!

Tenori

*f*

Che si! che ancor fa la ciavetta!

Bassi

*f*

Che si! che ancor fa la ciavetta!

8

UN VIAGGIATORE

UN FAGGINO (ruidamente)

Eh! un facchino!... Aspetti un po!

*f.*  
 Ah! guar - da là quei vec - chie - rel - li!

*f.*  
 Ah! guar - da là quei vec - chie - rel - li!

*f.*  
 Ah! guar - da là quei vec - chie - rel - li!

8

UNA VIAGGIATRICE

Ehi! la mia gabbia, i miei uc -

UN ALTRO (chiamando)

- cel - li! Po - stigliu!

UN VIAGGIATORE

Ehi! posti - gliu!

*cresc.*



UN ALTRA.

UN ALTRA

Posti-glion!

Il pa -

UN ALTRO (chiamando)

UN ALTRO

Ehi!

Posti - glion!

La sac - ca!

(assieme)

-nier!

Posti-glion!

(assieme)

Pos-ti - glion!

Pos-ti - glion!

POSTIGLIONI

E FAGGINI *affondati*

Un sol mo - men - to, un sol, un sol!

(gridando a piena gola)

Il mio ba - gaglioli miei man - tel - li!

Il mio ba - gaglioli miei man - tel - li!

Non tan - to

ff

Au - diam! an - diam! an -  
 A me! an - diam! an -  
 chias - so! no! no! no! no!

*ff* > *mf*  
 - diam! Ah! — Che fra - cas - so, che fra - stuo - no! È u - na  
 - diam! Ah! — Che fra - cas - so, che fra - stuo - no! È u - na  
 no! Ah! — C'è dav - ve - ro da impaz - zar! Si vo - glion  
 Sop. BORGHESI *ff* > *mf*  
 Ah! — C'è dav - ve - ro da impaz - zar! Oh!  
 Tenori *ff* > *mf*  
 BORGHESI Ah! — C'è dav - ve - ro da impaz - zar! Oh!  
 Bassi *ff* > *mf*  
 Ah! — C'è dav - ve - ro da impaz - zar! Oh!

spe\_cie di tor - tu - ra! *ff* Ah! *mf* Pria d'en - trar ne la vet -

spe\_cie di tor - tu - ra! *ff* Ah! *mf* Pria d'en - trar ne la vet -

far scoppiar la strozza, *ff* Sol *mf* per non - tar ne la car -

qual fra - stion! *ff* Sol *mf* per non - tar o per suon -

qual fra - stion! *ff* Sol *mf* per non - tar o per suon -

qual fra - stion! *ff* Sol *mf* per non - tar o per suon -

- tu - ra, Te - sta - men - to con vien far!

- tu - ra, Te - sta - men - to con vien far! Oh che fra -

- roz - za E da ca - po per suon - tar! E poi da ca - po per suon -

- tar! Ciel! Qual fra - stion!

- tar! Ciel! Qual fra - stion!

- tar! Ciel! Qual fra - stion!

Oh che fra - cas - so, che fra - stuon! *ff* Ah! nel mon -  
 casso e che fra - stuon Oh che fra - stuon! *ff* Ah! nel mon -  
 tar! *ff* Ah! La mia  
*ff* Ah! La mia  
*ff* Ah! La mia  
*ff* Ah! La mia

- ta - re, te - sta - men - to con vien far! *ff* Ah! nel mon -  
 - ta - re, te - sta - men - to con vien far! *ff* Ah! nel mon -  
 - te - sta ai can - vo' dar! ai can - vo' dar! *ff* Ah! C'è dav -  
 - cas - so qual fra - stuon! Ah! che fra -  
 - cas - so qual fra - stuon! Ah! che fra -  
 - cas - so qual fra - stuon! Ah! che fra -

- fa - re, Te - sta - men - to con - vien - far! Qual fra -

- fa - re, Te - sta - men - to con - vien - far! Qual fra - stuo - ni! Zit - to

- ve - ro da impaz - zar! sì, da impaz - zar! Qual fra - stuo - ni!

cas - so! Qual fra - stuo - ni! ah!

cas - so! Qual fra - stuo - ni! ah!

cas - so! Qual fra - stuo - ni! ah!

*(rit.)*

- stuo - ni! Qual fra - stuo - ni! Ciel!

là! Qual fra - stuo - ni! Zit - to là! Ciel!

Zit - to là! ah!

ah! ah! ah! ah!

ah! ah! ah! ah!

ah! ah! ah! ah!

*crise.*

qual fra - stuo! Oh! qual fra - stuo!

qual fra - stuo! Oh! qual fra - stuo!

la mia te - stai can - vò dar!

ah! ah! ah! ah! ah! ah!

ah! ah! ah! ah! ah! ah!

ah! ah! ah! ah! ah! ah!

*crise.*

qual fra-stuon!

qual fra-stuon! ah! ah! ah! ah! ah!

La

ah! ah! ah! ah! ah! ah!

ah! ah! ah! ah! ah! ah!

(Insegnando i postiglioni)

*ff* (Parlato) *>*

pri - ma son io! si si - gnor!

*ff* (Parlato) *>*

pri - ma son io! si si - gnor!

*ff* (bruscamente) *>* *ff* (Parlato)

No si - gnor! No!

*ff* *>* *ff* (Parlato)

No si - gnor! No!

(imitand i postiglioni e ridendo)

*ff* *>* *ff* (Parlato)

No si - gnor! No!

*ff* *>* *ff* (Parlato)

No si - gnor! No!

*>* *>* *>*

*dim.*



(Manon uscendo dalla folla guarda sorpresa e lotta questa confusione)

(Le Borghesi accennando a Manon)

Andantino. *BORGHESI*

*f* Che fior d'una ra

Andantino. 60 = ♩

*LESCAUT*

(Vedendo Manon)

*mf* Il cor di

-gaz\_za!

Animando

*più f*

*più f*

\_vi\_ na Che questo hot\_ton\_cin,

È Manon! mia cu\_gi\_nal..

All<sup>o</sup> mod<sup>o</sup> (andando verso lei)

(a Manon con disinvoltura) *MANON* (leggermente sorpresa)

*mf* (con semplicità e senza riflettere)

All<sup>o</sup> mod<sup>o</sup> 58 = ♩

*f* Io son Lescaut... Voi... mio cugin... Viam abbracciate!

3

LESCAUT

*f*  
E con gran piacere, lo fa - rò!.

a Tempo

*senza ritard.*

Musical score for the first system. It consists of a vocal line (bass clef) and a piano accompaniment (treble and bass clefs). The vocal line has a dynamic marking of *f* and includes a triplet of eighth notes. The piano accompaniment has a dynamic marking of *mf* and features a complex rhythmic pattern with many beamed notes.

Per bucco è un vero amor di fi - glia Un ve - ro o - nor del - la fa -  
All.<sup>o</sup> deciso.

Musical score for the second system. It consists of a vocal line (bass clef) and a piano accompaniment (treble and bass clefs). The vocal line has a dynamic marking of *f* and includes a triplet of eighth notes. The piano accompaniment has a dynamic marking of *p* and features a complex rhythmic pattern with many beamed notes.

MANON (imbarazzata)

- mi - glia! - Ah! buon cugin! buon cu - gin nol vo sentir!

Un poco ritenuto.

*col canto*

Musical score for the third system. It consists of a vocal line (bass clef) and a piano accompaniment (treble and bass clefs). The vocal line has a dynamic marking of *f* and includes a triplet of eighth notes. The piano accompaniment has a dynamic marking of *p* and features a complex rhythmic pattern with many beamed notes.

And.<sup>mo</sup> cantabile.  $60 = \text{♩}$

LESCAUT

*p* (fra se)

E' assai belli - na!

And.<sup>mo</sup> cantabile.

*mf*

*p*

*dim.*

Musical score for the fourth system. It consists of a vocal line (bass clef) and a piano accompaniment (treble and bass clefs). The vocal line has a dynamic marking of *p* and includes a triplet of eighth notes. The piano accompaniment has a dynamic marking of *p* and features a complex rhythmic pattern with many beamed notes.

MANON (con grazia ed esecraz.)

*rall.*

*p* Au\_cor son io tut\_cat\_to\_ni\_ta... Mi par\_d'a\_ver  
dol. a Tempo

*pp*

*col canto*

*rall.* *più f*  
le ver\_tì\_gi\_ni Ah!\_buon cu\_giù!... A\_vrà per\_  
*espressivo*

*col canto*

*f*

*dim.* *pp*  
\_don que\_s to mo\_mento di e\_mo\_zion! Ancor\_son io  
*loco rall.* a Tempo

*dim.*

*p* *pp*

*rall. dol.* a Tempo *f* (ben declamato)  
tut\_cat\_to\_ni\_ta... Ah per\_do\_nate il mio lin\_guag\_gio, Ma  
a Tempo

*col canto*

*f*

senza rallent. *dim.* *p dol.* a Tempo (meno lento che il principio)

M. *questo è il primo mio vi - ag - gio!*

a Tempo (meno lento che il principio)

(continua r.)

M. *Appena messo in moto il cerchio lo cominciai ad ammi -*

M. *- rar, Su dove an - dar po - tea con Poc - chio*

*dol.*

*f.* (cambia l'ottava)

M. *I boschi pian, i ca - so - lar... Mi non cu - giu, mi per - do -*

Animato.

*dim.* *senza ritard.* (continuando il racconto)

V. *p* mate, è il pri\_montio vi - ag - gio!.. Fug - gi - van

V. via sic come il ven - to,.. Le al - te piante, e nel guardar,

*pp*

V. Scordavo ahinè che in un con - ven - to M'ayrebber presto a rin\_ser -

V. *dim.* *Poco rall.* *a Tempo* *mf*  
 - rar!.. in un convento a rinser - rar!.. As -

*Poco rall.* *a Tempo* *espressivo*

*dim.* *p* *p*

Pod.

vi  
 - sor - tu al - lor negli de - a - li, Non ne ri -

Ped.

vi  
 - de - te, o bel cugin, A me pa-rea di a-vere la

*Animando.*

vi  
 - li, E di volar nel mondo in fin!., Sì, bel cu - gini!., Poi...

*legg.* *senza ritard.* *dim.* *pp* *poco rall.* *mp*

*col canto* *Un poco più lento.*

*pp* *pp*

vi  
 massal - se la tri - stezza la grimaì ne so perchè?

*rall*

*m.d* *mf* *col canto.*



1<sup>o</sup> Tempo andantino.

M. *dim.* *pp*

-gin... per - don... Son au - co - ra

1<sup>o</sup> Tempo andantino.

*sf* *pp*

M. *rall. dol.* *a Tempo.* *rall.*

tut - fat - to - ni - ta... Mi par - d'a - ver le ver - ti - gi - ni...

*col canto* *col canto*

*pp*

M. *a Tempo (declamato)*

Ah! perdo2mate il mio lin - guag - gio, Ma quest'è il pri - mo mio vi - ag -

*p*

M. *All<sup>o</sup>*

gio!

*tr.* *ff*



GRAN MOVIMENTO.

I Viaggiatori preceduti dai postiglioni si precipitano nel cortile.  
Suona la campana della partenza.

*All.<sup>o</sup> //*

152 = ♩

*VIAGGIATORI* (con passo vivacissimo)

*f* Di\_già? Par\_

*VIAGGIATRICI*

*f* Di\_già? Par\_

*POSTIGLIONI* (3 Viaggiatori)

*f* An\_diam!... E fo - ra!...

*p*

fir!...

fir!...

*Chorale (solo ai Viaggiatori)*

An\_diam! sul sul Si cam\_bia di vet\_

*ff*

Par - ti... Di - già?.. 0

Par - ti... Di - già?.. 0

- tu - - ra!..

*p*

*sf*

(Entrando e facendo confusione)

qual ma - la - ven - tu - ra! 2<sup>o</sup> Il ba -

qual ma - la - ven - tu - ra!

An - diam

ul! 1<sup>o</sup> No! Ah! l'om - bre! 2<sup>o</sup> No! Il pa - nier!

(Altri) Il pa - nier!

Il cap -

An - diam! E lo - ra!

*crase*

(tutti) Il pa - nier! Il pa - nier!

Ehi fom - brel! Ehi fom - brel!

(tutti) Il ba - ul! Il ba - ul!

- pel! Il cap - pel! Il cap - pel!

Su! Su! E

*sempre cresce.* *f* *cresce*

An - diam!

Al - la ma - lo - ra!

An - diam!

Al - la ma - lo - ra!

gim - ta la vet - tu - ra! Fo - ra! An -

*(rit.)*

Ah! ah! ah! ah! ah!

*(rit.)*

Ah! ah! ah! ah! ah!

*(rit.)*

Ah! ah! ah! ah! ah!

*più f*

-dian! an - dian! an - dian! *ff* ah! *mf* Che fra - cas - so, che fra -  
 -dian! an - dian! an - dian! *ff* ah! *mf* Che fra - cas - so, che fra -  
 -dian! an - dian! an - dian! *ff* ah! *mf* C'è dav - ve - ro da im - paz -  
 ah! ah! *ff* ah! *mf* C'è dav - ve - ro da im - paz -  
 ah! ah! *ff* ah! *mf* C'è dav - ve - ro da im - paz -  
 ah! ah! *ff* ah! *mf* C'è dav - ve - ro da im - paz -  
 suo - nò E u - na spe - cie di tor - tu - ra *ff* ah! *mf* Nel - fen -  
 -suo - nò E u - na spe - cie di tor - tu - ra *ff* ah! *mf* Nel - fen -  
 -zar! Si vo - glion far scop - piar la stroz - za *ff* Sol *mf* per en -  
 -zar! Oh! qual fra - stuon! *ff* Sol *mf* per mon -  
 -zar! Oh! qual fra - stuon! *ff* Sol *mf* per mon -  
 -zar! Oh! qual fra - stuon! *ff* Sol *mf* per mon -

- fra - re in vel - tu - ra, te - sta - men - to con - vien - far!  
 - fra - re in vel - tu - ra, te - sta - men - to con - vien - far!  
 - tar in la car - roz - za, E da ca - po per smon - tar! E poi da  
 - tar o per smon - tar! Ciel! Qual fra - stuon!  
 - tar o per smon - tar! Ciel! Qual fra - stuon!  
 - tar o per smon - tar! Ciel! Qual fra - stuon!

Oh che fra - cas - so, che fra - stuon! ah!  
 Oh che fra - cas - so, che fra - stuon! ah! che fra - stuon! ah!  
 ca - po per smon - tar! ah!  
 ah!  
 ah!  
 ah!  
 ah!  
 ah!

Nel mon - ta - re, te - sta - men - to con - vien far! Ah!

Nel mon - ta - re, te - sta - men - to con - vien far! Ah!

La mia testa ai can vo' dar! Ai can vo' dar! Ah!

Che fra - cas - so, Qual fra - stuon! Ah!

Che fra - cas - so, Qual fra - stuon! Ah!

Che fra - cas - so, Qual fra - stuon! Ah!

*f* *ff*

Nel mon - ta - re, te - sta - men - to con - vien far!

Nel mon - ta - re, te - sta - men - to con - vien far! Qual fra -

La mia testa ai can vo' dar! Ai can vo' dar! Zit - to

Che fra - cas - so, Qual fra - stuon!

Che fra - cas - so, Qual fra - stuon!

Che fra - cas - so, Qual fra - stuon!

*f* *b*

Che fra - stuo - ni! Che fra - stuo - ni! Ciel!

- stuo - ni! Zit - to là! Che fra - stuo - ni! Zit - to là! Ciel!

là! Zit - to là! ah!

*(ritendo)* Ah! ah! ah! ah! ah!

*(ritendo)* Ah! ah! ah! ah! ah!

*(ritendo)* Ah! ah! ah! ah! ah!

ah! ah! ah!

*cresc.*

che fra - cas - so che fra -

che fra - cas - so che fra -

La mia te - sta ai cau - vo'

ah! ah! ah! ah! ah! ah!

ah! ah! ah! ah! ah! ah!

ah! ah! ah! ah! ah! ah!

*cresc.*

*ff* *stuo!*

*ff* *stuo!*

*ff* *dar!*

*ff* *ah!*

*ff* *ah!*

*ff* *ah!*

*ff* *qual*

*ff* *qual* fra - *stuo!*

*ff* *qual* fra - *stuo!*

*ff* *qual* fra - *stuo!* *ah!* *ah!*

*ff* *qual* fra - *stuo!* *ah!* *ah!*

*ff* *qual* fra - *stuo!* *ah!* *ah!*

*ff* *qual* fra - *stuo!* *ah!* *ah!*



A musical staff in treble clef with a long melisma line consisting of three measures of sustained notes, followed by a final note and a fermata.

A musical staff in treble clef with a long melisma line consisting of three measures of sustained notes, followed by a final note and a fermata.

A musical staff in treble clef with a long melisma line consisting of three measures of sustained notes, followed by a final note and a fermata.

A musical staff in treble clef with a key signature of one flat. It features ten triplet chords, each with the lyric "ah!" written below. The triplets are marked with a "3" above them.

A musical staff in treble clef with a key signature of one flat. It features ten triplet chords, each with the lyric "ah!" written below. The triplets are marked with a "3" above them.

A musical staff in bass clef with a key signature of one flat. It features ten triplet chords, each with the lyric "ah!" written below. The triplets are marked with a "3" above them.

Piano accompaniment for the first system. The right hand has three measures of slurred chords, each marked with a "2" above. The left hand has three measures of triplet chords, each marked with a "3" below. The system concludes with a final chord marked with a "V" above.

(La tolle si disperde lasciando soli Escant e Monon.)

Musical staff in treble clef with a key signature of one flat. It contains five measures of music, each with a slur and an accent (>) above the notes. The system ends with a final chord marked with a "V" above.

Musical staff in bass clef with a key signature of one flat. It contains five measures of music, each with a slur and an accent (>) above the notes. The system ends with a final chord marked with a "V" above and a dynamic marking of *ff*.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of chords and melodic lines with accents (>) and a dynamic marking of *mf* in the bass line.

Second system of musical notation, continuing the grand staff with chords and melodic lines.

Third system of musical notation, continuing the grand staff with chords and melodic lines. A dynamic marking of *p* is visible in the bass line.

Fourth system of musical notation, continuing the grand staff. A dynamic marking of *dim.* is present above the treble staff.

LESCAUT (Al momento di uscire per cercare le vestigi di Manon.)

Fifth system of musical notation, including a vocal line with lyrics and a grand staff accompaniment. The lyrics are: "Re - sta - te qui ad as - pet - tar - ni...". The vocal line is in bass clef, and the accompaniment is in grand staff. Dynamic markings include *pp* and *p*.

All<sup>o</sup> Tempo di minuetto.

Vado a cer - care i vostri oggetti! *p* I BORGHESI E LE BORGHESI

Tenori *p* Dob - biam ve - der!

Bassi *p* Dob - biam ve - der!

*p* Dob - biam ve - der!

All<sup>o</sup> Tempo di minuetto. 126 =  $\bullet$

*mf* *p* (si allontanano)

Per noi que - s'è un do - ver!... (Manon resta sola)

Per noi que - s'è un do - ver!...

Per noi que - s'è un do - ver!...

Rall.

*pp* *p*

Allegro 144 =  $\bullet$  (Giùtta comparisce sul balcone del padiglione.)

*f* *mf*

GUILLOT (Vedendo Manon)

*Andantino.*

Os-te di sa-ta-nas-so! Ahchevegg' io?

*Andantino.*

Mia Signo-ri - na!.. ehm! ehm! Madamigel - la!..

*a Tempo.*

MANON. (fra se' ridendo)

Son chiama-to Guil- lot, Guillot di Mor-fon-

Quest'uom è mol-to ori-gi - nal!..

- tainel Di bei lui- gi i miei forzier son piem- Edarne assai vorrei, per i vostr'occhi

MANON

bei! Ebben che ve ne pa - re? - Mi fa rider di co - re un tal par - la -

*Allegretto. 84 = ♩.*

*Allegro (144 = ♩)*

*Allegro (144 = ♩)*

*f* *dim.*

BRETIGNY.

Eb - ben Guil - lot che fa - te voi? Noi vias - pet - tiam!..

*mf* *dim.* *p*

GUILLOT. POUSSETTE.

non mi seccate! Non vi vergo - gnate, a tale o - fa!

Questa volta tro - yato egli ha un te -

*fp*

B. *All<sup>o</sup> vivo (134 = ♩)*

- sor Ben-di ra - do ci vien da - to d'incontrar si vago fior!

*Andantino 69 = ♩* *All<sup>o</sup> vivo (134 = ♩)*

POUSSETTE. *f (leggero e con spirito.)*

Tor-na qui, Guil-lot, tor-na qui! — Lo sa il ciel che mai può acca-

JAVOTTE. *f*

Tor-na qui, Guil-lot, tor-na qui! — Lo sa il ciel che mai può acca-

ROSETTE. *f*

Tor-na qui, Guil-lot, tor-na qui! — Lo sa il ciel che mai può acca-

P. *der!* — Cre-dia noi, Guil-lot sì, la - scia li!.. — Tor - na

J. *der!* — Cre-dia noi, Guil-lot sì, la - scia li!.. — Tor - na

R. *der!* — Cre-dia noi, Guil-lot sì, la - scia li!.. — Tor - na

P. *p* qui Tel di - ciam buonuom, per day - ver!

J. *f* *p* qui Tel di - ciam buonuom, per day - ver!

R. *p* *mf* qui Tel di - ciam buonuom, per day - ver! Ri - tor - na qui, Guil -

P. *mf* *f* (ridendo) Ri - tor - na qui Guil - lot ah! ah! ah! ah!

J. *mf* *f* (ridendo) Ri - tor - na qui Guil - lot Ri - tor - na per day - ver! ah! ah! ah! ah!

R. *f* (ridendo) - lot! Ri - tor - na per day - ver! Ri - tor - na per day - ver ah! ah! ah! ah!

P. *f* *p* ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Tor - na qui! Tel di - ciam, buonuom per day -

J. *f* *p* ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Tor - na qui! Tel di - ciam, buonuom per day -

R. *f* *p* ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Tor - na qui! Tel di - ciam, buonuom per day -

*mf.* *f* *ritando.* *secca.*

P. *mf.* *f* *secca.*

J. *mf.* *f* *secca.*

T. *mf.* *f* *secca.*

- ver Ri - tor - na qui Guil - lot ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

*f tr*

BRETAGNY.

Tor - na qui, Guil - lot, tor - na

*tr* *p* *m.g.*

GUILLOT.

BRETAGNY.

B. qui! - lo vengo im - man - ti - nen - te! - Guil - lot,

*m.d.*

B. su, lu - scia in pa - ce la ra - gaz - za!



All.<sup>o</sup> (144 = ♩)

GUILLOT.

Or, da mia par- te mi postigion ver- rà,

*mp*

E ques- to, Signorina, dir vorrà: Che il cocchio mio vat -

- tèn- de; che prenderlo pote - te... e allor... comprende- re do- ve - te

All. deciso. (158 = ♩)

rientrando,  
LESCAUT (bruscamente Guillot)

Si- gnor? Nulla, nulla af -

*f*

All. deciso (158 = ♩)

Gio- è? Signor!... Ebben!... Cosa è?.

*f*

POUSSETTE. Allegro 144 =  $\frac{1}{4}$  *p* (ridendo)

Ter-na qui, Guil-lot, tor-na qui! — Lo sa il

JAVOTTE.

*p*  
Ter-na qui, Guil-lot, tor-na qui! — Lo sa il

ROSETTE.

*p*  
Tor-na qui, Guil-lot, tor-na qui! — Lo sa il

GUILLOT. (rientrando a malincuore nel padiglione)

fé!..

BRETAGNY.

*p* (ridendo)  
Tor-na qui, Guil-lot, tor-na qui! — Lo sa il

Allegro.

*f*

P. ciel che mai, puòacca - der! — Credia noi, Guillot, sì, la-scia li!... — Tor-na

J. ciel che mai, puòacca - der! — Credia noi, Guillot, sì, la-scia li!... — Tor-na

R. ciel che mai, puòacca - der! — Credia noi, Guillot, sì, la-scia li!... — Tor-na

R. ciel che mai, puòacca - der! — Credia noi, Guillot, sì, la-scia li!... — Tor-na

*f*

(ri-entrare ridendo nel padiglione)

P.  
qui! Lo sa il ciel quel che ac-ca - drà!

J.  
qui! Lo sa il ciel quel che ac-ca - drà!

R.  
qui! Lo sa il ciel quel che ac-ca - drà!

B.  
qui! Lo sa il cil quel che ac-ca - drà!

*f* *pp* *p*

*sf* *p*

*sf* *p* *dim.* *pp*

*m.d.* *m.g.*

All<sup>o</sup> 168 =  $\text{♩}$  *leggiere.* *p*

*p* (con grazia e vivacità)

LESCAUT (a Manon, seriamente)

*mf*

La col - pa non è ni - a...

E che di - cea, Ma - non?

a Tempo

LESCAUT

Cer - to!.. ragazzia mia, vi tengo in troppa sti - ma Per a - di -  
a Tempo *col canto*

UNA GUARDIA (a Lescaut)

UN ALTRA (a Lescaut)

L.

rarmi...  
a Tempo

— Ebben, non vieni più? — Le carte i dadi, ì.

LESCAUT

vi - lo ci atten - don lag - giù!..

— Son quà,...

All' deciso.

(con importanza)

L.

Ma tanta gio\_yi\_nez\_za      La-scia-te che io ri\_vol\_ga      Un mio con-

Un po ritenuto.

L.

-si-glio, e\_pieu di sag-gez - za!

## LE DUE GUARDIE

(con reverenza)

*p*

Ascoltiam la sag-gez - za.

Un po ritenuto

*fp*      *mf*      *cresc.*      *f*

## LESCAUT

*mf* (a Menon con importanza)

Gli occhi vostri io me or fissa - te!      Vo qui ac-

Allegrette (mos = ♩)

*p*      *f*      *p*

I. *can - to ne i quar - tie - re, A par - la - - re*

I. *con co - stor, Ed a dar lor un mio pa -*

*poco rall. a Tempo*  
I. *-re - re. Vado e torno quì... in un*

*poco rall. a Tempo*

*mf p*

I. *vol, un fiato 'sòl,...*

*a Tempo*

*f > f*

*rall un poco.*

Più ritenuto. (All.<sup>to</sup> maestoso. 0.76 = ♩)

1. *f* *mf*

Mi - rac - co - man - do, Vez - zo - sa - fi

Più ritenuto. (All.<sup>to</sup> maestoso:)

*mf* *p*

1. *p dim.* *mf*

- gli a, Non o - bli - ar che pro - tet - tor del no - me

1. *f* *f*

son e del - l'o - nor De la fa -

Ancora ritenuto.

*ff*

1. *f* *p* *f* *p*

- mi - glia! De la fa - mi - glia!.. a Tempo. 108 = ♩

*f* *col canto.* *p* *f* *p*

I. *p*

E ca-so mai... che un bell' u mor

I.

A voi fa-ces-se il ca-scamor-to, ad e-vi-

I.

-fa-re un mal mag-gior,

*Poco rall.*

I.

Un mot-to sol non gli sia pòr-to!

*col canto.*

*p*



1. *O tutt' al più: vi la scio so - - la*

1. *E torno a vol!*

*rall.* *f* *a Tempo* *f*

*Più ritenuto (All<sup>to</sup> maestoso. 76 = ♩)*

1. *Mi rac - co - man - - do, Vezzo - sa fi - -*

*Più ritenuto (All<sup>to</sup> maestoso)*

*mf* *p*

1. *glia, Non o - bli - ar - che pro - tet - tor, del no - me*

*p dim.* *mf*

I. *f* son e del - fo - nor De la fa -  
Ancora ritenuto.

I. *dim.* *p* *All<sup>o</sup>*  
- mi - - gia; de la fa - mi - - glia!... *All<sup>o</sup> 120 = ♩ 8-*

Moderato. LESCAUT (Alle guardie, accennando loro di partire)

I. Moderato Ed or par - tiam! Ve - diamo a qual di - no - i Del giù - co l'al - ma

*All<sup>o</sup> 1<sup>o</sup> Tempo.* (Al momento di uscire, si volge verso Manon)

I. Dea i suoi - favor da - rà!

*All<sup>o</sup> 1<sup>o</sup> Tempo.*

*f p*

Ritenuato. All<sup>o</sup> maestoso

dol.

*p*

Mi rac - co - man - - - do, Vez - zo - sa fi - -

Ritenuato. All<sup>o</sup> maestoso. 76 =  $\text{♩}$

*p* *pp*

*dim.* (Si allontana)

glia!

a Tempo 120 =  $\text{♩}$

*p* *f* *dim.*

Rall.

*p* *dim.* *pp*

Moderato. MANON *p* (con semplicità)

Restiam, poi - chè!.. con\_vien re - star!

Moderato. 92 =  $\text{♩}$

*fp*

M. *mf*  
 Di buon grado at\_tendiam! E scacciam la fol - li - a, Che la

*m.s.* *p*

M. *rall.* *con semplicità* *p*  
 mia fan-ta-si-a sta-va già per tra-viar! Non ci pen -

*espressivo*  
*sf* *rall.* *col canto*

And<sup>no</sup> espressivo.

M. *pp* *pp*  
 -siam ..

And<sup>no</sup> espressivo. 60 = ♩.

(dopo aver guardato al padiglione.)

(tra sé)

M. *pp*  
 Guizar vid'lo due bianche

*poco rall.*

## Più animato

stel-le!.. La più gio - vin a-vea un collar d'oro

*pp leggero marcato il canto ed espressivo*

Ped. *mf* \* Ped. \* Ped.

fin!.. All.<sup>o</sup> brillante Ab! Quel-le ve-sti sma-

*sf* *f*

*vivamente.* *f* *rall.*

-glian-ti, Lo scintillio di quei diaman - ti Le fa - cean più bel - le an -

*f* *col canto*

And.<sup>o</sup> lento

-cor!..

And.<sup>o</sup> lento 69 =  $\text{♩}$

*mf* *m.s.*

(triste e rassegnata)

M. *p*  
 Or via, Manon, non più chi-me-re,  
*pp*  
*p*  
*dol.*

M. *f*  
 O-ve-vo-la il tu-o pensier? Vi-a le lar-ve  
*f*

M. *rall.*  
*pp*  
 men-zo-gue-re Al-len-trar nel mo-naster! Or  
*col canto*

a Tempo

M. *f*  
 via, Manon! Or via, Manon! Non più chi-mere, più chime-  
*a Tempo*  
*pp*  
*dim.*

*p* *mf* (cambiando tono)

Musical score for the first system, including vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with the lyrics: *- re! Ma tut - ta via!...*

Poco più appassionato .

Musical score for the second system, including vocal line and piano accompaniment. The vocal line continues with the lyrics: *per la men - te ra - pi - ta lu es - se*

Più mosso poco a poco .

Musical score for the third system, including vocal line and piano accompaniment. The vocal line continues with the lyrics: *tut - to è se - du - zion!.. Ah!.. ah!*

*crese.*

Stesso Tempo . Senza ritardare ed a rigor di Tempo (con slancio)

Musical score for the fourth system, including vocal line and piano accompaniment. The vocal line continues with the lyrics: *Qual de - lir, qual tenta - zion Po - ter gio - ir Pin - te - ra vi -*

Stesso Tempo .

1<sup>o</sup> Tempo

M. *p*  
 - ta!.. Ah!.. Or via, Manon, non più chime - re,..

1<sup>o</sup> Tempo *pp*  
*p*

M. (Tra il pianto ed il riso.)  
 Ban-do al so-gno tuo men - zo-gner! - Or via, Manon, or

*pp*

M. *f* *p*  
 via, Manon, non più chi - me-re, più chime - re!..

*f* *see*

And<sup>te</sup> molto tranquillo. 65 = ♩.

(Manon, accorgendosi di Des Grieux.)

M. *mf* *dim.*  
 Qualcun!.. mettiam-ci presto a posto!..



(Des Grieux S'avanza verso Manon)

*sf* *cantando calmo e sostenuto* *sost.*

DES GRIEUX

*p* (f. s.)

Cer-to o - mai son di partir...

*p* Es-tai...

*D* *G.* È strano in ve - ro...

Allegro

*mf* (risolutamente)

D G. Eb - ben al più tar - di do - man, Aabbraccio - rò mio

Allegro

D G. *f* *espressivo* pa - dre!.. *p* Mio pa - dre!..

D G. *p* Sì... di, ve - der - lo par - mi, *mf* *espressivo* E il mio

D G. *dim.* cor - ma - i m'in - gan - nòl *mf* *marcato il cunto* Ei m'at.

Poco a poco animato

trae... sul tuo sen gettarmi, o pa - dre, io vo!...

Poco a poco animato

*più f*

All.<sup>o</sup> mod.<sup>o</sup> 96 = ♩

*sf* *pp subito*

(Involontariamente Des Grieux s'è voltato verso Mária)

O ciel! Sogno è que - sto...

*p*

*più f*

(con estasi e quasi trasognato)

Va - neggio o son desto? Chi sa — quel ch'ora

*pp*

D  
G.

pro - vi? Ah mi par... chela vi - ta. Nel miosen si cio -

*f* *p*

D  
G.

-no - vi! Mi sem - bra che u - na

*dim.* *pp* *f*

D  
G.

man d'acciar ni gui - di sovra un'al - tro cammin! Mi traggua

D  
G.

sè... E ch'io re - si - sta in - va - no...

*rall.* *cresc.* *f* 1<sup>o</sup> V<sup>o</sup> Solo

*rall.* *cresc.* *f*

(a poco a poco DES GRIEUX  $\text{♩}$  avvicinato a MANON)And<sup>te</sup> cantabile.

MANON

DES GRIEUX

And<sup>te</sup> cantabile,  $52 = \text{♩}$ .  
ben canto espressivo

*p*

*pp*

Ped. \*

- Fanciulla... - E che? - Scu-

- sa - te! non so... lo non vi - vi - di mai... Ep-

*pp*

Ped.

- pur... entro il mio cor Da lungo tempo sie - te...

*pp*

*am*

*mf* espressivo

MANON (con semplicità)

Il no - me vos - tro io so.... Mi si chia - ma Ma -

*dol*

DES GRIEUX (con emozione) MANON (tra se) *pp* *dol.*

M. - non, - Ma-non!... - Tremo in guardar - lo, Ah! Ma!

*pp* *col canto*

DES GRIEUX

M. - fa - scina il solo ascol - tar - lo!... - Il mio fol - le par -

Un poco animato

MANON (con semplicità)

D. G. - lar, Po - te - - te per - do - nar!... - Nol - sa - prei con - dan -

*cresc.* *pp subito* *poco*

M. - nar... È so ave ar. mo . ni - ra che ogni sen so un mol - cel.

*rit.* *dim.* *mf*

M.  
 Ne vorrei sa - per di più dol - - ce

*sf* *crese*

M.  
 Per po - ter - ve - la dir ... - In - can - ta - tri - - ce! An -

*sf* *poco rall* *1<sup>o</sup> Tempo 60 =*

DES GRIEUX (con trasporto)

Ped. *ff*

D.  
 - ma - lia - tri - ce! Ma - non! Manon tu se re - gi - na del mio

*espressivo* *f* *sf*

MANON *f* *p*

Dol - ce suon!.. O

D.  
 cor! O Ma - non!.. Tu

*Un poco animato* *sf*

1<sup>o</sup> Tempo *pp* *rall.* *pp*

M. ma\_gici accea - ti... O ma\_gici accen - ti... pien da - mor!..

D. sei la re\_gi - na... Tu sei la re\_gi - na del mio cor!..

G. 1<sup>o</sup> Tempo *pp* *rall.* *pp*

*p* *pp* *meno* *pp* *segue.*

*a Tempo* *dol.* *pp*

Ped. *pp*

DES GRIEUX *Allegretto* MANON

— Oh! parla ancor!.. — Sou

*Allegretto* 92 = *p*

M. po - ve - ra fi - gliuo - la...

*f*



Allegro. (crescendo)

M. Non so no già cat - ti - va... Eppur v'ha chi m'ac-

Allegro 168 = •

*f* *mf* *sf*

M. -cu - sa in mia fa - mi - glia, d'amar trop - po il pia - cer... Or in

*sf* *p*

(tristemente)

M. un mo - na - ster Mi si man - da... E tal é l'i - sto - ria

senza rit Allegretto *mf*

Allegretto 92 = • *p*

M. di Manon... di Manon Les - caut!

(con semplicità) *p* *f*

All.<sup>o</sup> moderato. 152 = ♩.

DES GRIEUX (con entusiasmo)

D. G. *f*

No! Cre-der io non vuò a tan-ta cru-del-tà! Che grazia

D. G. *f*

ta - le, tal bel - tà Si-uo chiu-se in un chio-stro a languir len-ta -

D. G. *pp*

meu - te! — È quest'ahi - mè! — la vo-lon - ta Del ciel di cui son la ser -

*sost. espressivo*

M. *f* *dim.*

- ven - te, Sven-tura è questa in-ver, Che vi - tar — non si

*mf* *p*

DES GRIEUX (deciso)

può? - No! no!

*f*

*f* *f* *f* *p*

*f* sost. marcato il canto

MANON  
(con gioia)

No, la li\_ber - tà lascia - ta a te sa - rà!... - E

DES GRIEUX

co\_me? - Al ca\_va - fier Des Grieux, Af - fi\_dar - ti po -

MANON (con slancio)

- trai. - Ah! io vi do - vrò più de la

*f* *f* *f*

M.  
vi - ta! Ah! Ma - non!.. tu non ten'an - de - rai Cer -

*espressivo*

*sf*

Ped.

D.  
G.  
- car do - vessi in - fu lu - ca - po al

*ff*

*rall.*

*col canto*

And.<sup>te</sup> 1<sup>o</sup> Tempo 60 = ♩.

D.  
G.  
mon - do... Un que - to asil, i - gno - ra - to, pro - fon - do...

*mf*

*dim. p*

MANON.

D.  
G.  
E in brac - cio por - tar - ti lag - giù!.. A te la

*mf*

*f*

*dim*

M.  
vi - ta, il co - re! A te! A te, a te la vi - ta ed il

D.  
In - can - ta - tri - ce! Ma - non, Ma non, tu sei re - gi - na del mio

## Allegro

(A questo punto il postiglione a cui Guillot aveva detto di tenersi agli ordini di Manon compare sulla scena.)

M.  
cor!

D.  
cor!

Allegro 158 =

*sf* *f*

*marcato*

## MANON

(Essa lo guarda, pensa e sorride)

8

Per av - ven -

*pp*

M.  
- tu - ra, Mi - glio - re mezzo ab - biam... U - na vet - tu - ra... Il cocchio d'un Si -

*leggero e senza rit.*

(con furberia)

M.

- gnor... Il ga-lau-te fa - ce-va a Ma-non... Lo pu -

The first system shows a vocal line (M.) with lyrics: "- gnor... Il ga-lau-te fa - ce-va a Ma-non... Lo pu -". The music is in a major key with a 3/4 time signature. The piano accompaniment consists of simple chords in the right hand and a bass line in the left hand.

DES GRIECC

MANON

DES GRIEUX

- niam! - Co-me mai?... - Loprendiam e partiam!.. - Si, par-

The second system shows a vocal line with lyrics: "- niam! - Co-me mai?... - Loprendiam e partiam!.. - Si, par-". The music continues with piano accompaniment. The piano part features a prominent bass line with sustained notes and some melodic movement in the right hand.

(Al pastigione che si ritira tosto.)

D  
G.

- tiam!..

All.<sup>o</sup> risoluto 152 =

The third system is a piano accompaniment piece. It begins with a tempo change to "All.<sup>o</sup> risoluto" and a metronome marking of 152. The music is in a major key with a 3/4 time signature. The piano part is characterized by a strong, rhythmic bass line and a more active right hand.

DES GRIEUX

(con trasporto)

MANON

(agitata)

E che... par-tir in - sie - me?... - Sì, Ma -

The fourth system shows a vocal line with lyrics: "E che... par-tir in - sie - me?... - Sì, Ma -". The music is in a major key with a 3/4 time signature. The piano accompaniment is very active and dramatic, with a strong bass line and a complex right hand.

MANON

(con tenerezza)

*p* *a Tempo*  
(con emozione)

Noi an -  
- non! Fa pa - ga la mia spe - me!.. A Pa - ri - gi andrem...

*ff* *p*

*rall.*  
- drem!.. Il tuo a - mor!..

*mf* *dim*  
Ed in - siem, Sem - pre a - vraì Il mio a - mor... Il mio a - mo - re senza

*rall.*

*a Tempo*  
Senza fin!... È un del - fal - tro sen - tendo il

*pp* *mf*  
fin!... Là fe - li - ci sa - rem, È un del - fal - tro sen - tendo il

*a Tempo* *col canto* *pp*

M. *f* cor!... A Pa - ri - gi a Pa - ri - gi in - siem! *pp* rall. a Tempo *dol.*

D. *f* cor!... A Pa - ri - gi a Pa - ri - gi in - siem! *pp* *dol.*

G. *f* cor!... A Pa - ri - gi a Pa - ri - gi in - siem! *pp* *dol.*

*f* *sf* *pp* rall. *col canto* a Tempo

M. *3* - ri - gi an - drem!... *sf* (allegramente) ed in -

D. *3* - ri - gi an - drem!... *sf* ed in -

G. *3* - ri - gi an - drem!... *sf* ed in -

*pp* *sf*

**Andante**

M. - siem!

D. *f* (Avvicinandosi teneramente a Manon) (con anima) - siem! E il mio no - me sa - rà il tu - o.

G. *f* (Avvicinandosi teneramente a Manon) (con anima) - siem! E il mio no - me sa - rà il tu - o.

*f* *mf* Andante 60 = ♩.



(ritornando in se)

con emozione  
*p quasi parlato*

MANON

Ah! per - dou!.. - Dal mio

The first system of the score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with the lyrics 'Ah! per - dou!.. - Dal mio'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. Dynamics include *p* (piano) and *mf* (mezzo-forte).

sguar - do Po - te - te ve - der Ch'en troil mio cor, non v'è ran -

*dim.*

The second system continues the vocal line with the lyrics 'sguar - do Po - te - te ve - der Ch'en troil mio cor, non v'è ran -'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. Dynamics include *mf*, *dim.* (diminuendo), and *p*.

*quasi parlato*  
*p*

- cor... Ep - pur Manon... E mal!..

BES GRIEUX

*mf dim. pp poco rall.*

Vien!.. A Pa -

*p col canto*

The third system features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics '- cor... Ep - pur Manon... E mal!..' and 'Vien!.. A Pa -'. The piano accompaniment is marked *p* and *col canto*. Dynamics include *mf*, *dim.*, and *pp poco rall.*.

*a Tempo* 452 =  $\text{♩}$  *pp*

Noi an - drem!.. La - mor

*mf*

*a Tempo*

*pp*

- ri - gi andrem!.. Ed in - siem! Sempre avrai l'amor mio...

The fourth system features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics 'Noi an - drem!.. La - mor' and '- ri - gi andrem!.. Ed in - siem! Sempre avrai l'amor mio...'. The piano accompaniment is marked *pp* and *a Tempo*. Dynamics include *pp* and *mf*.

rall. - - - p - - - a Tempo dim.

M. tuo! Senza fin!.. E un del

D G. *f* dim. *pp* 3  
 Il mio amo\_re sen\_za fin!.. Là fe - li - ci sa\_rem! E un del

a Tempo *pp*  
*col canto*  
*pp*

M. Fal\_tro sen\_ten\_doil cor!.. A Pa - ri - gi! a Pa - ri - gi in\_siem!.. a Pa -

D G. Fal\_tro sen\_ten\_doil cor!.. A Pa - ri - gi! a Pa - ri - gi in\_siem!.. a Pa -

a Tempo *pp* *rall.* *f* *dol.*  
*col canto*  
*mf* *sf* *pp*

M. -ri - gi andrem!.. Ed in - siem! *gajamento* **All<sup>o</sup> vivo**

D G. -ri - gi andrem!.. Ed in - siem! *f* **All<sup>o</sup> vivo** 160 = ♩

*pp* *sf* **JJ**  
*col canto*  
 Ped.

## POUSSETTE

*f*  
Tor-na qui, Guillot, tor-na qui!.. — Tel di -

(serosci di risa dal padiglione)

## JAVOTTE

*f*  
Tor-na qui, Guillot, tor-na qui!.. — Tel di -

## ROSETTE

*f*  
Tor-na qui, Guillot, tor-na qui!.. — Tel di -

## MANON (ricordandosi)

Son es-se!..

## DES GRIEUX

— Che c'è?..

8

*sp*

*f* (ridendo)  
- ciam, buon uom, per dav - ver, Ri - tor - na qui, Guil - lot! ah! ah! ah! ah! ah!

*f*  
- ciam, buon uom, per dav - ver, Ri - tor - na qui, Guil - lot! ah! ah! ah! ah! ah!

*f*  
- ciam, buon uom, per dav - ver, Ri - tor - na qui, Guil - lot! ah! ah! ah! ah! ah!

## MANON (confusa)

— Ah!.. quel - le Don - ne co - sì bel - le!..

Allegro.

P. *siem!*

J. *siem!*

R. *ah!*

LES CAUT. *(nell'interno, mezzo brilla)*

*stasse - ra la ri - vin - ci - fa qui ne l'o - stel vi -*

Allegro.

a Tempo

DES GRIEUX (turbato) MANON (turbata)

*Ah!... - Cie - lo! vie - ne mio cu - gi - no!..*

L. *- cin!*

a Tempo

Più mosso

DES GRIEUX.

Allegro

*Vien!... partiam!*

*Allegro*

POUSSETTE (Dall'interno del padiglione)

Tor-na quì, Guil-lot! Tor-na quì!... tor-na

JAVOTTE

Tor-na quì, Guil-lot! Tor-na quì!... tor-na

ROSETTE

Tor-na quì, Guil-lot! Tor-na quì!... tor-na

MANON (si ferma indecisa)

*sf* (scoppi di risa)

P. qui!

J. qui!

R. qui!

M. Ah! Ah! qual tremenda tentazion... È il goder tutt'una vita!

*f* (fra se) (con slancio) *ff* (ben accentato) *mf*

All<sup>o</sup> più mosso.

(partono assieme)

M. *f* *ff* Ah! ——— par-tiam!... ———

D. G. *f* *ff* Ah! ——— par-tiam!... ———

All<sup>o</sup> *f* *ff* *più ff*

8 *V* **Animando**

*ff* **Allegretto. 150 = ♩**

LESCAUT (entrando in scena, imbronciato)

*f* Nien-te più!... Il tiro è bello in-ver!...

*f*

(chiamando) (cercandola) (con stupore)

Eh! Ma non!... Che!...

*p e leggero*

(gridando) *f*

E' scompa - sa! C - tà! O - tà!

*f* Un poco animato.

*f*

Stesso tempo. GUILLOT (discendendo tranquillamente i gradini)

(con precauzione)

*f* *p* *f* *f*

La

Stesso tempo. (Meno mosso)

All.<sup>o</sup> 1<sup>o</sup> tempo.

G. vo - glio ri - tro - var...

LES CAUT

(Vedendolo e sbarrandogli il passo)

*f*

All.<sup>o</sup> 1<sup>o</sup> tempo.

Ah! sei

*f*

(Indietreggiando)

G. Che?...

(brutalmente)

L. tu! tu bir - ban - te! Ru - bato han tu Ma -

*f*

(atterrito)

G. Fa - te pian!

(gridando più forte)

poco rit.

L. - non, tu, dal - la qua! La rendia me La rendia me La rendia

col canto



I Borghesi e l'Oste arrivano da tutte le parti, chiamati dalle grida di Lescaut, e si mostrano l'un, l'altro ridendo i due personaggi.

I. *me!*

*ff*

(a Guillot) *f* *Andiam!* *la rendia me!* *GUILLOT (a Lescaut,*  
*-Guarda-te*

*fp* *m.d.*

indicandogli la folla) *f* *LESCAUT,*  
*qual e quanta fol-la sè ferma ta! -Eh-ben!* *po-co mi*

*cresc.*

I. *call!...*

*f* *p*



## GUILLOT

Si, si, ma con manie - ra, con ma - me - ra, sen - za

## L'ESCAUT (più forte)

chias - so! - Di - te sù la ve - ri - ta sin -

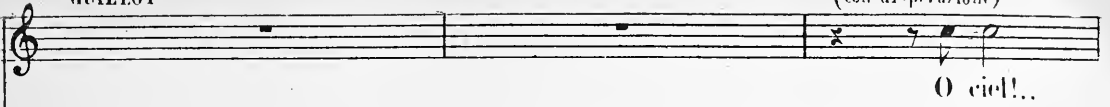
- ce - ra, lo vuò Ma - non! lo vuò Ma - non!

## L'OSTE

Che! quella gio - vi - net - ta, ... El - lè par - ti - - ta...

GUILLOT

(con disperazione)



E con un bel si - guor!..

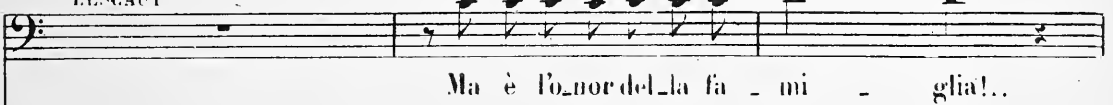
Sen - ti - te!

(rumore lontano d'una carrozza)

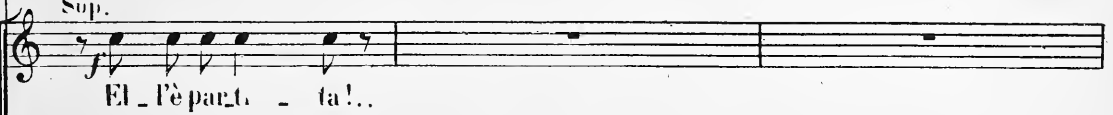


LESCAUT

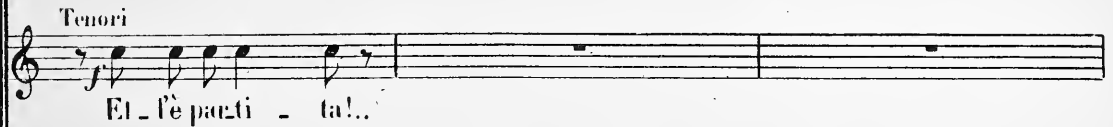
(furioso)



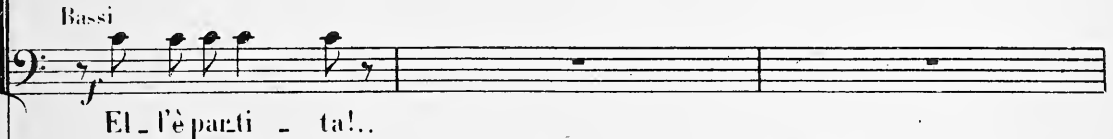
Sup.



Tenori



Bassi



L'OSTE (ad libit. Guillot)

GUILLOT

Nel-la carroz\_za del Si\_ gnor!.. \_ No! *ferma,*

Sop.  
Tenori  
Bassi

Con la carroz\_za del Si\_ gnor...

Con la carroz\_za del Si\_ gnor...

(svincolandosi)

Eh! No! no! No, no!.. (Cercando di afferrare Guillot malgrado l'oste)

LESCAUT (Slanciandosi verso lui)

Vil\_ lan! (ridendo) No! Lo voglio strito -

L'OSTE

Ah! ah! ah! guarda che fi\_ gu\_ ra!.. (ridendo)

Ah! ah! ah! guarda che fi\_ gu\_ ra!..

Ah! ah! ah! guarda che fi\_ gu\_ ra!..

Ah! ah! ah! guarda che fi\_ gu\_ ra!..

I. *mf*

- la - - - re!..

Pr. Ma sè mai da - ta tal sven - tu - - ra?

Ma sè mai da - ta tal sven - tu - - ra?

Ma sè mai da - ta tal sven - tu - - ra?

Ma sè mai da - ta tal sven - tu - - ra?

*ff*

BRETIGNY (che è uscito dal padiglione colle ragazze)

E che? O buon Guil -

*dim.* *mp*

B. - lot? Di - te su, che sen pa - re?..

(Le ragazze ridendo)

Quest'è u-na gran sven-tu - ra Per un sì grande se-dut -

Quest'è u-na gran sven-tu - ra Per un sì grande se-dut -

Quest'è u-na gran sven-tu - ra Per un sì grande se-dut -

GILLOT

*f*

State a ve - der! Ven-di-car - mi sa -

- tor!...

- tor!...

- tor!...

*sf* >

*fp*

Ped.

- prò \_\_\_\_\_ E del-la tra-di-tri - ce... e

POUSSETTE

*(ridendo)*

Ah! ah! ah! ah! ah! guarda che fi -

JAVOTTE

*(ridendo)*

Ah! ah! ah! ah! ah! guarda che fi -

ROSETTE

*(ridendo)*

Ah! ah! ah! ah! ah! guarda che fi -

d'untal forsen na - to!

LESCAUT

Ah! fè! Ma - non! Manon mi ri - ve -

BRÉTIGNY

*(ridendo)*

Ah! ah! ah! ah! ah! guarda che fi -

L'OSTE

*(ridendo)*

Ah! ah! ah! ah! ah! guarda che fi -

Sop.

*(ridendo)*

Ah! ah! ah! ah! ah! guarda che fi -

Tenori

*(ridendo)*

Ah! ah! ah! ah! ah! guarda che fi -

Bassi

*(ridendo)*

Ah! ah! ah! ah! ah! guarda che fi -

*a Tempo All<sup>o</sup>**ff*



P.  
- gu - ra! Che sven - tu - ra! Che sven - tu

J.  
- gu - ra! Che sven - tu - ra! Che sven - tu

R.  
- gu - ra! Che sven - tu - ra! Che sven - tu

G.

L.  
- drai! Ed an - che tu la pa - ghe - rai!

B.  
- gu - ra! Che sven - tu - ra! Che sven - tu

TO.  
- gu - ra! Che sven - tu - ra! Che sven - tu

- gu - ra! Che sven - tu - ra! Che sven - tu

- gu - ra! Che sven - tu - ra! Che sven - tu

- gu - ra! Che sven - tu - ra! Che sven - tu

8

The musical score is arranged in a system with ten staves. The top six staves are vocal parts: Soprano (P), Alto (J), Tenor (R), Bass (L), Bass (B), and Tenor (TO). The bottom four staves are piano accompaniment, with a grand staff (treble and bass clefs) and a dashed line above the top staff. The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The lyrics are in Italian and appear below the vocal staves. The piano part features a rhythmic accompaniment with chords and moving lines in both hands.

(Tutti ridono)

P. - ra

J. - ra

R. - ra

G.

L. - ra

B. - ra

P.O. - ra

- ra

- ra

- ra

CALA LA TELA

Fine dell'Atto I.

# ATTO II

## L'APPARTAMENTO DI DES GRIEUX E DI MANON

RUE VIVIENNE

And.<sup>mo</sup> assai calmo 66 = ♩.

PIANO

First system of a musical score. The right hand (treble clef) features a melodic line with a dynamic marking of *f* (forte) and a *dim.* (diminuendo) instruction. The left hand (bass clef) provides a rhythmic accompaniment with chords and a few moving lines.

Second system of the musical score. The right hand continues with a melodic line, and the left hand has a more active role with moving lines and chords. A dynamic marking of *f* is present at the beginning of the system.

Third system of the musical score. The right hand has a melodic line with dynamics *f* and *dim.*. The left hand features a complex accompaniment with many chords and some moving lines.

Fourth system of the musical score, consisting of three measures. The right hand has a melodic line with dynamics *sf* (sforzando) and *dim.*. The left hand has a steady accompaniment of chords. Measure numbers 6, 8, and 12 are indicated at the bottom of the system.

Fifth system of the musical score. The right hand has a melodic line with dynamics *f* and *dim.*. The left hand has a complex accompaniment with many chords and some moving lines. A *Ped.* (pedal) instruction is at the bottom left, and an asterisk *\** is at the bottom right.

mf

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with a slur over the first two measures. The left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The dynamic marking *mf* is placed above the first measure.

dim.

Second system of the piano score. The right hand continues with a melodic line, and the left hand has a more active accompaniment. The dynamic marking *dim.* is placed above the right hand in the second measure.

*f*

Third system of the piano score. The right hand has a complex texture with many beamed notes. The left hand continues with a rhythmic accompaniment. The dynamic marking *f* is placed above the right hand in the second measure.

S'ALZA LA TELA

rall. a Tempo

*ff*

Pod.

Fourth system of the piano score. It begins with a *ff* dynamic marking. The right hand has a melodic line with a slur and a *rall.* marking. The left hand has a rhythmic accompaniment. The tempo changes to *a Tempo* in the second measure. A *Pod.* (pedal) marking is present in the left hand.

(Des Grieux è seduto davanti ad uno scrittoio: Manon in piedi dietro a lui cerca di leggere sopra le di lui spalle ciò ch'egli sta scrivendo.)

mf

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line with a slur. The left hand has a rhythmic accompaniment. The dynamic marking *mf* is placed below the first measure.

DES GRIEUX (deponendo la penna ed in tono di rimprovero.)

MANON (lentamente)

*p* (sorridente)

Mauon!.. -Vi dà ti - mor, che la mi a guan - cia s'io - ri

DES GRIEUX

MANON

La vostra guan - cia? No, curio - sa Ma - non! - Il vo - stro

scrit - to, ca - va - lie - re... Lessi, e l'mio no - me nel ve - der ri -

DES GRIEUX

-dea! - lo scri - vo a mio pa - dre, ed io te - no, sì, temo as -

*espressivo* MANON DES GRIEUX

*dim.* *f*

—sai che in lui que sto mio scritto, L'ira de sti... —Perchè temer? —Sì, —Ma —

MANON *sf* DES GRIEUX

*a Tempo* *p* *leggero* *f* *p*

—non, ho timor!... —Al —lor! Convien leggerla in sie — me... —Oh —sì! Ma —

*dim.*

—non! Leggia — mo la in — siem!..

*a Tempo* *p*

*dim.*

MANON.

*Un poco ritenuto ed espressivo.*  
(leggendo, con semplicità)

*p* *sf* *p, dim pp* *p*

— Il suo nome è Manon!

M.  
 è se-di-cen - ne sol; E'un an-gel di bon-tà... di - ri -

M.  
 -den - te bel-lez-za, Di gra - zia; Nin - na vo-ce è più dolce ad u -

M.  
 -dir, Nin - no sguardo è sì pien di se - re - na dol - cez -

*mp* *p* *dol.* Poco rall.

M.  
 -za!... -Nin - no sguardo è sì pien di se - re - na dol - cez -

DES GRÉES (ripetendo con calore) *espressivo*



1<sup>o</sup> Tempo

MANON (scinandosi di leggero)

D  
G.

-za!.. -È ciò ver?.. lo,.. io non lo

*p leggero*

*f* *dim.*

*f* *p* \*

Ped.

(teneramente)

DES GRIEUX (con slancio)

M.

so,.. So che tu m'hai da to'l tuo cor! -Ah! Ma non! S'io

*sf* *animando*

poco rall.

MANON (scinandosi da lui)

D  
G.

'amo? Manon!.. Io ca - do - ro!.. -Or sù... Signor! Leggiamo an-

*sf* *p*

*f col canto* *p* *f*

DES GRIEUX (leggendo)

nu poco ritenuto e con espressione.

M.

-co - ra! -Come angel-lo ch'ognor - tro - va il

*mf* *f* *p* *dim.*

*p* *dim.*

Alto &  
Corno 8. do.

D  
G.

tem - po de' fior, La bel - l'a - ni - ma a - per - ta È al

D  
G.

can - to al pal - le - grez - za, Il lab - bro suo sor - ri - de e

*espressivo*

*f*

D  
G.

par - la A Pau - ret - ta gen - til - che al pas - sar fac ca - rez

*dim.* *dol.* *pp.*

*dol.* Poco rall.

*col canto* *pp*

MANON

a Tempo

rall. *dol.*

*f* *pp*

A Pau - ret - ta gen - til - che al pas - sar fac ca - rez - za!..

*pp* *dol.*

- za!.. Si, gen - til - che al pas - sar fac ca - rez - za!..

a Tempo

*f* *p*

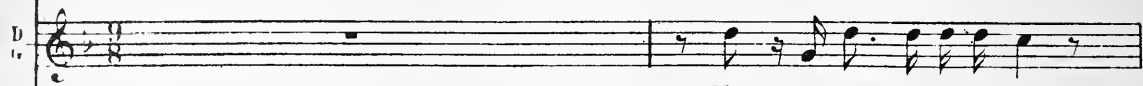
Ped.

And<sup>te</sup> appassionato 63 = ♩.

(penserosa)

M. 

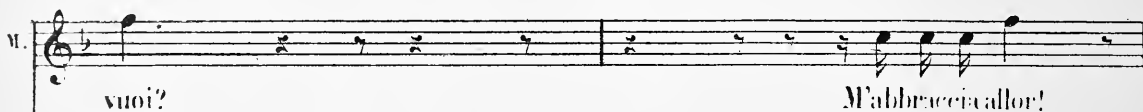
E non ti basta allor un tale a - mor? Tu lo

D. 

And<sup>te</sup> appassionato 63 = ♩.

Nò! mia sposa esser dei tu!



M. 

vuoi? M'abbraccia allor!

D. 

Lo giuro, e mia sa - ra - i!

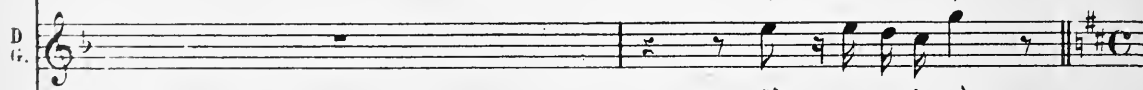
Poco animato



(Si abbracciano)

M. 

E va la lettera a por - tar! (Va verso la porta, e poi s'arresta)

D. 

espressivo

Sì, por - ta - zia - là - vò.



MANON

Musical score for Manon, first system. It includes vocal lines for D. G. and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "lonotulo so... Mio bel si-gnor, per..." and "Chi finziò questi fior, Ma-nou? Nol sai?".

Musical score for Manon, second system. It includes vocal lines for V. and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "don! m'han dal ve-ro ne lan-cia-to il maz-zo-" and "All'1o leggiero. 76 = ♩.".

Musical score for Manon, third system. It includes vocal lines for V. and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "- lin, siccome è bel lo l'ho ser-ba-to! sares fi mai ge-".

Musical score for Manon, fourth system. It includes vocal lines for V. and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "- lo - so? E ben tu fai!" and "DES GRIEUX".

Aud<sup>te</sup>

No!

(Si sente rumore nella stanza attigua) LA DOMESTICA (entrando agitata)

Due guar - die son

Allegro 158 = ♩

*f* *dim.* *pp*

MANON

Lescant!

(sotto voce a Manon)

la... l'una è Lescant, l'al - tra

MANON

piau, piau!

è quell'al che va - na... Ei suo le passeg-

MANON

(Sotto voce)

In-ten-di Bre-ti-guy?

La D. - giar vi - ci - no a qui... (Sotto voce) Sì, Bre-ti-

- guy!

**Allegro** (il rumore raddoppia)

*f*

DES GRIEUX

(Al momento ch'egli va per uscire la porta s'apre)

A questo chiasso un fin vo' por - re lo stesso!

*ff* a Tempo All<sup>o</sup>

(Entrano Bretigny, travestito da guardia e Lescart)

*ff*

LESCAUT

(ruidamente)

Al<sup>ro</sup> risoluto. (non troppo) 438 = ♩

Al - fin, tor-to-re mie

BRETIGNY

lo vi ten-go in mia man!

Clemenza,

a tempo (dopo la parola)

B

buon Lescaut, son gio - va - ni, pen - sa - te...

LESCAUT (a Des Grieux insolentemente)

Ditempò ca - va - lier a qual gio - co gio - ca - te? Mio bell im-

## DES GRIEUX (vivamente)

I.

- bu - sto!... - Ehi là!... U - stiam mo - de - ra

## LESCAET (ironico)

## DES GRIEUX (dignitosamente ma risoluto)

II.  
6.

- zion! Mo - de - ra - zion!  
- Mo - de - ra - zion!...

## LESCAET

È da cascar mor-to qui ful-mi - na -

*dim.*

I.

- to: Ar - ri - vo per sal -



- var l'ò - nor — del mio cã - sã - - to,

lo so - no la ven - det - ta, lo son la pu - ni -

- zion! A me si di - ce, a me, d'u - sar - mo -

- de - ra - zion! d'u - sar - mo - de - ra - zion! — Calma - ti... — Buf -

LESCAET  
quasi parlando

BRETIGAY

## BRETIGNY. DES GRIEUX

I.

fon! \_ Calmati! \_ Ya ben! sfre\_giar io vi vo \_ gliola

LESCAUT  
(quasi parlando) a Bretigny fingendo non aver compreso) BRÉTIGNY (a Lescaut)

D.

fac \_ cia! \_ Eh?... Che disse, eh?... \_ Vi vuol \_ sfregiar \_ la

## LESCAUT

B.

fac \_ cia. Sè in\_te\_sa mai pùr bruta \_ le mi\_nac \_ cia? Ei mi \_

Poco a poco animando.

## BRETIGNY.

## LESCAUT.

I.

\_ nac \_ cia! \_ Co \_ sì mi par... Giùr al

erese.

Più mosso  
*espressivo*

MANON

O ca - va -

DES GREUX

Sempre animando

O mia Ma -

ciel!... Per fin - fer - no! Buf -

BRETIGNY: (trattenendola)

Lescant!...

Sempre animando

Più mosso  
168 =

Ped.

- lier, un bri - vi - do m'as - sal, m'as -

- non, non pa - ven - tar! No, non - te -

(a Bretigny)

- fon! Più con - te - ner, più con - te - ner io non mi

Cal - ma - ti, Lescant!

Ped.

M.  
\_sad! Oh qual sven - tu - ra, qual sven - tu - ra, Ohi -

D.  
\_mer! Del tuo fal - lir col - pe - vol so - - - no! Ma -

L.  
\_so! Vi - le!... Fre - nar - mi

B.  
Audiam! ca - ma - ti, Lescant!

M.  
\_mè! Ohi - mè!

D.  
\_non fia - tar - - do

L.  
più non so, Di tut - to son ca - pa - ce!

B.  
Il ri - mor -

A. Ahi! qual, ahi - - mè! \_\_\_\_\_ ti - mor m'as -  
 B. Il - suo per - don! \_\_\_\_\_ Non pa - ven -  
 L. Più noumì so frenar! Di tutto son ca - pa - cel...  
 B. - so li ac - ca - scia! Sì! \_\_\_\_\_ sen - ton già \_\_\_\_\_

The first system of the musical score consists of six staves. The top two staves are vocal parts: 'A.' (Soprano) and 'B.' (Alto). The bottom two staves are piano accompaniment: 'L.' (Left hand) and 'B.' (Right hand). The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the left hand and chords in the right hand. The lyrics are written below the vocal staves, with horizontal lines indicating the placement of notes.

A. - sal! \_\_\_\_\_ ti - mor m'as -  
 B. - tar! \_\_\_\_\_ Non pa - ven -  
 L. Per ca - sti - gar quel vil au - da - ce!  
 B. Il ri - mor - so!... \_\_\_\_\_ Sen - ton già \_\_\_\_\_

The second system of the musical score consists of six staves, similar in layout to the first. It includes vocal parts 'A.' and 'B.', and piano accompaniment 'L.' and 'B.'. The piano part continues with a similar rhythmic and harmonic structure. The lyrics are written below the vocal staves, with horizontal lines indicating the placement of notes.

*cresc.*

M. *sal!* *Oh! cièl Oh! cièl*

D. *tar!* *Su te, ben mio, sa - prò ve -*

L. *Ah! più frenar io no mi - so! vi - le! Buffon!*

B. *il ri - mor - so!... Andiam! Ti*

*cresc.*

M. *Lo sento in me, la rea son i -*

D. *gliar! Ma - non! Non pa - ven - tar! Ma -*

L. *Vi - tel nes - sun potrà frenar Le - scant!*

B. *cal - ma - an - dian, Cal - ma - ti Le - scant!*

*f*

M. *ff* ol - - - Ma tu - - ve - -

D. *ff* - non! - - - No, non - - te - -

L. *ff* Buf - fon! - - - Vo ca - - sti - -

B. *ff* Les - cauf! - - - cal - na -

*f secco. ff*

All<sup>o</sup> risoluto. (1<sup>o</sup> Tempo)

M. - gliar! - - - sa - prai, ben mi - - o,

D. - mer! - - - No, non te - mer! - -

L. - gar! Ah! più fre - nar, ah! più frenar io non mi - so!

B. - ti! - - - Cal - ma - ti!

All<sup>o</sup> risoluto. (1<sup>o</sup> Tempo)

*f*

Lescant! Troppa zel, voi mo - stra - te!... Con maggior

*mp*

LES CAUT (aria) (aria)

calma or vi spie - ga - te! - Sì! E sia

*f* *p*

(crescendo) *mf*

pur! La si-gno -

Allegro. 152 = •  
(ma non troppo)

*f* *p*

DES VRIEUX (minacciando ancora) *f*

Da - gen - til -

- ri - na è mia cu - gi - na Ed io qui da gen - til - uom

*p*



D  
G.

- uom? - Da genti\_uom, ve - ni - vo qui da genti\_uom Per dir - vi; Si -

L.

- guor, non vo\_glio li - ti - ga - re... Sa di - te: Sì, op - pu - re

L.

No... Vo - le - te voi spon - sar Ma - non? La

BRETAGNE

La

Allegro. 144 =  $\text{♩}$  spiritoso e ben ritmato.

I.

va da sè, fra due com - par, Fra due com - par,

P.

va da sè, fra due com - par, Co - sì fat -

Allegro.

L. *p* Co - sì faf - far si dee trat - ta -

B. - far si dee trat - ta - - - re! Fra due com -

L. - re! *f* La va da - sè Fra due com -

B. - par, Fra due com - par! *f* La va da - sè! Fra due com -

L. - par, Fra due com - par *f* Questè faf - fa - - -

B. - par, *p* Sì, è co - sì, È faf - fa - - -

DES GRIEUX (*ritendo*)

1. *f* *Al*

*f* (*1. Des Grieux, ritendo*)

*f* *Al*

*p*

*f*

*f*

*m.g.* *m.d.* *f*

*m.g.*

*p* (*ritendo*) *In cor non*

LES CAUT *p* (*ritendo*) *Co - sì l'al - far si dee tratta*

*p* (*ritendo*) *Co - sì l'al - far si dee tratta* *re!* *Fra buon com -*

*f* *p*

D  
G  
ser-bo al-cun ran-co - re!

L.  
- re! La va da sè Fra due com -

B.  
- par, Fra buon com-par! La va da sè Fra due com -

*f*

D  
G  
Non ser-bo al-cun ran-co

L.  
- par, Fra due com-par, Si è l'af-fa -

B.  
- par, e co-sì, È l'af-fa -

*f* *dim.* *tr*

*f* *Rall.* *a Tempo*

D  
G  
- re!

L.  
- re!

B.  
- re!

*f* *f* *col canto.* *f* *Rall.* *a Tempo*

Andantino 66 =  $\text{♩}$  DES GRIEUX (a Leseaut)

(mostrando la lettera)

Andantino

Ecco qui a mio padre scri - ve - va, E

*mf*

*p*

*mf*  $\leftarrow$  *mf*  $\rightarrow$

LESCAUT (prendendo la lettera)

pria di mettere il suggel Voi leggere - te come, lo spero... - Con piacer!

*p*

(Osservando Maura e Rodrigo)

Ma, non vedo più... — Ver - so la lu - ce andiam lag -

*dim.*

(Allontanando Des Grieux con intenzione)

- giù, Più vi - cin sa - rem al bal - co - ne; Più presto lo scritto ve -

(Leseaut andando verso il fondo con Des Grieux)

- dre - mo... Animando poco a poco.

*cre* *scen* *do.*

All' appassionato

MANON

(Bretigny si trova vicino a Manon)

Voi qui, si-gnor, in

144 = ♩.

*f*

quel tra-ve-stimen-to!.. Moffende, e co-me!..

BRETIGNY

(a Manon come prima)

Voffende ciò?

*poco cresc.*

*espressivo*

Voi sa-pe-te E lui che a-

*dim.*

*f*

*p*

BRETIGNY

- mo! - Dir - vi vol - li io stes - so, io

*f*

*p*

B.

stes - so, Che di qui, que - sta se - ra, ra -

*p*

*poco cresc.*

MANON.

O ciel!

B.

- pi - to vi sa - rà... Per or - din di suo

*dim.*

(con emozione e sorpresa)

M.

Per or - din di suo pa - dre!...

B.

pa - dre... Sì, stas -

*p*

B. *se - ra i - stes - sa* *Ei più qui non sa -*

MAXON (Facendo un passo)

*mf* Ah! — *giamaì, no, cio ac - cadrà...*

B. *ra!* *Se gli Jo*

*poco a poco cresce.*

B. *di - te, E la mi - se - ria Per lui, per*

*mp*

*p* *f* *f*

B. *voi... Se non lo - pre - ve - ni - te, Al - lor la for -*

(all'or-occhio) *p* *poco a poco*



MANDON

Stesso tempo. (Vivamente ed alterita) *mf*

Par -

*crase.* *più f*

- tu - na, fanciul - la, Vã-spet - ta là...

Stesso tempo.

*sp*

- la - te pian... —

LESCAUT.

(Leggero e marcando le sillabe)

Il suo no - me è Ma -

*mp leggero e ritmato.*

(a Breigny)

Giamaai... Par -

- non, E se - di cen - ne sol E'un

BREIGNY (Sotto voce con rison. canon)

Non lo di - te, Ma non!... Nol dir...

M. *la - te pian... —* (Crescendo di più)

L. *an - gel di bon - tà... O pa -*

M. *Giam-mai!*

DES GRIEUX *f*

*Alc Le -*

L. *-ro - la gen - til!*

BRETAGNY

*È la for - tu - na!*

D. *espressivo* *(semplicemente)*

*-scant, l'alma mia fa - do - ra!... Lo vò, lo vò giu - rar an -*

And<sup>te</sup> appassionato. (senza ritard.) 426 = ♩

D  
G. *co - ra!*  
(ritard.)  
I. *O pa - ro - la gen - til!*  
B. *Ma - non! Ma -*

And<sup>te</sup> appassionato. (senza ritard.)

*espressivo il canto.*

Piano accompaniment for the first system, featuring chords and melodic lines in both hands.

MANON

*Parlate piano...*

B. *- non! Ma - non, l'o - ra è vi - ci - na per voi di -*

Piano accompaniment for the second system, continuing the musical texture.

VI. *Qual dubbio stra - no e qual de - lir!...*

DES GRIEUX

(a Lescaut)

*Ealma mia Pa - do - ra!...*

LESCAUT

*La sposerete!*

B. *- li - ber - tà!... Ma - non! Ma -*

Piano accompaniment for the third system, concluding the page with sustained chords.

(lo stesso)

M. Nel mio cor che de,

(leggendo)

L. Sic come au' - gel che al primo albor Vola intor - no dei

B. - non! sa - rai, sarai re - gi - na,

*dim.*

M. - li - rio! O dub - bio stra - no! E qual de -

D. G. E al - ma mia Pa - do - ra!.

L. fior

B. Re - gi - na di - bel - tà! Ma - non, sa - rai re -

*dim.*

*cresc.*

V. *rall.*  
 - lie! Affran-ta son, sou da speme e terror, e fer-

D. G.  
 Lescaut! lo vò, io vò giu-rar an - co - - - ra...

I.  
 Poesi — a... A - mor! —

B. *f* *rit.* *rall.*  
 - gi - - - - - na per — label-

V. *rall.*  
 -ror! Af - fran-ta « son dal ter-

D. G.  
 L'al-ma mia l'a-do - ra!..

I. (leggero) (a lui)  
*f* « Il parlar è genti - le... » Po - e - si - a!

B.  
 - tà! Sa - rai re - gi - -

V. *a Tempo*  
*8: DP leggiero*

B. *sff* *p* *f*  
*8: marcato il canto.*

M. *-ror!* *Ten va!..* *Af - fran - ta sou - dal ter -*

D. *L'al - ma mia l'a - do - ra!*

L. *(leggendo)*  
*«Il suo sguar - do d'incan - ti...»* *Amor!..*

B. *- na!* *Ba - date a me, Sa - rai re - gi - na di - bel -*

*pp.* *f.*

M. *-ror, ahimè! Ah Ten - va! ah! Ten - va!..*

D. *Ah! io l'a - do - ro!..*

L. *Voi la sposa - te! Dav - ver!*

B. *- tà! Ah! Ma - non, è la fortu - na!..*

*f.* *f.* *p.* *dim.* *pp.* *(accentato assai)* *dim.* *pp.*

All' 1<sup>o</sup> Tempo.

LESCAUF

Bass staff: *f* A perfe\_ zion! Non si può' dir

All' 1<sup>o</sup> Tempo.

Piano accompaniment for the first system, including treble and bass staves. Dynamics include *f* and *v*.

I. Bass staff: me - glio, contento io son, co - sì va ben!

a Tempo

Piano accompaniment for the second system, including treble and bass staves. Dynamics include *p* and *tr*.

I. Bass staff: (Messa) (a Des Grieux) (con impetozza) *rall.* a Tempo

Cugi - na, e voi eugin, io vi ren - do la sti - ma!

Piano accompaniment for the third system, including treble and bass staves. Dynamics include *col canto.* and *f*.

(a l'uffe due)

I. Bass staff: Or sù, la man ni date e come

Piano accompaniment for the fourth system, including treble and bass staves. Dynamics include *f* and *p*.

I. *p* pri - ma A - mi - ci noi sa - rem: *f* O

I. *f* fi - gli, *f* vi be - ne - di - col...

(con emozione comica)

I. *dim.* La gio - ja... *dim.* Fe - mozion...  
*rall. poco a poco*

(Subito a Bréigny a parte, cambiando tono)

(Fra loro, cantando)

I. *mf* C'è un diam?... *mf* La va da sè Fra due com-  
BRÉIGNY, (cambiando tono) *mf* Pento son... *mf* La va da sè Fra due com-  
All<sup>to</sup> tranquillo, 126 ..



L. *-par, fra due com-par!* *p* *Co-sì l'af-*

B. *-par* *p* *Co-sì l'af- far si dee trat- ta*

L. *- far si dee trat- ta* *re!* *(si voltano, salutano, poi escono)*

B. *- re!* *Fra due com-par, fra due compar!*

I. *(allontanandosi)* *(Internamente)*

L. *Fra due compar...* *Quest'è l'af-fa*

B. *Fra due com-par. È l'af-fa*

And<sup>no</sup> tranquillo.

MAXON

(Penserosa, fra sè)

Musical score for vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 12/8. The piano part features a steady eighth-note accompaniment.

Lyrics: Nel mio cor...  
Pos - sa ben  
- re!  
- re!

And<sup>no</sup> tranquillo. 96 = ♩

Musical score for piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 12/8. The piano part features a steady eighth-note accompaniment.

Dynamic markings: *mf*, *f*, *p*

Musical score for vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 12/8. The piano part features a steady eighth-note accompaniment.

Lyrics: qual ter\_ror!..  
pre - sto veni - re Il gior\_no del nostro gior\_ir!..

Dynamic markings: *pp*, *mf*, *p*, *dim.*, *dol.*, *sf*

Musical score for vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and piano accompaniment. The key signature changes to natural (F natural) and the time signature changes to common time (C). The piano part features a steady eighth-note accompaniment.

Lyrics: Ed or che

Dynamic markings: *pp*, *pp*

DES GRIEUX

(Entra la servente con una lucerna)

D G

c'è?

LA SERVENTE

All<sup>o</sup> mod<sup>to</sup>      And<sup>te</sup> 80 = ♩

*mf*      *pp*      *pp*

E la ce - na, si - gnor.

MANON

Ebben?..

DES GRIEUX (S'inginocchia presso a Manon)

Ma - non ...      lo fanno, io fa -

(con indifferenza)

lo fa -

D G

- do - ro! E tu, di, m'ami tu?

M. *mo!* *Clor?*

(In tono di rimprovero.)

D. *Dovresti allor pro - met - termi*

M.

(cambiando di tono ed alzandosi.)

D. *Nul - la! vado la lettera a portar!...* *(esco)*

*dim.*

*pp* *dim.*

All<sup>o</sup> agitato.

MANON

(Molto agitata)

*f* Eb - ben! Lo d'og - gio' per me per lui stes - - so!

All<sup>o</sup> agitato.

*f* *p*

*mf* Po - ve - ro ca - va - lier! — Ah si, — È lui che a - mo!

*fp*

*più f* Pur va - cil - lae tre - ma il cor! — *f* No, no!..

*f* *p*

And<sup>o</sup> espressivo. 66 = ♩.

(con forza)

No, non mer - to fan - to a - - mor!... Ma po -

*sf* *f*

Ped.

M. *sf* *f* *sf*

- tenen\_ na vo\_ ce frasci - na, contromia vo\_ lon\_ tà: Ma -

M. *sf*

- non!.. Manon, sarai re\_ gi\_ na... re\_ gi\_ na, di bel -

M. *ff* *mf più mosso.* *p*

- tà!.. lo son sol de\_ bole\_ z\_ zà... E

*secca.*

M. *poco rall.* *mf* *p*

sol fragili\_ tà!.. Ah!.. gli occhi miei, son pien d'ama - ro

Molto ritenuto 42 = ♩.

M. *pian* - - to I so - gui miei sva -

Molto ritenuto 42 = ♩. *pp*

M. - ni - ro - no .... *mf* Lav - ve - nir

M. *pp*

M. - a - vrà fincan - to Dei bei di elle già passâr?.. *rall.* *dim.*

M. *pp*

And.<sup>te</sup> (senza rit.)

(Manon si a poco a poco avvicinata alla tavola)

M. 65 = ♩

And.<sup>te</sup> (senza rit.)

Addio... o no - stro piccol de - sco, con emozione e semplicità.

M. *pp* sempre sost. assai.

M. *espressivo* *mf* *pp*  
Che si spesso ci ri - u - ni!.. Addio, ad - dio, O nostro

M. *mf* *pp*

*dim.* (con un trasto scisso.)

M. *pic-col de - sco, Ep - pur - per noi - Si grande! Si tien un*  
*Animando un po.*

*espress. dim. rall.*

M. *tanto piccol spazio, Quando al - lu - no... l'altre è vi - ciu...*

*a tempo 1°*

M. *Ad-dio, o nostro pic-col de - sco!.. Noi a - vevam un sol bic -*  
*espress.*

*Animando*

M. *-chie-re, E noi le labbra cer-ca - vamo, L'uno... dell'altro... pria di ber...*

*f. rall. dim. a tempo 1°*

M. *O cie-lo quanto ci a-ma - vam!.. Addio... o nostro piccol de -*  
*a tempo 1°*

*col canto p pp ppp*



(Udendo Des Grieux)  
(Frà sè presto)

*rall.* *dim.* *f* *dim.* *pp*

sco! Ad - di - o!

*allargando*

*f* *p* *pp*

*p*

lui...Che il mio pal - lor Non mi tradisca, no!..

All<sup>mo</sup> appassionato (non troppo) 72 =  $\text{♩}$

*f*

DES GRIEUX (con slancio) *f*

Oh, mia Manon, eccoci al fi - ne so - li

*mf* *f rall.*

(s'avvicina a lei)

MANON DES GRIEUX

Ma che?... tu pian - gi?... - No!.. - Ep - pur, la man tre - ma...

Allegro moderato

*p*

MANON (sforzandosi di sorridere)

All<sup>to</sup> calmo

DES GRIEUX

La nostra cena è qui! — E ver! ah! son fol-

All<sup>to</sup> calmo.  $112 = \text{♩}$

*pp*

*pp*

li... Pur il pia - cer è pas - segger, E il ciel lo

*p* *senza ritard.*

*dolce*

fe - ce si legger, Chì ognor si teme vo - glia fug - gi - re!...

*rall. dol.* **Allegro**

*pp* *col canto* **f**

**f** **MANON** **Mod<sup>to</sup>**

A ce - na! — A ce - na!...

**Mod<sup>to</sup>** *senza ritard.*

*p*

## DES GRECS

*p*

O dol - ce in - can - to a cui sem - pre a - go - gno, Esser in

*(semplicemente)*

due, in due sol - tan - - to!... Sì, Ma -

*MANON (frase, con amarezza)*

*p*

- non, nel - entrar, ho ap - pun - to fatto un so - gno... Ohi - mè! È chi non fa dei

*rall.*

so - gni?

*And.<sup>te</sup> molto calmo .46=*

*col canto f secca*

*And.<sup>te</sup> molto calmo .46=*

*pp dolcissima e sostenuto*

## DES GRIEUX (a Manon con intimità)

Chiudogli occhi e nel pensie - ro al - lor \_\_\_\_\_ laggiù mal -

The first system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a *p* dynamic marking and contains the lyrics "Chiudogli occhi e nel pensie - ro al - lor \_\_\_\_\_ laggiù mal -". The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a similar pattern in the left hand, with some chords and rests.

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line starts with a *p* dynamic marking and contains the lyrics "- let - - ta, Picco - la ca - set - ta Bi - ucca in fon - do al bo - sco". The piano accompaniment maintains the same rhythmic texture as the first system.

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with a *dot.* (dolce) marking and contains the lyrics "ner! \_\_\_\_\_ Là sot - to il pla - ci - do fo -". The piano accompaniment includes a *poco* dynamic marking with a hairpin symbol. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line contains the lyrics "- glia - - me, Ru - scel - - li chia - ri bei -". The piano accompaniment includes a *poco* dynamic marking with a hairpin symbol. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

*dol.* *poco rall.*

O - ve spec\_chia-si il fra\_sca - me, Can\_tan

*poco* *col canto* *poco rall.*

*a Tempo*

in - ui co\_gli au\_gel! O be\_a - to a -

*a Tempo*

*sf*

-sil! Ma! uo! Tut - to sem\_bra tri - ste fo -

*sf* *dim.*

*espressivo* *3* *3* *pp* *dim.*

-sco, Che manchi, o - ra co - no\_sco, Vi man - ca ancor: Ma -

*a Tempo*

*f* *pp*

MANON

(dolcemente)

Questo sogno... una fol - li - a...

- non!... Tal - la no - stra

vi - ta fi - a, Se tu lo vuoi, o Ma -

MANON (frase)

Oh ciel! di già!

(Si pieghia adagio alla porta)

- non!...

*pp*

*poco*

*sost.*

*incrociando*

2 Ped. \*

D  
G.

D  
G.

D  
G.

All<sup>o</sup> agitato (non troppo)

(gajamente)

Chi c'è? Noi non vo

All<sup>o</sup> agitato (non troppo) 144 = ♩.

-glia-mo sec-ca-to - ri... lo

vuò con-ge-dar l'im-por-tun... E poi ri-

(sorridente)

MANON (agitata)

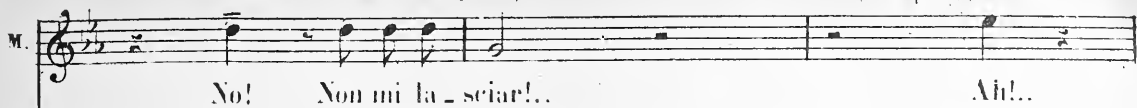
Ad - dio!...

-tor - no Che c'è?...

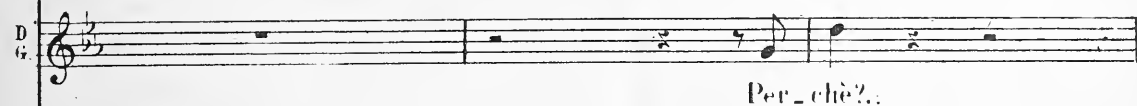
(attonito)

(con imbarazzo ed emozione repressa)

(come prima)

M.  No! Non mi la - sciar!..

Ah!..

D.  Per - chè?..



M.  Que - sta porta a - priu tu non de - vi...

D.  Que - sta porta a - priu tu non de - vi... *f*

M.  lo presso a te vo' re - star!.. *espressivo*

D.  lo presso a te vo' re - star!.. *(svincolandosi dolcemente)*

Fol - lie!..





M. *No!..*

D. *la - scia - mi!.. Che l'im - por - ta!..*

*ere - scen - do*

M. *No... Non mi la - sciar!*

B. *An - diam!..*

D. *(con dubbio) mf Qual - che stranier... È sin - go - lar...*

*f mp dim. pp*

D. *(cambiando tono e ridendo) mf In modo assai gen - til lo met - terò al - la*

D G. *Un poco ritenuto*

por - ta... Tor - no qui, del tuo dubbio insiem — Noi ri - de

*Un poco ritenuto*

D G. *f* (Esee)

- re - mo!

All.<sup>o</sup> mod.<sup>o</sup> 138 = ♩

MANON *f*

(Si sente il rumore di una lotta) (Manon si alza e va verso la finestra) Oh! po - ve - ro mio ben!

*ff* *dim.*

*ff*

83 bassa. (Manon sembra in preda al più vivo dolore.)

And.<sup>o</sup> largo

66 = ♩ (Il sipario cala lentamente)

80

*ff* *ff* *ff* secca

## ATTO III

## QUADRO PRIMO

## QUADRO SECONDO

## LA PASSEGIATA AL COURS LA REINE

GIORNO DI FESTA POPOLARE

## INTERMEZZO-MINUETTO.

Allegretto  $126 = \text{♩}$  (moderato e ben ritmato)

PIANO

Musical score for Piano, titled "INTERMEZZO-MINUETTO" from "LA PASSEGIATA AL COURS LA REINE". The score is in G major and 3/4 time, marked "Allegretto  $126 = \text{♩}$  (moderato e ben ritmato)". It consists of four systems of two staves each. The first system starts with a piano (*p*) dynamic and includes a forte (*f*) dynamic in the bass line. The second system continues the melodic and harmonic development. The third system features a "più *f*" (pizzicato forte) dynamic in the treble line and a piano (*p*) dynamic in the bass line. The fourth system concludes the piece with a final melodic flourish in the treble line.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef part contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bass clef part provides a harmonic accompaniment. A dynamic marking of *pp* (pianissimo) is present in the second measure.

Second system of musical notation. The treble clef part features a complex texture with many beamed notes and chords. The bass clef part continues with a steady accompaniment. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is present in the first measure.

Third system of musical notation. The treble clef part has a dense texture of chords and beamed notes. The bass clef part has a melodic line with some rests. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the second measure, and another *f* is in the fourth measure.

Fourth system of musical notation. The treble clef part features a melodic line with some rests. The bass clef part has a steady accompaniment. A dynamic marking of *pp* (pianissimo) is present in the first measure.

Fifth system of musical notation. The treble clef part has a melodic line with some rests. The bass clef part has a steady accompaniment. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the first measure, and another *f* is in the second measure.

*mf*

*sf* *p*

*mf* *f* *dim.* *p*

*cresc.* *sf* *p*

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef part contains a series of sixteenth-note runs. The bass clef part contains a series of eighth-note chords. A dynamic marking *p* is present in the first measure.

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble clef part continues with sixteenth-note runs. The bass clef part continues with eighth-note chords. A dynamic marking *p* is present in the first measure.

Third system of musical notation. The treble clef part features a series of sixteenth-note runs. The bass clef part features a series of eighth-note chords. Dynamic markings include *piu f* in the first measure, a crescendo hairpin, and *p* in the third measure.

Fourth system of musical notation. The treble clef part features a series of sixteenth-note runs. The bass clef part features a series of eighth-note chords. A dynamic marking *p* is present in the first measure.

Fifth system of musical notation. The treble clef part features a series of sixteenth-note runs. The bass clef part features a series of eighth-note chords. Dynamic markings include *pp* in the first measure, *dim.* in the second measure, and *f* in the fourth measure. The system concludes with a double bar line and a key signature change to C major.



una M.  
 EN MERCANTE - til  
 Cipria, pol - ve da an - nu - sar  
 - ri - a!

MERCANTI Bassi  
 Carne, nastri, cappellin!

UN CERRITANO *f*  $\frac{3}{4}$   $\frac{3}{4}$   
 Nuovo gra - di - to eli - sirl

EN CUOCO *f*  
 Tempo e omai di far bal - do -

un C.  
 mie can - zon!

una M.  
 Piu - me e gar - za d'or - lo

MODISTE.  
 Cres - te, cal - fie, col - la - rin!

Fou - he, li - me ta - bar -  
 M. DI CANZONI.

un C.  
 - rial Chi le



M.<sup>1</sup> fi - - - - - BO

UN MERCANTE

M.<sup>2</sup> - riol! Ci - pria, pol - ve da an - nu -

VENDITORI. Chicche e pastic - ce - ri - a!

Palle, trotto - le, bom - bou!

UN CERRETANO.

Nuo - vo e gra -

M.<sup>4</sup> vuol le mie can - zon!

M.<sup>1</sup> - sar! Qui scar -

1. MODISTE.

M.<sup>2</sup> - di - to e - li - sir!

UN CUOCO

Non ha par la mia cu - ci - - - - - nal

M.<sup>4</sup>

*sf*

UNE MERCANTESSA.

Mi - no, mos - che, ma - ni - chet - - -

- pi - ne e qui fio - ret - til

MODISTE.

Ve - li, col - li e sca - po - lar!

VENDITORI

Vigliettin da lotte -

UN MER. DI CANZONI.

Chi le vuol le

- - - - - til

Ci - pria, pol - ve da an - nu - sar!

- ri - a!

UN CERRETANO

VENDITORI.

Canue, nastri, cappel - lin! Nuovo, gra di to eli - sir!

UN CUOCO.

Tempo è omai di far bal - do - ria

mie can - zon!

*crese* - - - *ff*

(I venditori colla folla)

Sop. BORGHESI.

Sop. *ff*  
 È fe - sta al Cours la Rei - nel Vi si  
 Tenori *ff*  
 È fe - sta al Cours la Rei - nel Vi si  
 BORGHESI  
 Bassi. *ff*  
 È fe - sta al Cours la Rei - nel Vi si

*tr*  
 ri - de e si bé, brin - dan - do al nos - tro re! Ci si  
 ri - de e si bé, brin - dan - do al nos - tro re! Ci si  
 ri - de e si bé, brin - dan - do al nos - tro re! Ci si.

*tr* *tr* *tr*  
 spas - sa e si bé Per u - na set - ti - ma - na! vi si  
 spas - sa e si bé Per u - na set - ti - ma - na! vi si  
 spas - sa e si bé Per u - na set - ti - ma - na! vi si

*p*  
*p*  
*p*

*cresc.*

ri - de e si bé, brin - dan\_do al nostro rel brin - dando al nostro

*cresc.*

ri - de e si bé, brin - dan\_do al nostro rel! brin - dando al nostro

*cresc.*

ri - de e si bé, brin - dan\_do al nostro rel brin - dando al nostro

*cresc.*

*ff*

*f*

Rel. É fes - taal

*ff*

*f*

Rel. É fes - taal

*ff*

Rel. É fes - taal

*tr*

*ff*

Cours la Reine! Ci si bé, brindan\_do al nostro rel! \_\_\_\_\_

Cours la Reine! Ci si bé, brindando al nostro rel \_\_\_\_\_

Cours la Reine! Ci si bé, brindando al nostro rel! \_\_\_\_\_

*tr*

*tr*

*tr*


*tr*

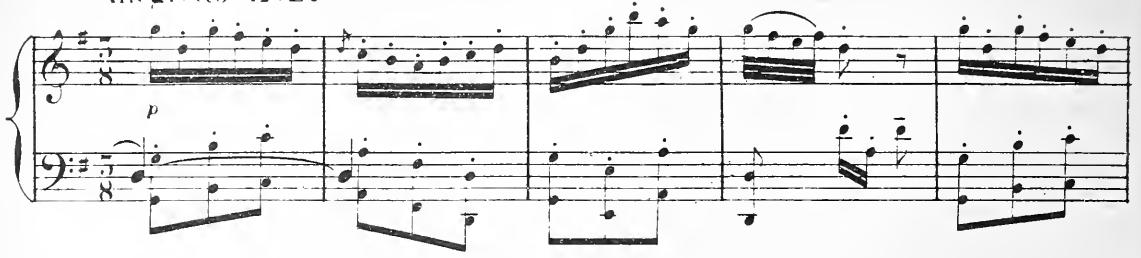
*ff*

*ff*

Pousette e Javotte escono dal ballo. Due giovinetti che sembrano cercar qualcuno ad un loro cenno si avvicinano ad esse. Rosette entra in scena.

MUSICA DA BALLO IN LONTANANZA

Allegretto 126 = 



First system of piano accompaniment, featuring treble and bass clefs. The music is marked *p* (piano).



Second system of piano accompaniment, featuring treble and bass clefs.



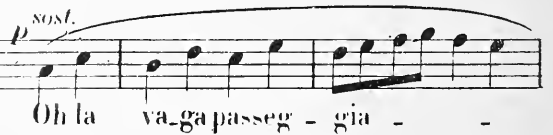
Third system of piano accompaniment, featuring treble and bass clefs. The music is marked *p* (piano).



Fourth system of piano accompaniment, featuring treble and bass clefs. It includes dynamic markings such as *sf* (sforzando) and *f* (forte).

All.<sup>o</sup> moderato

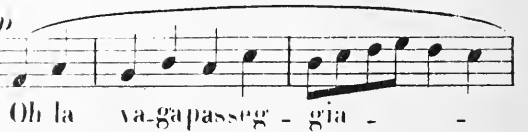
POUSSETTE



Vocal line for Pousette, marked *p* *sost.* (piano, sostenuto). Lyrics: Oh la va-ga passeg-gia - -

JAVOTTE

All.<sup>o</sup> moderato 100 =   
(Orchestra in teatro)



Vocal line for Javotte, marked *p*. Lyrics: Oh la va-ga passeg-gia - -



Orchestral accompaniment for the vocal parts, featuring treble and bass clefs. It includes dynamic markings such as *mf* (mezzo-forte) and *f* (forte).

P. *dol.* *p.*  
 - - ta, qual giar\_din in\_ean\_ta - tor!... Val liu -

J. *dol.* *p.*  
 - - ta, qual giar\_din io\_ean\_ta - tor!... Val liu -

*dol.* *mf.* *p.*

P. *f.*  
 - tan, val as - sai una scap - pa - - - ta Da ge -

J. *f.*  
 - tan, val as - sai una scap - pa - - - ta Da ge -

*f.*

P. *dim.*  
 - lo so a - do - ra - tor!

J. *dim.*  
 - lo so a - do - ra - tor!

*dim.* *p.* *f.* *p.*

*Più mosso*  $116 = \text{♩}$

*p* ROSETTE.

In-te-se siam!... Se sos-pet-tar ci si po-

*p*

Da dir non c'è!...

*f*

POUSSETTE.

-tessel!... - In-te-se siam!...

J. Largheggie-ro ne le pro-messe!

*f*

ROSETTE. POUSSETTE.

Sil... -Ma il mio Guil-lot sa-per nol-dè! Ma il buon Guil-

J. Ma il buon Guil-

1<sup>o</sup> Tempo 100 =   
 (Cambiando tono)

P. *p* - lot, sa\_per nol - del... No! no! Oh! la va\_ga passeg -

J. *p* - lot, sa\_per nol - de... No! Oh! la va\_ga passeg -

P. *dol.* - zia - - - ta. Qual\_giar\_din in\_can\_ta - tor!...

J. *dol.* - gia - - - ta. Qual\_giar\_din in\_can\_ta - tor!...

P. *p* - - - Quan\_to val lunge as - sai u\_na scap - pa -

J. *p* - - - Quan\_to val lunge as - sai u\_na scap - pa -



P. *f.* *dim.* *f.* *dim.* *p*  
 - ta, Da ge - lo - so a - do - ra - tor! Quanto val!

J. *f.* *p*  
 - ta, Da ge - lo - so a - do - ra - tor! Oh! la vaga passeg-

P. *p*  
 Oh! la bel - la pas - seg -

J. *f.* *dim.* *p*  
 - gia - - ta! Quanto vall...

P. *f.* *dim.* *p* *poco rall.*  
 - gia - - ta! Lontan da i - ro - so a - do - ra -

J. *f.* *dim.* *p*  
 Lontan da i - ro - so a - do - ra -

*p* *col canto*

a Tempo

P. *f.* - tor! quan\_to val! \_\_\_\_\_

J. *f.* - tor! quan\_to val! \_\_\_\_\_ (Poussette e Javotte vanno ancora al ballo)  
(Rosette s'è allontanata)

UNA VENDITRICE

*f.*

Mi - nio

MODISTE

Qui scar - pi - ne, qui fio -

Pri - ne,

a Tempo 104 =  $\text{♩}$ *f.*

una V mos - che e ma - ni - chet - - - - -

M. - ret - ti!

UN MERCANTE

ve - li e sca - po - lar!

Ci - pria, pol - ve

VENDITORI

Vigliettin da lot - te - ri - a!

Nastri canne e cona -

UN M<sup>o</sup> DI CANZONI

Chi - le vuol le mie can - zoni!

alt. V *ti!*

cu. M. da an nu - sar!

VENDITORI

- rio!

UN CERRETANO *f*  $\frac{3}{}$   $\frac{3}{}$  Nuovo gra - di - to eli - sir!

UN CUOCO Tempo è omai di far bal - do - ria

mi. C.

*crase.* *ff*

(I Venditori e la folla)  
Sop. BORGHESI

*ff* E fe - sta al Cours la Rei - nel Ci si

Tenori *ff* E fe - sta al Cours la Rei - nel Ci si

BORGHESI Bassi *ff* E fe - sta al Cours la Rei - nel Ci si

*tr*









Andantino 69 =  $\bullet$   
*dim.*

(con sentimento esagerato)

I. *p*

*più!*  
Andantino

O Rosa-lin - da, do -

a Tempo

*mf*

*espressivo*

*p*

*pp*

I. *mf* *dim.* *più f*

-vrei pertè sa - lir il Pin - do, Le lo - di tue per ce - le - brar! Che

*mf*

*dim.*

*più f*

I. (con importanza comica)

son mai le Almee de l'lu - - do che e mai Armida e che Clorin - - da,

*cresce poco a poco*

*mf*

I. *pp* (quasi p. late)

Chi fi può star, al par? Chi... ma chi mai ti potrà star al

*p*



L. *sf* *p*  
 par!... O mia Ro\_sa\_lin - da, Jo\_vo sa\_lir il

*pp* *tr* *tr*

L. *mf* *dim.* *più f*  
 Pin\_do, Le lo\_di tue per\_ce\_le\_brar! O Ro\_sa\_lin -

*tr* *p*

L. *dim.* *dol.*  
 - da! O Ro\_sa\_lin - da! O Ro\_sa\_lin -

*dol.* *p*

All.<sup>o</sup> 1.<sup>o</sup> Tempo 126 = ♩ *f*  
 - da! Per\_chè? - In\_chè? la scelta

All.<sup>o</sup> 1.<sup>o</sup> Tempo

a Tempo

L. far? A qual fin l'e-co-nomi-a, Se tre

L. da-di scuo-ti in man E il cammìn non é lon-

L. -tau, De l'os-tel di Trans-il-va-ni - - a A qual fin?

L. a qual fin l'eco nomi - - al Vieni

And<sup>mo</sup> 66 = *(con sentimento)*

quà! Mia bel - la! vieni - qua!... Un bel gioiel

The first system of the musical score consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in treble and bass clefs. The vocal line has lyrics: "quà! Mia bel - la! vieni - qua!... Un bel gioiel". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

*cresc.* *f* **1<sup>o</sup> Tempo All<sup>o</sup>**

ti voglio dar La bocca tua per is fio - rar!

*rall.* *col canto* *p* *f* **1<sup>o</sup> Tempo All<sup>o</sup>**

108 = *f*

The second system continues the musical score. It includes dynamic markings like *cresc.*, *f*, *rall.*, *col canto*, *p*, and *f*. It also features tempo markings **1<sup>o</sup> Tempo All<sup>o</sup>** and a metronome marking **108 = *f***. The vocal line has lyrics: "ti voglio dar La bocca tua per is fio - rar!".

(Lescant abbraccia Rosalinda; rumore e gridi di gioia; i venditori e venditrici seguono Lescant che si perde nella folla)

The third system is a piano accompaniment for a scene. It includes a vocal line with a treble clef and a piano accompaniment in treble and bass clefs. The lyrics describe a scene: "(Lescant abbraccia Rosalinda; rumore e gridi di gioia; i venditori e venditrici seguono Lescant che si perde nella folla)". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

The fourth system continues the piano accompaniment from the third system. It features a vocal line with a treble clef and a piano accompaniment in treble and bass clefs. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

POUSSETTE, JAVOTTE et ROSETTE escono dal ballo

GUILLOT (vedendole)

(MUSICA DA BALLO, in lontananza)

Allegretto. 126 =

Buon di, Pous-

POUSSETTE (con un grido)

GUILLOT

JAVOTTE (come sopra)

- sette! - Oh ciel!

- Buon di, Ja - votte! Oh ciel!

(s'allontanano)

(come sopra)

ROSETTE (esce)

GUILLOT

Buon di Ro - sette! - Ah!

- O per mia

tè! Es - semi pianta là, vo - lubil, in fe - de - le,

ti.  Eppur n'a ve va tre cre den do Che se u na mi la

G.  \_scas se, un al tra men sa reb be a me te de le...

BRETIGNY  Oh Dio! che te tro a spetto! Ja vot te v'ra fatto un

GUILLOT ( guarda co' i furor )  Ja vot te?.. è fi ni ta... Lei  
brutto ti ro?.. E Pous set te?..

G. *pur del par!*

B. *Li - be - ro sie - te al - lor? Guil -*

G. *Lasciarve - la?..*

B. *(ironicamente)*  
*-lot, vi vuol pregar Lasciate - mi Ma - non! No*

*Andantino. 88 = ♩*

*p* *m.d.*

G. *Lascian gli scherzi o... mai! ma di - te, buon a - mico, mihan con -*

B. *giurate mi di no!*

ta - to parlan - do di Maon, Che v'ha pre - ga - to di portar l'Ope - rà davan - ti a

*leggero* *tr* *tr*

*pp*

le - i E voi sde - gnan - do il pian - to del - la bel - la, Di - ceste, no?

*tr* *tr* *tr*

BRÉTIGNY GUILLOT

Sicura è la no - ti - zia - Bas - ta co - sì. Con vostra permission vado ma i

*p*

GUILLOT (Esce cantellando e pregandosi i mani)

- stante e poi ritorno qui! Din don, din, din, don! Din, don, din, din,

All. mod.<sup>to</sup> 104 =  $\frac{1}{2}$

*fp* *pp* *tr*

*fp*

don, Te la pren-de-ran, la Ma-non!... Diu, diu, diu, diu.

*poco rall.*

don! Te la pren-de-ran, la Ma-non!...

All<sup>o</sup> brillante. (non troppo) (I Borgi si ed i venditi rientrano)

8x =  $\text{♩}$ .

*ff*

8

*ff*



First system of piano introduction. Treble and bass staves. Dynamics: *ff*. Includes accents and slurs.

Second system of piano introduction. Treble and bass staves. Dynamics: *ff*. Includes accents and slurs.

Sop. VENDITRICI E BORGHESI. *p*

Tutti. VENDITORI

Bassi. BORGHESI

Savanzan le-le-

Three vocal staves. Soprano part has lyrics and dynamics. Tenor and Bass parts are empty.

Third system of piano accompaniment. Treble and bass staves. Dynamics: *dim.*, *p*, *p*. Includes slurs and a triplet.

-gan - - - - - ti!

*p*

Sa-van-zan le-le-gan

*p*

Sa-van zan le-le-

Vocal staves with lyrics and piano accompaniment. Includes dynamics and slurs.

Fourth system of piano accompaniment. Treble and bass staves. Dynamics: *p*. Includes slurs and a triplet.

Le belle, i spa\_si\_mau -

- ti! Le belle, i spa\_si -

- gan - ti!

- ti! Di fu\_gaci a\_mor! Di fu\_ga - ci a -

- man - ti!

Di fu\_gaci a\_mor!

*mf*

*dim.*

- mor S'a\_van-zan te - le -

*p*

3

gati!

Savanzan lelegati!

Savanzan lele -

This system contains the first vocal entry and piano accompaniment. The vocal line starts with a fermata on 'gati!'. The piano accompaniment features a triplet of eighth notes in the right hand and a steady eighth-note bass line in the left hand.

*f* Ar - bi - tre *p* dei

*f* Ar - bi tre *p* dei

- gati Ar - bi - tre dei

This system continues the vocal entry with dynamic markings of *f* and *p*. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines in both hands.

cor!

cor!

cor!

*dol.*

This system features three vocal parts, each with a fermata on 'cor!'. The piano accompaniment includes a *dol.* (dolente) marking and features a more active melodic line in the right hand.

(Entra Manon, accompagnata da Bretigny e da altri giovani signori)

VENDITRICI

VENDITORI

BORGHESI

(Fra loro)

Chi è quel - la prin\_cipessa...

VENDITRICI (ai passeggiatori)

Eh!

VENDITORI (fra loro)

E almen u\_na Du\_chessa!

*p* Non sa-pe - te voi chi è?... *f* È Manon!

*f* È Ma -  
*f* È Ma -

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is the vocal line, starting with a piano (*p*) dynamic and a fermata over the first measure, followed by the lyrics "Non sa-pe - te voi chi è?...". The second staff is a vocal line with lyrics "È Manon!". The third and fourth staves are piano accompaniment, with the third staff starting with a piano (*p*) dynamic and a fermata over the first measure, and the fourth staff continuing the accompaniment.

*mf* È la bel - la Ma - non! *dim.*

*mf* - non! *BORGHESI E VENDITORI.* *p* S'avanzan fe - le -

*mf* - non!

*dim.*

The second system of the musical score consists of four staves. The top staff is the vocal line, starting with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and a fermata over the first measure, followed by the lyrics "È la bel - la Ma - non!". The second staff is a vocal line with lyrics "- non!". The third and fourth staves are piano accompaniment, with the third staff starting with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and a fermata over the first measure, and the fourth staff continuing the accompaniment.

*BORGHESI E VENDITRICI* *p*

S'avanzan fe - le - gan - - - - -

- gan - - - - - ti!

S'avanzan fe - le -

The third system of the musical score consists of four staves. The top staff is the vocal line, starting with a piano (*p*) dynamic and a fermata over the first measure, followed by the lyrics "S'avanzan fe - le - gan - - - - -". The second staff is a vocal line with lyrics "- gan - - - - - ti!". The third and fourth staves are piano accompaniment, with the third staff starting with a piano (*p*) dynamic and a fermata over the first measure, and the fourth staff continuing the accompaniment.

- ti! Le bel le spa si -

Le bel-le spa si-man

- gan - - - ti!

*f*

-man - - - ti, Di fu - ga - ci a -

- ti, Di fu - gaci amor!

*mf*

*dim.* Di fu - gaci amor!

BRETIGNY (a Manon)

A - do -

-mor!

*p*

3

R. *- ra - bil Ma non!*

*(attorniadola)* **All<sup>o</sup> moderato**

SIGNORI *A - do - ra - bil Ma - non!*

*(attorniadola)* *A - do - ra - bil Ma - non!*

**All<sup>o</sup> moderato** 112 = ♩.

MANON *f* *Bel la son io - co - si?...*

*tr<sub>2</sub>*

*f* *a Tempo*

*f* *sf sec* *f*

BRETIGNY *f* *So - vrana - na! Di - vi - na! Di - vi - na!*

SIGNORI *f* *So - vrana - na! Di - vi - na! Di - vi - na!*

*f* *So - vrana - na! Di - vi - na! Di - vi - na!*

(con civetteria)

M. *Grata ven son di cor! Dato vè — poi — che son*  
*a Tempo*

M. *dolce*  
*buo - na, Di po - ter ammi - rar la mia bel - la per - so -*

M. *a Tempo*  
*- na!*  
*a Tempo*

M. *All.<sup>o</sup> maestoso*  
*(Brillante e spigliata)*  
*Cammi - no per tut - ti i sentier*

72 =  $\text{♩}$ .  
*sost.*

*fp*

*f marcato e ritmato*

Ped.

(affrettando moltissimo)  
 il 3<sup>o</sup> tempo della  
 battuta  $\frac{9}{8}$



M. Al\_tie\_ra qual don\_na di-vi - - - - - ua,

M. Mi siamo mi-ra, mi ba-cian la man, Per -

M. -chè per bel-tà son re-gi-na! Son re-gi - na!

*poco rall.* *stringendo* *p* *dim.*

M. I destrier fo-co - si van

M. Davanti al mio stra - no cammi - no;

M. - mi - li i gran - di se - ne stan, - lo son

M. bella e fe - li - ce son i - o! lo son bel - la!...

*poco rall.*

*stringendo*

*f*

*p*

*dim*

*p*

*col canto*

*pp*

M. In - tor - no non tro - vo che fior

*a Tempo*

M. *p* Dev' es-se re un pa-ra-di - so!

M. E se Ma non un di do vrà

*pp* *cresc.*

M. mo-rie, Sa-rà, miei buoni amici in un sor-ri - so! Ah!

*f* *suivez* *pp* (ridendo)

M. ah! ah! ah! ah!

*f* *tr* *tr* *tr* *tr* Allegro

BRETONNY

Brava! Brava! Ma-

SINOBI

Brava! Brava! Ma-

Allegro 1/2 = ♩.

Brava! Brava! Ma-

a Tempo

(ridendo)

M.

Ah! ah! ah! ah! ah! ah!

B.

- non!

Bra

- non!

Bra

- non!

Bra

a Tempo

*ff*

*f*

M.

Ah! ah! ah! ah! ah! ah!

*rall e dim.*

B.

- va

- va

- va

- va

*sp*

*col canto*

And<sup>mo</sup> con spirito:

MAXON.

*p*

Ob - bediam del core alla vo - ce

Degli a - mo - ri tè - neri o - gnor, o - gnor, o - gnor,

Sen - za contar, o bella, u - sa - te i vostri di o - gnor,

i vo - stri di, Di gio - ven -

Mod<sup>lo</sup> e leggiero.

pp *suivrez.* *p*

M. *tù si profit - tia - mo Di pri - ma - vera i lieti di,*

M. *A - miam, ri - diam, cau - tiamo sel vent' au - ni sol vent' an - ni ab.* *rall.*

1<sup>o</sup> Tempo.

M. *- biam .*

Tenori. *mf*

BRETAGNY col Bassi.

Bassi.

*Di gio - ven - tù si profit - tia - mo*

*Di gio - ven - tù si profit - tia - mo*

1<sup>o</sup> Tempo.

V. Di gio - ven - tù si profit - tiam, A - miam, ri -

*p*

Di gioven - tù si

*p*

Di gioven - tù si

- diam, can - tiamo sol vent' anni, sol vent' an - ni abbiam Ah! ah!

*ff.*

pro - fit - tia - mo, ri - diam! Ah! ah!

*p* *ff*

pro - fit - tia - mo, ri - diam! Ah! ah!

*p* *ff*

Andantino. *p*

Andantino. Il cor, ahimè, il

*ff* *p*

M. *più fe - de - le in un giorno oblia Pa - mor,*

M. *Pa - mor, Pa - mor, La verde età libran-do Pa-li di-spa-*

M. *mf* *pp* *rall.* *Mod<sup>to</sup> e leggiero.*  
*-rì, di-sparì, La ver - de e tà*

*suivez.* *Mod<sup>to</sup> e leggiero.*  
*dim.* *pp* *p*

M. *Di - gio - ven - tù si profit - tia - mo Di - pri - ma -*





M.

A - miam, ri - diam, can - tiamo non a - vrem vent' an - ni o -  
 - tu si pro - fit - tia - mo, ri -  
 - tu si pro - fit - tia - mo, ri -

M.

- guor. Ah! ah!  
 - diam! Ah! ah!  
 - diam! Ah! ah!

## MANON

(a Bretigny)

Ed or, si - gnor, mi lasciate un istante,

a Tempo 1<sup>o</sup> Allegretto 88 = ♩ .

*p*

M. Qualche co - sa deggio com - prare — Cou

BRETIGNY (galantemente)

B. voi spa - ri - sce, o bel - la, Lin - can - to del - la fe - sta! A - do -

B. - ra - bil Manon!... Si spa - ri - sce con voi, del - la fe - sta l'incan -

*dim.*

MANON (ironica)

B. *- to!* *-Gentil in - ver!* *Sie - tem - ve - ro ga - lan - te*

M. *Nou s'è mai gran Si - guo - re sen - z'es - ser po -*

a Tempo 1°

(Manon s'allontana e va verso le piccole botteghe del fondo seguita dai curiosi)

V. *- e - - - - - ta!*

Sop. PASSEGGIATORI, VENDITORI E VENDITRICI.

*p*

*S'a - van - zau - te - le -*

Tenori

Bassi

- gan - ti!

*p* Sa\_van\_zan Fe\_le\_gan

*p* Sa\_van\_zan Fe\_le\_

*p* Le 'bel\_le spa\_si\_man

ti! Le bel\_le, spa\_si

- gan - ti!

*f*

*mf* - ti, Di fu\_gaci a\_mor! Di fu\_ga - ci a -

\_ man ti!

Di fu\_gaci a\_mor!

*dim.*

cor!

LA METÀ (allontanandosi)

Le e - le gan - ti...

*pp*

ANCORA MENO

Le e - le gan - ti...

*f*

*p*

UN MERCANTE *f* (lontano).

Qui tabacco in quan-ti - tà!

*mp* *pp*

BRETIGNY

IL CONTE

Il con - te Des Gri - eux!... - Si - guor di Bre - ti -

*fp*

BRETIGNY

- gny - Voi, a Pa - ri - gi?

IL CONTE

BRETIGNY

IL CONTE

È mio fi - glio che mat - ti - ra... - Il Ca - va - lier? - Non è

And.<sup>te</sup> tranquillo 63 = ♩.

*pp*

più Ca - va - lier!... È Pa - ba - te Des Gri -

(Manon che s'è avvicinata fingendo parlare ad un mercante)

*mf*

IL CONTE

MANON (a parte)

IL CONTE

- eux che o - ra dobbiam dir! - Des Grieux! - Il ciel lo chia - ma!

BRETIGNY

A San Sul - pi - zio egli è. - A - ba - tel è strano in

IL CONTE

ver, un cam - bia - men - to tal! - Lo de - ve a

voi spez - zando i no - di che a qual - cun lo strin -



BRETIQNY IL CONTE BRETIQNY

Allegretto 126 =  $\text{♩}$

*p*

(Musica da Ballo in lontananza)

*p*

- ge - au! - Si - len - zio! - E des - sa? - Si, è Ma -

IL CONTE

*p*

- non. - Ma, per - don, par - larvi vuol!

(a part<sup>7</sup>) MANON a Bretigny

*pp*

- E bel - la ve - ra - men - te! - Vorrei, mio buon a -

*f*

- mico, un braccia - letto a ver a questo e - gual, e nol posso tro - var!

*p*

## BRETIGNY

—Va ben, io stesso andrò!

Musical score for Bretigny, featuring a vocal line in bass clef and piano accompaniment in treble and bass clefs. The piano part includes a *p* dynamic marking.

## LE CONTE

—È assai vez - zo - sa e ben com pren - do che amarsi pos - sa!...

Musical score for Le Conte, featuring a vocal line in bass clef and piano accompaniment in treble and bass clefs. The piano part includes a *p* dynamic marking and a *dim.* marking. A *mf m.s.* marking is present in the piano part.

## MANON

*mf.* (Al Conte, con imbarazzo)

Per - don!... Ma e - ro -

Musical score for Manon, featuring a vocal line in treble clef and piano accompaniment in treble and bass clefs. The piano part includes a *pp* dynamic marking.

là... presso a voi, là vi - cin...

Mio mal - gra - do in -

Musical score for Manon (continued), featuring a vocal line in treble clef and piano accompaniment in treble and bass clefs.

*dim.* *p* IL CONTE (*sorridendo*)

M. *lo* *si, lo son as-sai cu-rio-sa...* *È un picco-lo di-*

Salutando, come per allontanarsi)

il C. *fet-to Chhanno tut-ti quaggiù!* *Ma-da-ma!*

MANON (*avvicinandosi*) *mf* IL CONTE

*Si discor-rea — d'ua sto-ria... amo-ro-sa? — Ma-*

MANON (*Contenendosi*) *p* *più f*

il C. *si...* *Per-chè mi par...* *Sen-sa-te-mi, no-bil si-gno-re, Che*

*p*

M. *quei... chior è Fa-ba-te Des Grieux...* *a-mas-se... un di...*

IL CONTE

MANON

IL CONTE

\_E chi?... \_Un a - mi - ca mi - a... Ah! davvee!

MANON

(Con emozione crescente)

\_Ei fa - ma - va... ed io vorrei sa - per...

Se la ra - gion neu - su vitto - ri - o - sa...

E se del la mo - ro - sa Potè al - fin perve -

- nir A scac - ciar dal suo cor - il cru - del / sovrè -

col canto

Più lento (Andantino)

M.

II. CONTE

*leggero ma con espressione*

Ma per - chè sa - per tante co - se?...

Più lento (Andantino 76 = ♩)

*espress*

*più f*

Che di - ven - gon i di più bei... E do - ve van i

*p*

*col canto*

Un poco più animato

*p (tra sé)*

MANON

Gran Dio!... Gran

*p dim dol.*

giu - ri d'amor, Ed i pro - fu - mi del - le ro - se?

Un poco più animato

*espress.*

*sost.*

M.

Dio — Dammi tu il co - rag - gio Or tut - to a

M.

lui di do - man - dar!... Gran Di - o, dammi

*poco rall.*

Più lento 1<sup>o</sup> Tempo

IL CONTE

L - gno - rar forse' assai più sag - gio, Al pas -

*poco rall.*

Più lento 1<sup>o</sup> Tempo

*cresc.*

*f.*

M.

tu il co - rag - gio Di tut - to, tut - to do - man -

*rall.*

*f.*

*dim.*

*poco rall.*

il C.

- sa - to è van — di pen - sar!...

*p*

*pp*

*col canto*

All.<sup>mo</sup> 1.<sup>o</sup> Mov. 426 =  $\bullet$ 

M *mf*

-dar! Un motto an-co - ra! Soffer-re -

*fp* (Musica da ballo in distanza)

M *p*

-gli ha di sua as-sen-za?... Vha mai detto il suo no-me? - Si -

(Guardandola fissamente)

II. CONTE

II. C. *p* *MANON (commossa)*

-len-te pian-gea E pian-ge - a! - La ma-le - di pian-

IL CONTE *f* *MANON*

-gen - do? -No! -Vi dis-se mai Che la sper-giu - ra l'aveva a -

*dim.* *p* II. CONTE (Dopo aver esitato)

- ma - to? - Il cor fe - ri - to dal-la sven-

*dim.* *mf* MANON IL CONTE (leggeramente e con intenzion.)

tu - ra si rin - ser - rò! Ma e poi?... Ei fe' ciò che fe' la vostra a -

*più f*

mi - ca Quel che al mon - do de - vo - no far Quei che saggi so -

MANON (dolorosamente)

no, Che vi par? O - bli - a - re! O - bli - a *dim.*

re!...

(Il Conte saluta rispettosamente e si ritira)

*mf* *mf* *pp*

(fra sé) *p*

O - bli - a - re!

*pp* *dim.*



SIGNORI ED ELEGANTI PASSEGGIATORI, VENDITORI E VENDITRICI.

Bretigny, Guillot accompagnati da qualche amico; poi Lescout.

All<sup>o</sup> brillante 88 =  $\dot{=}$ .

*ff* Orchestra nella sala:

*ff* (si ride)

BRETIGNY *f* Par-la-te a me, ——— Guil - lot? ——— (Si ride) GUILLOT — Grammai! ———

BRETIGNY  
Eul-timo è quello che ben ride - rà... — Signor, voi tutto a me di -

GUILLOT (Indirizzandosi a Manon)  
— re-te! — A voi... no, Ma a voi dea di bel-tà

*dim.*

BRETIGNY

GUILLOT

G. *de* *- Ebben!* *- Si, eb-ben* *EO - pe-rà ch'Èi* *vi ri-fin-*

The first system of music consists of a vocal line (G.) and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "de - Ebben! - Si, eb-ben EO - pe-rà ch'Èi vi ri-fin-". The piano accompaniment includes a treble clef staff with a melodic line and a bass clef staff with a harmonic accompaniment.

(Movimento nella folla)

BRETIGNY

G. *- to* *sarà* *ben to - sto* *quà!* *- De-pongo l'armi allor!..*

The second system of music consists of a vocal line (G.) and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "to - sarà ben to - sto quà! - De-pongo l'armi allor!..". The piano accompaniment includes a treble clef staff with a melodic line and a bass clef staff with a harmonic accompaniment. A dynamic marking of *sf* is present.

(a Manon)

MANON

BRETIGNY

B. *Voi sie-te* *tri - ste* *- Oh! no!* *- Si di -*

The third system of music consists of a vocal line (B.) and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "Voi sie-te tri - ste - Oh! no! - Si di -". The piano accompaniment includes a treble clef staff with a melodic line and a bass clef staff with a harmonic accompaniment. A dynamic marking of *pp* is present.

MANON

Più mosso

GUILLOT (a Manon)

B. *- rebbeche il pianto...* *- Foll - e!* *Più mosso* *- Andiam, Manon,*

The fourth system of music consists of a vocal line (B.) and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "- rebbeche il pianto... - Foll - e! Più mosso - Andiam, Manon,". The piano accompaniment includes a treble clef staff with a melodic line and a bass clef staff with a harmonic accompaniment. A dynamic marking of *ff* is present.

Qui con me per fa - vor, Il no - stro mio - vo

And.<sup>mo</sup> con moto. 96 = ♩

hal Si danzerà per voi! Le - scaut, a me!

(a Lescaut) quasi parlato

LESCAUT

Moderato

Son qui! Nulla vi

GILLOT

ne-go... - Ebben... io tut-to paghe - rò, Perchè a ciascuno s'ab - bia a dare a

(Cavando la borsa)

he - re... Ciò fa!.. (Prendendo la borsa ed allontanandosi)

LESCAUT

Moderato

Più tar - di vel - di - rò!..

Largo 56 = ♩

Piano introduction in C major, 4/4 time. The right hand features a melodic line with a trill on the first measure, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and moving lines. Dynamics range from *f* to *ff*.

Sop. *SIGNORI, PASSEGIATORI, VENDITORI e VENDITRICI.*

Soprano vocal line with lyrics: *Ecco l'O-pe-rà! Ecco l'O-pe - rà! Ecco l'O-pe-rà! L'O-pe-rà!* The music consists of a rhythmic pattern of eighth notes, starting with a *f* dynamic and ending with a *ff* dynamic.

Tenori.

Tenor vocal line with lyrics: *Ecco l'O-pe-rà! Ecco l'O-pe - rà! Ecco l'O-pe-rà! L'O-pe-rà!* The music consists of a rhythmic pattern of eighth notes, starting with a *f* dynamic and ending with a *ff* dynamic.

Bassi. *BRETIGNY, SIGNORI (con tenori ed i bassi)*

Bass vocal line with lyrics: *Ecco l'O-pe-rà! Ecco l'O-pe - rà! Ecco l'O-pe-rà! L'O-pe-rà!* The music consists of a rhythmic pattern of eighth notes, starting with a *f* dynamic and ending with a *ff* dynamic.

Piano accompaniment for the vocal section. The right hand features a melodic line with trills and slurs, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and moving lines. Dynamics range from *f* to *ff*.

Piano accompaniment for the vocal section. The right hand features a melodic line with trills and slurs, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and moving lines. Dynamics range from *f* to *ff*.

Piano accompaniment for the vocal section. The right hand features a melodic line with trills and slurs, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and moving lines. Dynamics range from *f* to *ff*.

## PREAMBOLO

(LA PRESENTAZIONE.)

Allo deciso, 152 = ♩

First system of piano introduction. Treble and bass staves. Treble clef, bass clef. Key signature: one sharp (F#). Time signature: 3/4. Dynamics: *f*.

Second system of piano introduction. Treble and bass staves. Treble clef, bass clef. Key signature: one sharp (F#). Time signature: 3/4. Dynamics: *f*.

BRETIGNY

Vocal line for Bretigny. Bass clef. Key signature: one sharp (F#). Time signature: 3/4. Dynamics: *f* to *mf*. Lyrics: LO-pe - rà! È qui l'O - pe - rà!.. La cit-tà

Tenori

Vocal line for Tenors. Treble clef. Key signature: one sharp (F#). Time signature: 3/4. Dynamics: *f* to *mf*. Lyrics: LO-pe - rà! È qui l'O - pe - rà!.. La cit-tà

SIGNORI

Vocal line for Signori. Bass clef. Key signature: one sharp (F#). Time signature: 3/4. Dynamics: *f* to *mf*. Lyrics: LO-pe - rà! È qui l'O - pe - rà!.. La cit-tà

Sop.

Vocal line for Soprano. Treble clef. Key signature: one sharp (F#). Time signature: 3/4. Dynamics: *f*. Lyrics: LA FOLLA LO-pe - rà! È qui l'O - pe - rà!..

LA FOLLA

Second system of vocal line for Tenors. Treble clef. Key signature: one sharp (F#). Time signature: 3/4. Dynamics: *f*. Lyrics: LO-pe - rà! È qui l'O - pe - rà!..

Bassi

Second system of vocal line for Basses. Bass clef. Key signature: one sharp (F#). Time signature: 3/4. Dynamics: *f*. Lyrics: LO-pe - rà! È qui l'O - pe - rà!..

Third system of piano introduction. Treble and bass staves. Treble clef, bass clef. Key signature: one sharp (F#). Time signature: 3/4. Dynamics: *mf*.

B. *f* ne par - le - rà! *f* Sì, la cit - tà ne par - le -

ne par - le - rà! *f* Sì, la cit - tà ne par - le -

ne par - le - rà! *f* Sì, la cit - tà ne par - le -

*mf* La cit - tà... *f* ne par - le - rà! *f* Sì, la cit - tà ne par - le -

*mf* La cit - tà... *f* ne par - le - rà! *f* Sì, la cit - tà ne par - le -

*mf* La cit - tà... *f* ne par - le - rà! *f* Sì, la cit - tà ne par - le -

B. *p* - rà! *p* D'un gran so - vran...

*p* (fra loro) - rà! *p* È degna in - ver... *p* d'un gran so -

- rà! *p* d'un gran so - vran...

- rà!

- rà!

- rà!

B. *f* d'un gran so - vra - no Il buon Guil - lot

*f* - vra - no! Eil suo ri - val Ne mo - ri -

*f* d'un gran so - vra - no! Eil suo ri - val

*f* È de - gna in - ver d'un gran so -

*f* È de - gna in - ver d'un gran so -

*f* È de - gna in - ver d'un gran so -

B. si ruine - rà. La cit - tà si ne par - le - rà!

-rà! La cit - tà si ne par - le - rà!

Ne mo - ri - rà. La cit - tà si ne par - le - rà!

-vra - no La cit - tà si ne par - le - rà!

-vra - no La cit - tà si ne par - le - rà!

-vra - no La cit - tà si ne par - le - rà!

## GUILLOT (finisce con gioia)

È degna in - ver d'un gran so - vra - no! Il con -

*p*

- dur - re qui l'O - pe - rà: E la cit - tà ne par - le -

(Imitando i danzatori)

- rà Eil ri - val ne mo - ri -

- rà!.. Ei ne mo - ri - rà!.. Ei ne mo - ri - rà!..

*f*



*f* *mf*

Tenori La cit - tà, si ne par - le - rà Ma Guil - lot...

*f* *mf*

SIGNORI Bassi La cit - tà, si ne par - le - rà La cit - tà

La cit - tà, si ne par - le - rà La cit - tà

Sup. *f* *mf*

LA FOLLA Tenori La cit - tà, si ne par - le - rà La cit - tà

Bassi *f* *mf*

La cit - tà, si ne par - le - rà La cit - tà

*mf*

*f* Poco a poco rall.

B. ro - vi - ne - rà!.. È qui l'O - pe - rà, l'O - pe - rà!

ne par - le - rà!.. È qui l'O - pe - rà, l'O - pe - rà!

ne par - le - rà!.. È qui l'O - pe - rà, l'O - pe - rà!

ne par - le - rà! È qui l'O - pe - rà, l'O - pe - rà!

ne par - le - rà! È qui l'O - pe - rà, l'O - pe - rà!

ne par - le - rà! È qui l'O - pe - rà, l'O - pe - rà!

*f* Poco a poco rall.

# 1<sup>re</sup> ENTRÉE

All.<sup>o</sup> mod.<sup>o</sup>  $\text{rit} = d$

The first system of music consists of two staves, treble and bass clef. The treble staff begins with a piano (*f*) dynamic marking. The music is in a 3/4 time signature and features a series of chords and melodic lines in both hands.

The second system continues the piece and includes two first volta (*1<sup>a</sup> volta*) and second volta (*2<sup>a</sup> volta*) markings. A mezzo-forte (*mf*) dynamic marking is present at the end of the system. The notation shows complex chordal textures and melodic passages.

The third system of music features a forte (*f*) dynamic marking. It continues the harmonic and melodic development of the piece with various chordal structures.

The fourth system includes a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking. The notation shows a continuation of the piece's complex textures and melodic lines.

The fifth and final system of music on this page features a forte (*f*) dynamic marking. It concludes the section with a series of chords and melodic fragments.

First system of a musical score. The right hand (treble clef) features a series of seven-note chords, each marked with a '7' and a slur, starting with a *mf* dynamic. The left hand (bass clef) plays a simple accompaniment of quarter notes, with dynamics *f* *v* *o* *sost.* and *f* *v* *o* indicated. The system spans four measures.

Second system of the musical score. The right hand continues with the seven-note chordal pattern, marked *mf*. The left hand accompaniment remains consistent with the first system. Dynamics *f* *v* *o* are indicated at the beginning of the system. The system spans four measures.

Third system of the musical score. The right hand continues with the seven-note chordal pattern, marked *mf*. The left hand accompaniment remains consistent. Dynamics *f* *v* *o* are indicated at the beginning of the system. The system spans five measures.

Fourth system of the musical score. The right hand continues with the seven-note chordal pattern, marked *dim.* and *p*. The left hand accompaniment remains consistent. The system spans four measures.

Fifth system of the musical score. The right hand features a series of chords, with a *f* dynamic marking. The left hand accompaniment consists of quarter notes. The system spans five measures.

Sixth system of the musical score. The right hand features a series of chords, with a *f* dynamic marking. The left hand accompaniment consists of quarter notes. The system spans five measures.

2<sup>e</sup> ENTRÉEAndante. 72 =  $\frac{1}{2}$ 

*p* La seconda volta *pp*

*f*

*f*

*f*

*dim.* *p* *rall.* *tr* *lunga tr* *ppp*

3<sup>e</sup> ENTRÉEAllegro. 164 =  $\frac{1}{2}$ 

*f*

First system of a musical score. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. It contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The lower staff is in bass clef and contains a sustained bass line with dotted half notes. A dynamic marking of *pp* is present in the first measure.

Second system of the musical score. The upper staff continues the melodic line. The lower staff features a sustained bass line with dotted half notes. A dynamic marking of *pp* is present in the second measure.

Third system of the musical score. The upper staff continues the melodic line. The lower staff features a sustained bass line with dotted half notes. A dynamic marking of *f* is present in the second measure.

Fourth system of the musical score. The upper staff contains a melodic line with slurs and accents. The lower staff contains a bass line with slurs and accents.

Fifth system of the musical score. The upper staff contains a melodic line with slurs and accents. The lower staff contains a bass line with slurs and accents.

Sixth system of the musical score. The upper staff contains a melodic line with slurs and accents. The lower staff contains a bass line with slurs and accents.

1<sup>a</sup> ENTRÉE

And.<sup>mo</sup> con moto.

And.<sup>mo</sup> con moto. 88 = ♩

*mf* *sost.* *dim.* *p*

*pp*

MANON (lui se agitat.)

*p* No...

*sf* *p* *sf* *p*

M.

a lui la mia vi - - - ta è or-mai le -

*pp*

VI. *ga ta. Non può avermi obbli\_a - ta! Cugino, la car -*

*mf*

LES CAUT *roz - zu... Do ve si deve an - dar? A San Sulpi - zio - Vi*

MANON

LES CAUT

*dim.* *p*

*pie - cia re - pli - car; A San Sul - pi - zio? A San Sulpi - zio.*

MANON

GUILLOT *Ebben, o bella mia re - gi - na, che ve ne par? - lo nulla*

MANON

*cresc.*

GUILLOT *vi di! - Nulla! è questo il premio do - vuto a me? All'ò mod'ò*

*p* *pp* *pp*

## Sop. BORGHESI-VENDITORI-VENDITRICI.

*ff*

Tenori Per u - na set - ti - ma - na, Fe - steg - giam E can -

*ff*

Bassi Per u - na set - ti - ma - na, Fe - steg - giam E can -

Per u - na set - ti - ma - na, Fe - steg - giam E can -

- giam, Al nostro Re be - viam! Fe - steg - giam e can - tiam, Al

- giam, Al nostro Re be - viam! Fe - steg - giam e can - tiam, Al

- tiam, Al nostro Re be - viam! Fe - steg - giam e can - tiam, Al

*cresc.* *fff*

no - stro Re be - viam! Al no - stro Re be - viam!

no - stro Re be - viam! Al no - stro Re be - viam!

no - stro Re be - viam! Al no - stro Re be - viam!

*cresc.* *ff* Cala la tela



(Il coro continua a tela calata)

*fff*

Per u - na set - ti - ma - -

*fff*

Per u - na set - ti - ma - -

*fff*

Per u - na set - ti - ma - -

- ni! Be - via - - - - - mo!

- ni! Be - via - - - - - mo!

- ni! Be - via - - - - - mo!

*Largo*

*ff*

*ff*

IL PAREATOFIO DEL SEMINARIO DI SAN SULPIZIO

And.<sup>te</sup> tranquillo 60 = ♩

PIANO.

(Organo dietro la scena)

(Orchestra)

The first system of the musical score is for piano accompaniment. It consists of two staves: a treble clef staff for the organ and a bass clef staff for the orchestra. The organ part is marked with a piano (p) dynamic and includes the instruction '(Organo dietro la scena)'. The orchestra part is also marked with a piano (p) dynamic and includes the instruction '(Orchestra)'. The music is in a 2/4 time signature and begins with a series of chords in the organ part, followed by a melodic line in the orchestra.

The second system continues the piano accompaniment. It features a treble clef staff with a melodic line and a bass clef staff with a rhythmic accompaniment. The music is marked with a piano (p) dynamic and includes a fermata over the end of the system.

The third system continues the piano accompaniment. It features a treble clef staff with a melodic line and a bass clef staff with a rhythmic accompaniment. The music is marked with a piano (p) dynamic and includes a fermata over the end of the system.

The fourth system continues the piano accompaniment. It features a treble clef staff with a melodic line and a bass clef staff with a rhythmic accompaniment. The music is marked with a piano (pp) dynamic and includes the instruction 'roll.' and 'm.d.' (more dolce). The system ends with a double bar line and a 2/4 time signature.

All.<sup>to</sup> animato. 104 = ♩ (Grandi Dame e Borghesi d'otteriscono dalla cappella del Seminario)

*mf*

Senza la tela.

The fifth system begins with a new tempo marking 'All.<sup>to</sup> animato. 104 = ♩'. The music is in a 2/4 time signature and starts with a melodic line in the treble clef staff, marked with a mezzo-forte (mf) dynamic. The bass clef staff provides a rhythmic accompaniment. The instruction 'Senza la tela.' is written below the first measure. The system ends with a double bar line and a 2/4 time signature.

*f*

1. Sop.

(fra loro, parlando di DES GRIFUX)

DEVOTE, GRAN DAME  
E EORCHESI.

Qual e - lo - quen - za!

Qual sa - pi -

2. Sop.

Mi - ra - bil o - ra - tor!

*mf*

*mf*

- en -

za!

Mi - ra - bil o - ra - tor!

Che gran pre -

Che gran pre - di - ca - tor!

Mi - ra - bil o - ra - tor!

- di - ca - tor! Qual e - lo - quen - - - za! ah! - - - Mi - rabil  
 Che gran pre - di - ca - tor! Qual e - lo - quen - - - za!  
*f*

O - ra - tor! Che gran pre - di - ca - tor! Mi - ra - bil o - ra - tor! Che gran pre - di - ca - tor!  
 Che gran pre - di - ca - tor! Mi - ra - bil o - ra - tor! Che gran pre - di - ca - tor!  
*f*

Qual e - lo - quen - - - za!  
 Qual e - lo - quen - - - za! Qua - le dol -  
*pp* *mf* *tr* *mf*

*mf*

Nel suo par-lar qua - le dol - cez - za!

-cez - za nel suo par - lar! A - scol -

*f*      *p*

Sen - ten - do - lo... Quel fer - vor sa in fon - do pe - ue -

-tan - do - lo...      *f*      *p*      *poco*

Quel fer - vor sa in fon - do pe - ue -

*dol.*

-trar de le fi - bre del co - re!...

*dol.*      *f*

-trar de le fi - bre del co - re!... Ah!

*dol.*

*f* Ah! Mi-ra-bil o-ra-tor! Che gran pre-di-ca-

Qual o-ra-tor! Che gran pre-di-ca-

*f* *p*

Un po' ritenuto. 2° GRUPPO.

-tor! Conspirata di-vin, Ei là nel-la

1° GRUPPO

-tor! Conspirato di-vin, Ei là nel-la Chie - - sa,

Un po' ritenuto 76 = ♩

4° GRUPPO. *cresc*

chie - - sa, Di-piuse Ago-stin, E San-ta Te-

3° GRUPPO.

Di-piuse Ago-stin, E San-ta Te - re - - sal...

*cresc*

ASSIEME

- re - sa! No dub\_bio non v'è!

ASSIEME

Un san-to egli è! Che san-to e -

*dim.* Ti pa - re, ti par, mia ca - ra! *p* Si dav -

*dim.* - gli è! Ah! ti par, mia ca - ra! *mf* Santo egli è!

*tr* a Tempo F Subito.

- ver! *f* Si, dav - ver! *pp.* Santo egli è *pp.* dav - ver! *Andante*

*f* Santo egli è, *pp.* Si, dav - ver! *pp.* Santo egli è *pp.* dav - ver!

*f* *pp* *pp* *Andante*

(Le devote fra loro, con devozione)

60 = ♩

*p*

E' lui! E' lui, Des Grieux che vien!

*p*

E' lui! E' lui, Des Grieux che vien!

DES GRIEUX (entra in scena)

*p*

*dim.* *pp*

Ve-de-te gli occhi abbassa al suol!

(Le devote escono poco a poco dopo essersi profondamente inchinate a Des Grieux)

*dim.*

Ve-de-te gli occhi abbassa al suol!

*m.s.*

IL CONTE.

Bra-vo, mio fi-glio, è un gran suc-

*pp*



DES GRIEUX.

IL CONTE.

- cesso! — Di grazia, o padre mio, ta- ce — te! — E consacrar ti vuoi con voti eterni al

And<sup>mo</sup> espressivo.

DES GRIEUX.

ciel? — Sì, nel - la mia vi - ta tro - va - so - lo do -

And<sup>te</sup> espressivo. (69 = ♩)

*p* *Animando.*

Moderato.

(con una leggera ironia)

IL CONTE.

- lor! — Ma eio' sen - so non ha! Qua - le via hai tu pro - se -

Moderato.

- gni - ta, E che sai tu di questa vi - ta, Per pen - sar Che è tutto là?

*f* *p*

And<sup>te</sup> (Semplice e senza lentezza)*p*

Il C. 

La man puoi dar a o - ne - sta

And<sup>te</sup> (Semplice e senza lentezza)*dim.*

Il C. 

fi - glia, De - gna di noi, de - gna di te; II

Il C. 

pa - dre sii d'u - na fa - mi - glia, Il tuo mo - del ri -

*cresc.*

Il C. 

-cer - can - me! Quest'è ciò che il cie - lo con - si - glia Que -

il  
Cl.

*f* *b<sub>2</sub>* *b<sub>2</sub>*

\_stè il dover, O-di tu? Que - st'è il do-ver,

*f* *sf*

il  
C.

Animando un pò,

*f* *rall. 1<sup>o</sup> Tempo.* *p*

La vir-tù che fa del chias-so Non novir-tù non è già più!.. La

*f* *m.d.* *dim.*

il  
C.

man puoidar a o-nè - sta fi - glia De - gna di noi de - gna di te, È

*pp*

il  
C.

*f* *mf*

que - sto quanto il ciel con - si - glia! È que - sto quanto il ciel con -

*dim.* *espressivo.*

*più f*  
 -si-glià      Que-st'è il dover!      *p*      Quest'è il do-ver!..

DES GRIEUX.      IL CONTE.

-Di pronunciar i vo-ti      nulla impedir mi può!      Lo vuoi dav-

DES GRIEUX.      IL CONTE.

-ver? -Sì, lo vuò!      -Un motto an-cor:      *pp*

*poco*

Siccome è dubbio assai che ti sia da-to qui      un be-nefi-zio, un abba-

DES GRIEUX. IL CONTE.

11  
17.

-zi - a; Ti manderò sta se - ra trentami - la li - re. - O pa - dre! - Sono tue: è la

11  
17.

parte di tua madre!.. Ed ora, addio, mio figlio, addio!

*dim.* *pp*

Ped. \* Ped.

DES GRIEUX. IL CONTE. ( esce. )

- Addio, mio padre! - Addio, resta a pregar! And<sup>te</sup> con moto 84 = ♩

*<sf>*  
*molto espress.*  
*fp*

DES GRIEUX. (Solo)

lo son sol! Sol al - fin! Il gran momento è

*mf*

*a Tempo.* *<sf>*

*m.d.* *f* *pp*

*poco rall.* (C. lmo)

que - sto! Vè

*Più agitato.*

*col canto mf* *m.s.* *p*

nul - la più ch'io a - mi, Fuor che il ri - po - so sa - ero, Che do - na la fè?

*mp*

Si, lo mi - si Di\_o i - stes - so, Fra i ben del mon - do e

*pp*

*poco rall.* *molto calmo.* *pp sostenuto cantabile.*

me! Ah! di - spar, vi - si on,

*poco rall.* *a Tempo. 60 = ♩*

*pp*

*espressivo.* *p*

D  
G.  
Che a me fu tan\_to ca - ra; Non turbar l'e - mozion

D  
G.  
che tan\_to mi co - stò Se vuol tar io do - vea

*ppp*

D  
G.  
del duol la cop - pa a - ma - ra, Del mio sen ri - colma

*f* *dim.*

Ped. \* Ped. \*

D  
G.  
il sangue o mai la può! Ah! da me di - spar, Vi - si -

*p* *crese.* *ff* *dim.*

Ped.

*p rall.* **Piu mosso**

- on, — Ah! di - spar!

*Piu mosso 80 = ♩*

*mp ppp col canto. mf ff*

*f*

Che mi cal de la vi - ta e di bu - giar - da glo - ria?

*m. d. ff*

Io non vuò che scacciar la per - fi - da me - mo - ria... Di lei che an -

*m. d.*

*p rall.*

- cor, o - guor, sen - za tre - gua m'in - se - gue!



And<sup>to</sup> religioso (Senza ritardare) ♩ = 60

DES GRIEUX. (Fra sé)

Gran Dio!

And<sup>to</sup> religioso (Senza ritardare) ♩ = 60

(ORGANO IN LONTANANZA)

*p*

D G.

*mf* Con la tua fiamma Pu - ri - fi - ca que - st'al - ma E sperder

*p*

D G.

possa il tuo chiaror, L'om - bra che passa ancor - Nel profon - do del

1<sup>o</sup> Tempo.

D G.

cor! Ab! dispar

*mf* *f* *sostenuto.* *dim.*

(ORCH.)

*cresc.*

*dim.*

D G. *vi - si-ou, che mi fu tan - to*

*pp*

*sf* *ff* *dim.*

D G. *ca - ra! Ah! dame di -*

*dim.* *pp* *Poco rall.*

D G. *- spar! Vi - si - ou! ah! di -*

*p* *dim.* *pp* *ppp* *Poco rall.* *col canto.*

(Allontanandosi lentamente)

*dim.*

D G. *spar! vi - si - ou!... vi - si-ou!...*

*a Tempo.* *(Campana lontana)* *m.d. m.s.*

*m.s.* *pp*

All<sup>o</sup> agitato (Più presto della scena delle devote)

(MAXON compare preceduta del Portinaio del Seminario)

Si\_gnor, vorrei par-

All<sup>o</sup> agitato 116 = ♩

*p.*

*f secca.*

(Dandogli una moneta)

\_lar All' a\_ba\_te Des Gri\_eux! Preu-

*cresc.*

(IL PORTINAILO DEL SEMINARIO  
(s'inchina ed esce)

\_de\_te!...

*f*

*sempre cresc.* *Stesso tempo agitato*

*espressivo ed un poco ritardato.* *rall.*

MANON.  
*p* Oh ciel! qua - le squallor!.. Qual a - er fred - do si res - pi - ral!..  
Andante  $69 = \text{♩}$

*ppp*

VI.  
Che tut - to ciò non gli ab - bia an - cor can - gia - to il

VII.  
cor! E voglia perdonar un folle er -ror! Non gli abbia appresa ma - le -

And<sup>te</sup> religioso (Senza ritardare)

M. *dir!*

1<sup>a</sup> Sop. *f* Ma\_gni\_fi\_cat a\_ni\_ma me\_a

2<sup>a</sup> Sop. *f* Ma\_gni\_fi\_cat a\_ni\_ma me\_a

VOCI nella cappella del Seminario  
Tenori. *lontanamente.* Ma\_gni\_fi\_cat a\_ni\_ma me\_a

Bassi. *f* Ma\_gni\_fi\_cat a\_ni\_ma me\_a

And<sup>te</sup> religioso (Senza ritardare) 60 = ♩

(ORGANO)

M. Ma\_gni\_fi\_cat a\_ni\_ma me\_a Do\_mi-num, Et ex-ul-ta-vit

-a Do\_mi-num, Et

-ma me\_a Do\_mi-num,

-cat a\_ni\_ma me\_a Do\_mi-num, Et ex-ul-tavit

(Ascoltando)

M. *Laggiù, si prega* *Anch'io vorrei pregar!*

Do\_mi-num, Et ex-ul-ta-vit

-a Do\_mi-num, Et

-ma me\_a Do\_mi-num,

-cat a\_ni\_ma me\_a Do\_mi-num, Et ex-ul-tavit

m. s.

1<sup>a</sup> S. Et ex - ul - ta - vit

2<sup>a</sup> S. ex - ul - ta - vit

T. Et ex - ul -

B. Et ex - ul - ta - vit

Spi - ri - tus me - - - us, Spi - ri -

Et ex - ul - ta - vit Spi - ri - tus, Spi - ri - tus

- ta - vit Spi - ritus me - - us, Spi - ri -

Et ex - ul - ta - vit Spi - ri - tus, Spi - ri -

dim.

MANON.

Stesso tempo.

*mf*

Per\_dona a

Four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) with lyrics: *dim. pp* \_tus me us. me us. \_tus me us. \_tus me us.

Stesso tempo.

*pp* (ORCH.)

Piano accompaniment for the first system, including a woodwind part with a *pp* dynamic marking.

Vocal staff VI with lyrics: me, Dio degli ange\_li san - ti! *p* Perdona a

Vocal staff VII with lyrics: me, Dio degli ange\_li san - ti! *mf* E se

M. *cresc.* *f*  
 o - so sup - pli - car Ed im - plo - rar la tua clem - za,

*cresc.* *f*

M. *cresc.*  
 Se la vo - ce di quà può sa - lir fin al

*Affrettando un poco*

*cresc.*

M. *f* *ff* *molto espress.*  
 ciel... Ah! È sol perdo man -

*ff* *cresc.*

Ped. *8<sup>a</sup> basso*

M. *p* *f* *stringendo* *p* *dim.* *pp*  
 dare il cordel mio fedel! Perdon a me, — Signor! perdon a me — Si -

*Poco rall.*



a Tempo 1°

(DES GRIEUX entra)

(MANON con angoscia)

gnor!

1<sup>a</sup> Sop. In - De - o Sa - lu - ta - ri me -

2<sup>a</sup> Sop. *p* In - De - o Sa - lu - ta - ri

*VOCI*  
nella cappella del Seminario  
Tenori. *p* In - De - o Sa - lu -

Bassi. *p* In - De - o

a Tempo 1°  
(ORGANO)

(MANON si volta e quasi sviene. DES GRIEUX s'avanza verso lei)

lui!

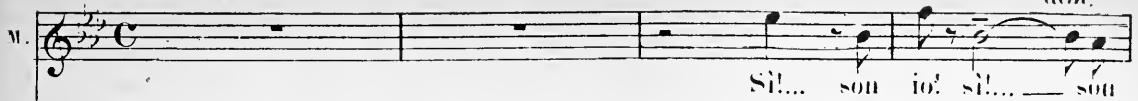
o, Sa - lu - ta - ri me - o. — *pp* *dim.*

o, Sa - lu - ta - ri me - o. — *pp* *dim.*

- ta - ri, Sa - lu - ta - ri me - o. — *pp* *dim.*

Sa - lu - ta - ri, Sa - lu - ta - ri me - o. — *pp* *dim.*

All.<sup>o</sup> 160 = 

M.  *dim.*  
Sil... son io! sil... son

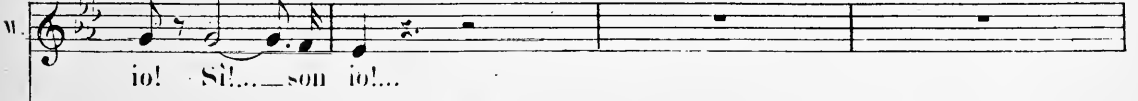
DES GRIFUN *f* (Quasi parlato)

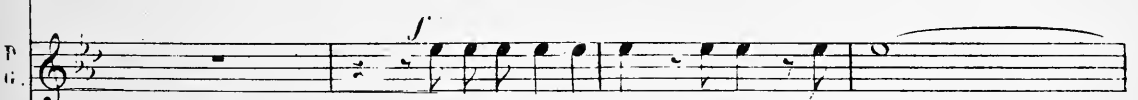
Tu! Voi!...

8 *ff* *ff* *f*  
(Orchestra)



rall. a Tempo.

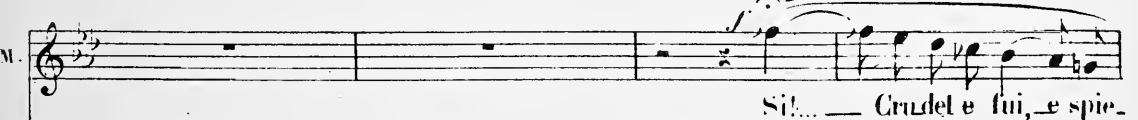
M.   
io! Sil... son io!...


P. G.   
*f*  
Francochevienia far Ten va Ten va!...


*col canto* *f* *ff*



(supplichevot) *dim.*

M.   
Sil... Crudel e fui, e spie...

P. G.   
Lontan da me!...

a Tempo agitato 158 = 

*alib* *f*



M. *ta - ta! Ma rammenta il no - stro a - mo - re*

M. *crese. dim.*  
*Son dal cie - lo ab - ban - do - na - ta Se mi neghi il*

M. *dol. rall. a Tempo. dim.*  
*tuo, il tuo per - don! Si! — Crude le fui, e spie - ta - ta!*

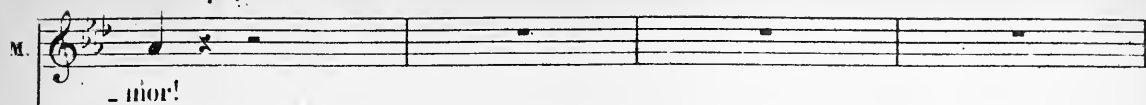
DES GRIEUX

*dol. a Tempo.*  
*Lontan da me!...*

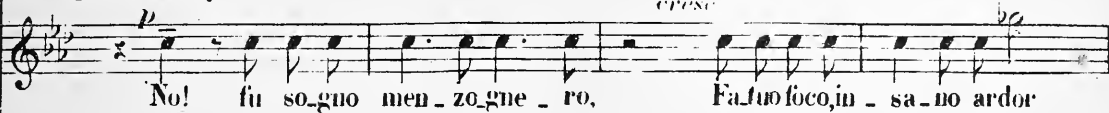
M. *f. rall. p.*  
*Ma — rammenta il no - stro a - mor — Ram - men - ta il no - stro a -*

*pp col canto*

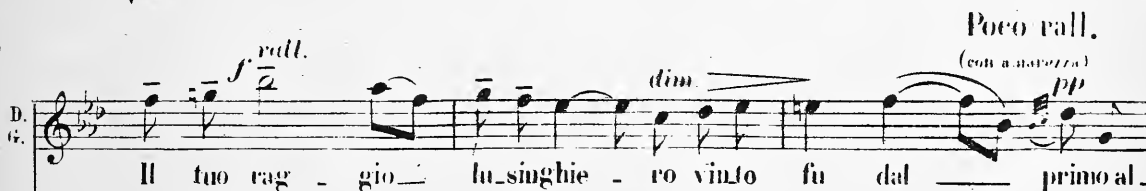
a Tempo, meno, 120 = ♩



DES GRIEUX.



a Tempo meno.



a Tempo.

MANON.

*espressivo.*

a Tempo.



M. *- ta - ta...*

D. *Ah sì, quel so - gno men-zo-guer di - le - guò quel so - gno men-zo -*

*f. rall.*

*f* *col canto* *ff* *p* *pp*

Ped. \*

D. *- guer col - - primo albor! Ah! crude - le Ma - non!*

*pp* *All' agitato* *f*

*pp* *All' agitato* *f* *160 = ♩*

MANON (avvicinandosegli)

*Ma se pen-ta - fos - si....*

D. *Ah! cru - de - le!... Spie-*

*espressivo ed agitato* *fp >* *p*

M.  
D.  
G.

Ne - gar a me potresti il tuo per - don!

(Interrompendola)

- ta - ta!

Ahi! come senti il

*fp*

D.  
G.

ve - ro!... No! Non man - di lu - ce più - nel mio pen -

Un po' ritenuto

*f*

*p*

D.  
G.

- sie - ro .... Del par che nel mio cor! ...

a Tempo!

*f*

*p*

MANON

*p* (piangendo)

Ahi - mè!... L'au - gel, che a lie - to vo - lo di - ser - ta la pri -

*pp*

senza ritard.

V. *gi - ne Ri - bat - te a se - ra so - lo Con a - la di - spe -*

M. *- ra - ta ai ve - tri del ve - ro - - - - - ne! Pie - tà, mer -*  
*a Tempo.*

M. *- cè! O ch'io ti moro ai piè!*  
 DES GRIEUX  
 No!

And.<sup>te</sup> agitato (con forza e disperazione)

V. *And.<sup>te</sup> agitato 69 = ♩. Ah! mi ren - di il tuo cor, Se t'è ca - ro ch'io vi - va!*

M. *f*

DES GRIEUX. Mor - to dun - que co - sì che nul - la lo rav -

No! morto è omai per te!

M. *p* più dol. *molto rall.* *dim.* *Andante* (con soluzione)

- vi - val! Non mi scacciar! non ti scor - dar! La

*espressivo*

*p* *pp* *molto rall.* *dim.* *Andante* 69 =

M. *pp*

tua non è la ma - no che mi toc - cà? Non mi o - di più? Non

*pp* *p* *dol.*

Ped.

M. *pp*

ha per te più ba - ci la mia boc - ca? Scor - dato hai tu? Negli

*pp* *p*

Ped.



M.  
 oc - chi miei sì pieni un dì d'in - can - - to Non  
 pp  
 p

M.  
 bril - lan più le per - le del mio pian - - to? Non  
 sp

M.  
 Affrettando. dim. a Tempo. pp  
 son più io? quella più non son? Deh mi guarda, ah! deh mi guarda! Ea

M.  
 tua non é la ma - no che mi toe - - ca, Co-me il  
 pp  
 Ped.

*f espress.* *p cedendo un po'*

di che fu?... Non mi ve - di più?... Non son più. Ma -

*pp* *col canto.*

- non? Non ti scor - dar... La mia man non

*a Tempo subito.*

Ped.

*dol.* *con grazia.*

è?... Non m'odi più? Quel-la più non son?...

*pp*

Ped. Ped.

*espressivo.* *f* *p*

No - me più non ho? Non son più Ma -

*f* *p*

a Tempo.

M. - non?.. *lo fa -*

D. DES GRIEUX. (*agitato*) *f* *f*...

G. *Oh! ciell! A me soccorri in questa lot\_tà estrema... Non par-*

a Tempo.

M. *lo fa -*

D. *- lar! Ah non parlar d'amor, l'amor è reo. blas\_fe\_ma! Non par-*

G. *- mo! lo ta - mo!...*

M. *- mo! lo ta - mo!...*

D. *- lar, Non non parlar d'amor! (ascoltando con angoscia) E lo-ra di pre-*

G. *Animando.* *a Tempo.* (*Campana lontana*) *p* *mf*

Ped.

M. *No! Non ti pos - so la - sciar!*

D. *-gar... Mi si chia - mia lag-*

M. *No!... Non ti la - scio mai più!... Vien! — Dì la*

D. *-giti!...*

*f* *rall.*

*col canto.*

*a Tempo.*  
(*ff* *brile*)

M. *Mia non è la ma - no che ti toc - ca? Come in*

*pp* *rall.*

V. al - tri di? Que - sti

B. *mf* (perdendosi) Come in al - tri di!..

V. oc - chi miei non han per te più in can - to? Nè io

B. *f* *rall.*

V. son Ma - non?... Ah! Deh

B. *f* Come in al - tri di... co -

gnar-da a me! Nul-la son per te? Non son piu Ma-  
 - me in al-tri di!

*pp* *rall.*

*f* *suivrez.*

*All.*

- non?

*f* *(con slancio)*

*All.* 460 =  $\bullet$  Ah! Manon! Non vo lottar, Ma-non, contro me stes -

*ff* *ff*

*(con un grido di gioia)*

*All'in!*

- so! Do-vesse il ciel crol-lar sul-la mia te - sta! lo

*ff* *ff*

(con esultazione ed abbandono)

*espressivo.*

vi-vo del tuo cor, Re - spi-ro sol per-te!.. Ah! Vien! — Ma-

*f*

*Un po' ritenuto.*

*f ff* *col canto. f*

MANON.

*All<sup>o</sup> moderato.*

*ff* Io ta - - - mo!..

*(con ardore)*

*ff* - non! Io ta - - - mo!.. Io ta - - - mo!..

*p* *ff* *All<sup>o</sup> moderato.*

*tutta la forza.*

Ped. \*

*CAI LA TELA.* *cresc.*

*Allargando.*

*fff*

# ATTO IV

## QUADRO PRIMO

## QUADRO SECUNDO

Chôtel de Transilvania

PIANO.

All.<sup>o</sup> mod.<sup>to</sup> (126 = ♩)

*p* *f* *ff* *sec.* *ff*

*sec. ff* *sec. ff* *ff* *ff* *f*

*dim.* *pp* *ppp*

*misterioso e sostenuto.*

SENZA LA TELA.



I BANCHIERI.

(in I fondo)

UN GIOC.

Fa-te gioco, Signo - ri! - Mil-le pisto-le!

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with a rest, followed by a melody starting on a half note. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass and chords in the treble. A triplet of eighth notes is marked with a '3' above it. The system concludes with a piano dynamic marking 'pp'.

2° GIOC.

3° GIOC.

- Ac-cet-to!

- Il dop-pio!

The second system continues the musical score. The vocal line has a rest followed by a melody. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern. The system ends with a piano dynamic marking 'pp'.

2° GIOC.

3° GIOC.

- Sia!

- Ho per-duto!

The third system of the musical score. The vocal line has a rest followed by a melody. The piano accompaniment continues with its characteristic rhythm. The system concludes with a piano dynamic marking 'pp'.

The fourth system of the musical score is primarily piano accompaniment. It features a complex rhythmic pattern of sixteenth notes in both the treble and bass staves. The treble staff has a melodic line with sixteenth-note runs, while the bass staff has a more rhythmic accompaniment. The system ends with a piano dynamic marking 'pp'.

1<sup>o</sup> GIUOC.                      2<sup>o</sup> GIUOC.                      1<sup>o</sup> GIUOC.                      2<sup>o</sup> GIUOC.

Due...                      Cin\_que...                      Set\_te!                      Die\_cì!

UNA VOCE nel fondo)                      (La voce di Lescaut)                      (Clamoro)

-Cento Lui - gi!...                      -Quattro cento Lui - gi!...

LESCAUT

Burrà! Ho

(Di-putano)

1.

vin\_to!..

a Tempo

## Un GIOCATORE (a Lescaut)

Ma co\_spetto! Quell' oro m'appartien!

LES CAUT

Veramen\_te! qual au\_

*p* *dim.*

A\_ ve\_ vo\_ Passo e il Re!

\_da\_cia! Ri\_ co\_min\_ciam al\_

(Si grida e schiamazza)

\_lor,.. È tutto e\_gual per me!..

*f* *dim.* *p*

(I figli giocatori si avanzano)

*mf* *dim.* *p*

Meno mosso 104  
*leggero e ben ritmato*

*p*

Chi man - ca di - pruden - za Lascia il ca - so gio - car;

*sf* *p* *f*

È in - ve - ce u - na sci - en - za; Che con - vien im - pa - rar!

*secca*  
*pp* *p*

*p*

Noi per far - la oppor - tu - na Sen - za te - ma d'er - rar, sen - za te - ma d'er -

Uniti *f* *p* *dim.*

- rar, Noi sappiam Noi sappiam ri - me - diar Ai guai del - la for - tu -

*f* *dim.*  
*secca pp* *tr*

LESCLAUT (Inta-cando l'ora)

*mf*

Sem-pre gio - cando o - ne - sta - men - te Mai non fe - ci al - tri -

-na!

Poco più mosso

*p*

I. *dim.*

-men - te! Sì, gio - cando o - ne - sta - men - te, Mai non fe - ci al - tri -

POUSSETTE (fra loro)

JAVOTTE (passaggiando sù e giù) (fra loro)

ROSETTE (fra loro)

*mf* Al - o - stel di Tran - sil -

*mf* Al - o - stel di Tran - sil -

*mf* Al - o - stel di Tran - sil -

*p* (Si allontana)

I. *mf*

-men - te!

120 = ♩

Un po più animato

*f*

*p*

P. *pp*  
\_ni - a      Ac - corra o - gnium

J. *pp*  
\_ni - a      Ac - corra o - gnium

R. *pp*  
\_ni - a      Ac - corra o - gnium

*f*

P. *f*  
per pre - ce mi - a;      All' os - tel di Transil - va -

J. *f*  
per pre - ce mi - a;      All' os - tel di Transil - va -

R. *f*  
per pre - ce mi - a;      All' os - tel di Transil - va -

*f*

P. *mf*  
\_ni - a,      Pas - sa - te i di

J. *mf*  
\_ni - a,      Pas - sa - te i

R. *mf*  
\_ni - a,      Pas - sa - te i

*mf*

*pp* sin a l'al\_bor... *mf* L'or vien da sè da\_le più

J. di... *pp* Sin a l'al - bor...

R. di... *pp* Sin a l'al - bor...

*pp*

*f* bel - - - le! *p* On d'e che noi si vime o -

J. *p* On d'e che noi si vime o -

R. *p* On d'e che noi si vime o -

*f*

*f* - gnor! O - gnor! O - gnor! O - gnor!

J. *f* - gnor! O - gnor! O - gnor! O - gnor!

R. *f* - gnor! O - gnor! O - gnor! O - gnor!

*f*

*m.s.*

## I FALSI GIOCATORI (ritornando)

*p*

Il gio - ca - tor sci - pi - to fi - da nel caso sol...

1.<sup>o</sup> Tempo 104 = 

*p*

*f* *p* *f*

Il sag - gio ha sta - bi - li - to, Che sci - en - za è il gio - car!

*f* *p* *f*

*p*

Per ren - der l'oppor - tu - na, Cor - reg - ger noi sappiam, Si cor - reg - ger sap -

Uniti

*f* *p*

- piam, Noi sappiam, Si cor - reg - ger sappiam E er - ror del - la for -

*pp* *f*



*dim.*

- tu - - - - na... Più mosso, 112 =  $\text{♩}$

*dim.*

*ff*

Stesso tempo

(Lescant rientra trionfante)

Stesso tempo

*f*

LESCAUT

(con spirito)

Qui fis - sa - to ha il suo soggior - no, Ea - do - ra - ta

*f* *p*

Un poco rit.

*mp*

mi - a bel - tà! E Le

*mp* *p*

I. *crese.* *mf*

- scaut vi can - te - rà La can - zon che scrissi un giorno In o -

*mf*

*poco rall.* *f* a Tempo 1<sup>o</sup> (Tintinnio dell'oro)

I. nor di tal Dei - tà! a Tempo 1<sup>o</sup>

*fp* *sec.* *ff* *f* *p*

*sec.*

I. *p.*

Ed è del - for il tin - tin - nar che scande il rit - mo al cantar,

I. *rf* *p*

È dell'or il tin - tin - nar, dell'or... dell'or...

*f* *p*

a Tempo più mosso. *senza ritardare.*

1. *f* Che scande il ritmo al can-tar!

1. *mf* *p* **Tempo 1<sup>o</sup>** Quella ch'a - - - mo Ma, bér -

*ff sec.* *f* *dim.*

1. *mf* -lic-che, son pie-no d'in di-screzi-on... Ep-pur veu voglio

LESCAUT

Un poco ritenuto

1. *mp* *f* *p* dir il nome... Il no - me - È questa la

*poco rall.*

Da\_ma di Pic - che E qui vi ha fin la mi - a cau -

The first system features a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in treble and bass clefs. The vocal line has a melodic line with some grace notes. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands.

*a Tempo 1° (Tintinnio dell'oro)*

- zon!...

*a Tempo 1°*

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings: *ff sec.*, *f*, and *p*. The tempo marking *a Tempo 1°* is repeated.

POUSSETTE.

*p* E quel ru - mor, ru - mor gen - til Il met - zo scande al

JAVOTTE e ROSETTE.

*p* E quel ru - mor, ru - mor gen - til Il met - zo scande al

*p* E quel ru - mor, ru - mor gen - til Il met - zo scande al

I CAVALIERI d'INDUSTRIA.

*p* E quel ru - mor, ru - mor gen - til Il met - zo scande al

The third system contains four vocal lines and piano accompaniment. The vocal lines are for Poussette, Javotte e Rosette, and the Cavalieri d'Industria. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass and chords in the treble.

P. *ri - ma - to - rel!* *Si*

J. *ri - ma - to - rel!* *Si*

R. *ri - ma - to - rel!* *Quel rumor, gen - til ru - mor*

*ri - ma - to - rel!* *Si*

*f* *p*

P. *- quel... ru - mor...*

J. *quel... ru - mor...*

R. *Si quel... ru - mor!...*

*quel... ru - mor...*

*Si quel... ru - mor!...*

a Tempo più mosso. senza ritardare

*f* Scande il metro al ri\_ma-to-re!

senza ritardare

*f* Scande il metro al ri\_ma-to-re!

senza ritardare

*f* Scande il metro al ri\_ma-to-re!

senza ritardare

*f* Scande il metro al ri\_ma-to-re!

a Tempo più mosso.

*f*

1° Tempo All° mod°

I CAVALIERI d'INDUSTRIA sono andati verso la tavola del Faraone)

I BANCHIERI.

*f*

1° Tempo All° mod°

Fa-te gioco, Signo - ri - CONFUSIONE  
(Tutti si alzano per vedere chi entra)

*ff* sec. *pp*

*f* *dim.*

All.<sup>to</sup> brillante (non troppo) (Entrano Mame e Des Grieux)

(88 = ♩)

(rumori)

First system of the piano accompaniment. The piano part is marked *ff* and features a rhythmic pattern of eighth notes. The treble part has a melodic line with a triplet of eighth notes. The tempo is marked *All.<sup>to</sup> brillante (non troppo)* and the dynamic is *(rumori)*.

Second system of the piano accompaniment. The piano part continues with the *ff* dynamic. The treble part has a melodic line with a triplet of eighth notes. The tempo is marked *All.<sup>to</sup> brillante (non troppo)* and the dynamic is *(rumori)*.

Third system of the piano accompaniment. The piano part continues with the *ff* dynamic. The treble part has a melodic line with a triplet of eighth notes. The tempo is marked *All.<sup>to</sup> brillante (non troppo)* and the dynamic is *(rumori)*.

GUILLOT a Lescart

Vocal part for Guillot. The vocal line is in G major and 3/4 time. The lyrics are: "Ma chi mai vie-ne qui? e fa tanto fra-". The piano accompaniment is marked *mf*.

(DONNE dei CORI)

Vocal part for the Chorus. The vocal line is in G major and 3/4 time. The lyrics are: "gas - so? - È la bel-la Ma-non Ed il suo cava-". The piano accompaniment is marked *p*.

(Si allontanano)

P.  
G.  
R.

- lier!

dim.

DES GRIEUX (Triste ed inquieto)

*p*

Eccomi qui!.. No, re\_sister non seppi! Non ne eb\_bì, no, il co-  
Stesso tempo

*pp*

*f'* *p* *2* *2*

GUILLOT (annojato)

LESCAUT (a Guillot)

D.  
G.

- rag - gio!

- Il cava\_lier! - Voi cangiare co - lor?

*p*

*3* *3*

L.

V'ha qualche co - sa qui mi sem - bra che non vaggrada?

*mf* *dim.*



## GUILLOT.

A ragion sòno ir-rà - ta - to, per chè ado-ra-vo Ma -

- non nè mi do pa - ce ch'es - sa ne a - mi un altro

(L'escaut esce con Guillot)

*f* All.<sup>o</sup> mod.<sup>o</sup> 4.<sup>o</sup> Tempo. (120 = ♩)

I BANCHIERI (nel fondo)

- Fa-te gio-co, Signo - ri!

*dim.* *pp*

(Tutti riprendono il gioco)

(Manon e Des Grieux sono rimasti isolati sul davanti della scena)

(Manon vedendo che Des Grieux è triste gli si avvicina)

MANON

Del tuo

DES GRIEUX.

cor Belcavalier,

non son io più re - gi - na? Ma - non! Ma -

M.

Andante 96 = ♩

(colla più violenta passione)

Andante

- non, s'ingiunge fa - tal, impla - cabil si - re - - na!.

Ped.

D. G. *O* magia fem - mi - nil, T'i - do - la - tro e l'ab -

*fp* *f* *m.s.*

D. G. - bor - ro Sete i nau - di - ta hai tu Di folligione e

*ff* *ff*

D. G. d'o - ro! Ah! Follè ahime tu sei! Oh! quant'io ca - mo!

*dim.* *p* *a Tempo.*

*p* *pp* *f* *a Tempo.*

*- sostenuto*

MANON (con perfida voluttà)

D. G. E quan - to io t'ame - rei... se tu vo - les - si...

*mf* *p* *mf*

Se io vo - lessi...

Allegro 158 = *mf* (Cambiando di tono e tornando alla realtà)

M.   
 Allegro Latua for-tuna è via vo - la - ta, Al ver-de



M.   
 siam, più nulla ab-biam! Contutto ciò, Pur che il vo-



M.   
 - gliam... U - na più bel - la è pre - sto gua - da -



M.   
 - gna - ta...

DES GREEK (agitato)

  
 Che di - ci mai Manon?...  
 LESCAUT (avvicinandosi a Manon) *f*  
 El - pha - ra -



I. *mf*

- gion! In qual\_ che man di Fa - ra -

*mf* *p*

*sempre p*

I. - on, U - na più bel - la, è pre - sto gua - da -

I. *p* **DES GRIEUX**

- gua - tà! - Che? Io? Gio -

*mf* *p*

D. *f* **LESCAUT**

- car? Giammai Giammai!... - Que - s'è un er - ror, ... Ma non hai orror la mi -

*f* *p*

## MANON

L. *- se - ria... - Ca - va - lier,*

M. *Se a te son ca - ra... Non mel ne -*

## LESCAUT

V. *- gar E tu ve - drai che poi, Sa - re - mo ric - chi! Si può da - ret*

L. *pochissimo ritenuto 126 =  $\text{♩}$  La for - tu - na è*

I. *mf.*  
 sem - pre av - ver - sa, A'chi trop-po la ruo-ta ten-to E' del

I. *f*  
 vi-zio far sen-za non può!.. Ma cor -

Poco rall.

I. *p*  
 te-se è vi-ce-ver - sa, Con chi ti-mide hà l'a - lel 158 =  $\bullet$ .  
*col canto* a Tempo l'All<sup>o</sup> Mod<sup>o</sup>

MANON (a Des Grieux)

*mf*  
 Ac-consen - ti, nev - ver?...  
 DES GRIEUX *f*

O de - men-za in fer-ma - -  
*cresc.*

LESCAUT (insistendo)

DES GRIEUX (a Manon)

D. G. *f* - lel - Or sù! *f* - lo da - to fa - vrò

D. G. tut - to!... Che mi da - rai al - lor?

LESCAUT (come prima)

Gua - da - gne - rai!... Gua - da - gne -

*f* *più f*

*crese.*

MANON (cor slancio) *f* Ab! tutto l'es - ser mio, la vi - ta... ed il mio amor!

rall. Più lento

II. G. Manon!... Ma -

I. - rai!...

col canto Più lento

*fp* *fp*



And.<sup>te</sup> 1<sup>o</sup> Tempo 104 =  $\text{♩}$   
(colla più violenta passione)

D. *ff* *p* *f*  
G. *f*  
\_ non! Sfinge fa - tal, im - pla - ca - bil si - re -

*f* *p dim.* *f*

Ped.

MANON  
D. Di tanto a - mor cre - di a la  
G. -- na! Ti - do - la - tro e Pah  
LESCAUT *f* *mf*  
Un buon col - po fa - ra - il... Ah! si giochiam! Ah! si gio -

*fp*

M. pie - na, Nè du - bi - tar di que - sto cor!  
D. - bor - ro! O ma - gial - sen - za  
G. - chia - mo! Ah! si giochiam! ah! si gio -

*f*

M. *ff*  
Non du\_bi\_far di questo cor!..

D. *ff*  
par!... Se te i\_nau - di - ta hai

I. *ff*  
\_chiam! Giochiam! Giochiam o -

M. *ff*  
Là \_\_\_\_\_ è il nostro avve - nir!... Deh!

D. *ff* *dim.*  
tu \_\_\_\_\_ di fol - li gioie e d'or! Ah! folle ac - hi - me

I. *ff*  
\_gnor!... An - diam!...



*fff* *Allargando.* *All<sup>o</sup> Mod<sup>to</sup>*

M. *te!*

D. *fff*

G. *nor!*

I. *fff*

- diam!

*Allargando.* *104 = ♩* *All<sup>o</sup> Mod<sup>to</sup>*

*fff* *III sec.* *f*

8

GUILLOT (a Des Grieux)

*sp*

Un motto per fa-vor, ca-va - lier, lo vi pro-pon-go u-na par-

G. - ti - ta... Ve - dren, si - gnor-se contro me voi sempre vin-ce-re-te...

*mf*

POUSSETTE (lietamente)

Si, si, Guillot, per voi vo\_glio scom-metter!... (lo stesso)

JAVOTTE

Scommette-ro in-ve-ce,

All<sup>o</sup> DES GRIEUX (agitato)

per il cava-lier! (a Des Grieux) - L'accetto!...

GUILLOT

All<sup>o</sup> V'aggrada ciò? Comin-

All<sup>o</sup> Mod<sup>o</sup> 1<sup>o</sup> Tempo POUSETTE JAVOTTE e ROSETTE

- ciam! - Noi sempre scommettian?... - Noi scommettiam!

All<sup>o</sup> Mod<sup>o</sup> 1<sup>o</sup> Tempo

120 = ♩

*f* *pp*

GUILLOT DES GRIEUX

- Mi-le pi-stole?... - Sia, si-

D. *guor, mil - le pisto - le...* (Va a sedersi ad un'altra tavola.)  
**IESCAUT** (con entusiasmo) *f*

*Mil - le pi - sto - le!... For - tuna a me, a*  
*ff* *p*  
 Ped. *8va bassa*

**MANON** *f*  
*Quest' ebbrez - za fol - le... E la vi - ta!...*

*- ri - di!*  
*ff* *p* *ff* *p*  
 Ped. *8*

*Ab! E la vi - ta!... O da men... E - quel - la che io*  
**POUSSETTE** *f*  
*E la vi - ta!...*

**JAVOTTE e ROSETTE.** *f*  
*E la vi - ta!...*

*ff* *p*  
 Ped. *8* *8va bassa*

All.<sup>o</sup> brillante

M. *vuò!*  
All.<sup>o</sup> brillante 72

*f* *p* *cresc.* *mf*

## MANON

Il tin - tin - nar... del - for Il metro scanda al

*cresc.*

M. *f* *p* *dim.* *pp*

car - - - me! A noi gli - a mor, le

*f* *p*

M. *mf*

ro - se, Can - tar, a - mar son - dol - ci co - se!





ALCUNI SOPRANI.

*mf*  
 Can-to ri-so oh! dol-ci co-se!

*mf*  
 Can-to ri-so oh! dol-ci co-se!

*mf*

ALCUNI SOPRANI.

MANON *f*  
 Chi sa se noi vi- vem do- man? Chi sa

*f*  
 Chi sa se noi vi- vem do- man? Chi sa

*f*  
 Chi sa se noi vi- vem do- man? Chi sa

*f* *pp*

M.  
ALCUNI SOPRANI.

*dim.*  
 se noi vi- vem do- man?...

*dim.*  
 se noi vi- vem do- man?...

*dim.*  
 se noi vi- vem do- man?...

*dim.*

M. *p*  
 Gioventù sva - ni - sce, La belta viz - zi - sce... Tutti miei pen -

M. *f* *p*  
 sier Sie - no - pei - pia - cer! Palpi - ti da - mor -

M. *f*  
 sempre le - gro - cor! Per Manon ci vuol an - cor,

M. *f*  
 dell' or! an - cor!... dell' or!... dell' or! dell' or! dell' or!

*p*

A noi vaghi a mor, dolei ro - se,

*f*

dell'or!

*pp*

*f*

*p*

This system contains the first vocal entry. The vocal line starts with a piano (*p*) dynamic and includes a triplet of eighth notes. The piano accompaniment features a strong *f* dynamic in the right hand and a *p* dynamic in the left hand.

*mf*

Cantar, a\_mar, sou belle co sel...

*mf*

Cantar, a\_mar, sou belle co sel...

*mf*

Cantar, a\_mar, sou belle co sel...

*mf*

This system contains the second vocal entry. The vocal lines are marked *mf* and feature a triplet of eighth notes. The piano accompaniment is marked *mf* and consists of a steady eighth-note accompaniment.

*f*

Chi sa se noi vi\_vrem do\_man! Chi sa se noi

*f*

Chi sa se noi vi\_vrem do\_man! Chi sa se noi

*f*

Chi sa se noi vi\_vrem do\_man! Chi sa se noi

*pp*

*f*

*pp*

This system contains the third vocal entry. The vocal lines are marked *f* and feature a triplet of eighth notes. The piano accompaniment is marked *f* in the right hand and *pp* in the left hand.

M.

ALCUNI SOPRANI.

3 *dim.* *mf* *f*

vi - vrem do - man!... doman!... doman! —

3 *dim.* *p* *f*

vi - vrem do - man!... doman!... doman! —

*dim.* *più f* *f*

vi - vrem do - man!... doman!... doman! —

*ff*

*crese.* *f*

M.

ALCUNI SOPRANI.

*p*

A noi gli a - mor! A

*p*

A noi gli a - mor! A

*p*

A noi gli a - mor! A

*pp* *f* *p*

M.  
 noi gli a - mor e le ro - - se! A noi de

ALCUNI SOPRANI.  
 noi gli a - mor e l'è ro - - se! A noi de

noi gli a - mor e le ro - - se! A noi de

Ped. Péd.

M.  
 For! de For! de For!

ALCUNI SOPRANI.  
 For! de For! de For!

For! de For! de For!

Animando  
 Animando  
 8

ff

*Allegro*  
**ALLIANTI SOPRANI**  
 M  
 dell' or!  
*cresc.*  
**Chi sa se noi vi-vremo di-man i! Dell' or, dell' or!**  
*cresc.*  
**Chi sa se noi vi-vremo di-man i! Dell' or, dell' or!**  
*Allegro*  
*cresc.*  
*f*  
*p*

**Tenori**  
*f*  
 Giochiam!..  
**GIUCCATORI,**  
 Bassi  
*f*  
 Giochiam!..  
 158 =

**L'ESCAIT** (chermentosi)  
*f*  
 Lascia ta mi gio-ca-re su pa-ro - ta! Dar fe-de mi si

può! Al ver\_de sou! nemmen u.napi.

Tenori. *f*

Bassi. *f*

Giochiam!..

Giochiam!..

-sto - la!.. Più nulla! Ru\_ba\_ tom'han Si Ahi mè!

*f*

*dim.*

GUILLOT (a Des Grieux, giocando)

Signor! Yar\_ ri\_ de la fortu - na!..

*p*

DES GRIEUX (abbreilmento)

Mil - le lu\_i\_ gian cor! -Sia!.. Si\_ gnor!.. Mille lu\_

*p*

D  
G.

*f*

*p*

GUILLOT

MANON (a Des Grieux, avvicinandosi ai giocatori)

*fp* Perso ancor! *p* Ebben, vinci

*a Tempo*

*più f*

M. tu?... E per noi? lo ca...

DES GRIEUX (mostrandole l'oro)

Love - di!... Nostro è l'or!...

*poco a poco allargando.*

*cresc.*

M. -do - ro!... Sta

GUILLOT

*a tempo* Il doppio! Ciò vi va?

*col canto*



a Tempo 1.<sup>o</sup> Più agitato

ben!.

a Tempo 1.<sup>o</sup> Più agitato

*Pf*

GUILLOT

È vo - stro fo - re...

MANON (a Des Grieux)

Pre - det - to te l'avea che

vin - ci - tor sa - resti!.

DES GRIEUX

Ma - non!.

rall.

*f*

*ff*

Ma -

And.<sup>te</sup> 1.<sup>o</sup> Tempo 1/2 = .

con traspinto

All.<sup>o</sup> deciso.

- non! In fano! lo fa - mo!

All.<sup>o</sup> deciso. ♩ = c

DES GRIEUX.

(Alzandosi)

a Tempo

Sia come piace a voi...

GUILLOT.

(Lasciando la tavola)

(con intenzione)

E ben basta così... Serracor.

*fp* *p*

a Tempo

(Minacciando)

Cio è?

-bel - le - ri - a Il prose - guir! Io so quel che vò

(Con collera)

*f* 3

Che dite mai?

(Con ironica insolenza)

*f*

dir; La sorte a voi non può fal - lir! Non è fol -

*f*

-li - a! Vo - ler an - cor u - sar violen - za Oltre all'a - ver - ru -

All<sup>o</sup> più mosso DES GRIEUX (Slanciandosi su Guillot) a Tempo

- ha - to! - Calun - niatore in - z - fa - me! Sciagu - ra - - to!..

(Tutti accorrono) a Tempo 452 =

Ped. \*

POUSSETTE, JAVOTTE - ROSETTE.

Signor! andiam! andiam si - gnor!

LESCAUT

Signor! andiam! andiam si - gnor!

I CAVALIERI d'INDUSTRIA

Signor! andiam! andiam si - gnor!

Sop.

Signor!

Tenori. I GIUOCATORI

Signor!

Bassi.

Signor!

P. J.  
R.

L.

Signor! An - diam, Signor! Or vi da gente o -

Signor! An - diam, Signor! Or vi da gente o -

Signor! An - diam, Signor! Or vi da gente o -

andiam! andiam! Si - gnor! Signor! Signor! Or vi da gente o -

andiam! andiam! Si - gnor! Signor! Signor! Or vi da gente o -

andiam! andiam! Si - gnor! Signor! Signor! Or vi da gente o -

*cresc.*

P. J.  
R.

L.

-ne - sta, Signor, ei compor - tiam! Signor! Andiam, Si - gnor!

-ne - sta, Signor, ei compor - tiam! Signor! Andiam, Si - gnor!

-ne - sta, Signor, ei compor - tiam! Signor! Andiam, Si - gnor!

-ne - sta, Signor, ei compor - tiam! Signor! Andiam, Si - gnor!

-ne - sta, Signor, ei compor - tiam! Signor! Andiam, Si - gnor!

-ne - sta, Signor, ei compor - tiam! Signor! Andiam, Si - gnor!

8 -

*ff*

*ff*

GUILLOT

*f* (agitato)

lo prendo a te - sti -

(a Des Grieux ed a Manon)

-mon, Signor... Tutti presen - ti! Inquanto a

*ff* *dim.*

a Tempo agitato. *(resci)*

voi, chison sa - pre - te framomen - ti!

a Tempo agitato.

*f* *col canto* *mf*

*fp*

Sop. I GIUOCATORI

*mf* *>* *cresc*

Temori, (Fra loro) Non s'è giammai tal co - sa vi - sta!

*mf* *>*

Bassi, Non s'è giammai tal co - sa vi - sta!

*mf*

No, no,



(Interponendosi)

P. J.  
R.  
vè! An - diam, Si - gnor! Si -  
(a Des Grieux)

L.  
-gnor! Ma san - to ciel!..

-tor! Che con - fu - sion! La cosa è certa o - ma - i!

tor! In gui - sa tal giam - mai si de - ru -

tor! In gui - sa tal giam - mai si de - ru -

lù gui - sa tal giam - mai si de - ru -

P. J.  
R.  
-gnor!

L.  
(ai Giocatori)  
Che feste voi?.. Signor! Signor! (ai Giocatori)

si! si! Non c'è dav - ver da du - bi - tar! Fa - te gio - co, Si -

-bò! Nol credo an - cor! nol credo ancor! nol credo an - cor!

-bò! Nol credo an - cor! nol credo ancor! nol credo an - cor!

-bò! Nol credo an - cor! nol credo ancor! nol credo an - cor!

P. J.  
e R.

*f* (ai giocatori)

Fa-te gioco, Si - gnor!

-gno - ri! Fa-te gioco, Si -

È un truffa - tor!

È un truffa - tor! quel là!

(accennando a Des Grieux)

È un truffa - tor! quel là!

P. J.  
e R.

Fa-te gioco, Si - gnor!

-gnor! —

È un truffa - tor!

È un truffa - tor! è lui!

È un truffa - tor! quel là!



MANON (a Des Grieux)

Partiam... te nescon - giu - ro!.. Partiam pre - sto!

*mf*

DES GRIEUX (deriso)

No!.. Per la vi - ta... Il mio par - tir, Manon, m'ac - cen - se -

- reb - be, Chèi dica il ver, il vil, si cre - de - reb - be!..

(Si picchia alla porta)

*colla voce ff*

POUSSETTE, JAVOTTE - ROSETTE *p (fra loro)*

LESCAUT *p (fra loro)*

I CAVALIERI d'INDUSTRIA *p (fra loro)*

*a Tempo*

*pp*

Oh ciel! chi

Oh ciel! chi

Oh ciel! chi

P. J.  
R.

picchiaa quel-la por-ta?

I.

picchiaa quel-la por-ta?

il  
C.

picchiaa quel-la por-ta?

*p* 3  
L'or nascon-

*p*  
Presto!

*p*  
Presto!

(Si picchia ancora)

MANON

(interdetti) *p*  
Chi pic - chiaa quella porta?... lo tremo... ma non so per-

-diam!

3  
L'or nascondiam!

3  
L'or nascondiam!

VOCE da fuori

L'ESCACT.

M

chè? — Apri-te, in nome del Re! Sè per or-din del Re Qui più scam-po non

(Esce rapidamente)

(Le Guardie entrano)

I.

vè!

And<sup>te</sup> maestoso. 96 =

*ff*

GUILLOT (accelerando Des Grieux)

Ecco questo eil col-pevole!

*pp*

*m.s.*

(Piano y Manon)

E questa la sua complice! Gim-ra-to ve l'a-vea che n-na ven-detta a-

(a. Des Grieux)

-vrei! La ri\_vin\_cita ho pre-so, Si\_gnor, Tenta-te di con-so-

*colla' parola.*

DES GRIEUX (Cromone)

*senza rigore*

-larvi - Mi prove-rò! Ed or, per comin-ciar - lo dal balcon vi vò get-ta -

Più mosso, 96 =

*f. suivez*

All' vivo.

-re!..

GUILLOT

*f. (In scherzo)*

All' vivo, 184 =

Fuor dal bal-co-ne!

MANON

*p*

Suo

IL CONTE (al Cavaliere)

*(con calma)*

Mio pa-dre!.. Voi qui!.. voi!..

Con me!.. fa-re-te pur co-sì?..

*rall.* Moderato.

pa - dre!..

Moderato, 80 =  $\text{♩}$  *p* *f*

II. CONTE. *And<sup>te</sup> cantabile*, 60 =  $\text{♩}$

Si son qui, per strap - par - ti all' in - fa - mia!

*pp*

*pp* 8<sup>a</sup> bassa.

Che o - giudi sen vien ver - te! In - sen - sa - to, Di, non

*f* *p*

*p* *mf* *pp*

ve - di che in cal - za E che ormai - sal - fin a

*crise.* *ff* *p rall.*

*crise.* *f* *ff* *p rall.*

MANON (Con disperazione)

O do - lor! l'av - ve - nir ci se - pa - ra! Dal ter -

POUSSETTE

*mf* Ah! pie - ta - de per lei!

JAVOTTE e ROSETTE

*mf* Ah! pie - ta - de per lei!

DES GRIEUX (A suo padre con gran sentimento)

Ah! comprendi il mio sguardo che im - plo - ra! Che vor -

GUILLOT

*mf* Ven - di - ca - to or son

me!

*f* Sì son qui, per strappar - tial fin -

I FABI GIOCATORI

*mf* Ah! pie - ta - de per lei!

Sop. I GIOCATORI

*mf* Ah! pie - ta - de per lei!

Tenori

*mf* Ah! pie - ta - de per lei!

Bassi

*mf* Ah! pie - ta - de per lei!

a Tempo 1°

*molto espressivo*



M. *ro - re va - cil - la il mio cor!... Un tor -*

P. *più f* Ah! pie - ta - de per lei!

J. *più f* Ah! pie - ta - de per lei!

D. *reb - be pla - ca - to il ri - gor... Il ri -*

G. *più f* Ven - di - ca - to or son!

B. *fa - mia! E mal - gra - do lo guar - do che in -*

*più f* Ah! pie - ta - de per lei!

*più f* Ah! pie - ta - de per lei!

*più f* Ah! pie - ta - de per lei!

*più f* Ah! pie - ta - de per lei!

*più f* Ah! pie - ta - de per lei!

*più f* Ah! pie - ta - de per lei!

*più f* Ah! pie - ta - de per lei!

*f*

*cresc.*

*ff*

M. *- men - to crudel si pre - pa - - -*

P. *mf* Ah! pie - tà, si, pie - tà - de...

J. R. *mf* Ah! pie - tà, si, pie - tà - de...

D. G. *- mor - so crudel mi di - vo - - -*

G. *mf* La vendetta è terri - bi - le, pron - ta!...

il C. *- plo - ra, Non vè per - don! - - -*

*mf* Pie - tà per le - i!

*mf* Pie - tà per le - i!

*mf* Pie - tà per le - i!

*mf* Pie - tà per le - i!

*cresc.* *ff*

*espress.*



ra al cor!.. Tor - men - to cru - del,

Gra - zia! Si tal bel - tà! Ha drit - to a pie - tà,

Gra - zia! Si tal bel - tà! Ha drit - to a pie - tà,

ra al cor!.. Deb sal - va tu lo - nor,

No! non vè pie - tà! Non vè pie - tà! non vè,

No! non vè per don! lo ve - glie - rò su te,

Gra - zia! Si tal bel - tà, Ha drit - to a pie - tà,

Gra - zia! Si tal bel - tà, Ha drit - to a pie - tà,

Gra - zia! Si tal bel - tà, Ha drit - to a pie - tà,

Gra - zia! Si tal bel - tà, Ha drit - to a pie - tà,

*ff tutta forza*

*molto ritenuto.* a Tempo

M. *cru - del!*

P. *pie - tà!*

J. B. *pie - tà!*

D. G. *lo - nor!*

G. *pie - tà!*

il C. *su te!* *(Disigando Des Grieux) f* *Carare -*

*pie - tà!*

*pie - tà!*

*pie - tà!*

*pie - tà!*

*pie - tà!* a Tempo

*ff sempre cresc* *ff* *mf*

*molto ritenuto.*

DES GRIEUX.  
(Accennando Manon) (Con ansia)

Ma le - ?!

(Al cavaliere) *mf* Più tar - di vi si libe - rera. **GUILLOT** (interponendosi) - Con -

(Con slancio) *f* State lontan!..

-dotta ella sarà Ove le pari sue son trat - te!

*animato* *f*

**MANON.** *Allegro.* *mf* (Svanend) *rall.* *dim.* Ah! giusto ciel! Ohime!

(Staccandosi davanti a Manon.)

Di - fen - derla sa - pro!..

*Allegro.* *Più mosso.* *rall.* *f* *mf* *p* *pp*

Tempo I<sup>o</sup>

(Con sforzo supremo)

M. *ff* *mf* *ff* *mf*

Grazia!... Ah! pie-

POUSSETTE *ff*

Ah! pie-

JAVOTTE + ROSETTE *ff*

Ah! pie-

D. G. *f* *espress.* *ff*

(Con disperazione) O do - lor! Fav - venir ci se - pa - ra, Oh do -

GUILLOT *ff*

Non! pie-

IL COMTE *ff*

Non! per-

I FALSI GIOCATORI *ff*

Ah! pie-

Sop. I GIOCATORI *ff*

Ah! pie-

Tenori. *ff*

Ah! pie-

Bassi. *ff*

Ah! pie-

Tempo I<sup>o</sup> *f* *ff*

*colla voce*

*pp* *mf* *ff*

8<sup>a</sup> bassetto



ATTO IV

QUADRO SECONDO

LA STRADA D'HAVRE

All<sup>o</sup> mod<sup>o</sup> 104 = ♩

PIANO

The first system of the piano score consists of two staves. The right staff begins with a treble clef, a key signature of two flats (B-flat and E-flat), and a 2/4 time signature. The music starts with a forte (*f*) dynamic, followed by a decrescendo (*dim*) and then a piano (*p*) dynamic. The left staff begins with a bass clef and the same key signature and time signature. The music is primarily composed of sustained chords and simple rhythmic patterns.

The second system continues the piano score. The right staff features a melodic line with a piano (*p*) dynamic and a trill (*tr*) at the end. The left staff provides harmonic support with chords and rhythmic accompaniment.

The third system of the piano score shows a more active melodic line in the right staff, with dynamics ranging from piano (*p*) to forte (*f*) and back to piano. Trills (*tr*) are used as ornaments. The left staff continues with a steady accompaniment.

The fourth system of the piano score features a melodic line in the right staff that includes a forte (*f*) dynamic, a decrescendo (*dim.*), and a pianissimo (*pp*) dynamic. The left staff has a piano (*p*) dynamic and provides a harmonic foundation.

The fifth system of the piano score shows a melodic line in the right staff with trills (*tr*) and a piano (*p*) dynamic. The left staff continues with sustained chords and a piano (*p*) dynamic.

*incrociando* (S ALZA LA TELA)

DES GRIEUX

(Solo, seduto)

*Andante*

*Ma-*

*cresc.*

*3*

non! Oh! mia Ma non!... la ca-te-na tu-tra-i con quelle scia-gu-

*piu' f*

*f*

*mp*

*3*

-ra-to! E il carrò pas-sa Oh ciel in-e-so-ra-to!... Spe-

*poco rall.*

*All' agitato*

*f* (Vedendo Lescaut)

-rar e tol-to a me?... No! E

*All' agitato* 160 =

D  
G.

lui!... Prepa-ra la tua

*mf*

*più f*

D  
G.

scor-ta! Stan gli ar-cie-ri lag-giù... Qui sa-ran-no fra

*f*

*crese.*

D  
G.

po-co, Arma-ti son i tuoi?... Ei ci pre-stan-man for-te, E

*f*

D  
G.

li-be-ra sa-rà! Chè? — Ma non è co-

(Ve tendo che Legent non gli risponde)

*mf*

*f sec.*

*p*

D  
G.

-si Che il pian si com-bi-nò?... Per-chè non mi ri-spon-di?...

*più*

*p*

*f*



(Ansioso) *f* Ebben? Che?...

LES-AUT (Acciuto) *p*

O no - bil ca - va - lier... Ahi, mè! per - du - to tut - to abbiani?

(Disperato) *f* Nol

più *f* (Tristemente)

Quando i moschetti fur visti brillar, Ad un tratto quei vi li si sbandar!...

(Con anima) *passionato*

dir! Nol dir! S'im - pie - to - si - va il ciel a tan - te pe - nel Di li - ber -

*f espressivo* *rall*

- fa per noi l'istante vie - ne... Sì, hen pre - sto, Ma - non tu sa - rai sul mio col canto

*mf* *sf* *sf* *f dim*

a Tempo più mosso

LES CAUT  
(tristemente)

DES GRIFFX LES CAUT  
(prima mandolin obbligato)

cor! — Non mento, no, Si- gnor! — Ten va! — Col-

-pi- te! che v'ho da dir? — Sol- da- to sou... Ci pa- ga

Allegro 144

(Piangendo)

mal il re! On- d'è che suo- mal- gra- do sin l'uom di buon vo- ler si

DES GRIFFX. All<sup>o</sup> mod<sup>to</sup> 104

macchie s'incana- gli! — Ten va! — (Ascoltando interdetto)

Tenori.

Gli ABCIFRI da lontano.

Bassi.

Capita- no. 6.  
leggerissimo e ritmato.

Capita- no. 6.

All<sup>o</sup> mod<sup>to</sup>

dim.

DES GRIEUX.

*mf* (Ascoltando)

Che cos'è?

\_hè! Non sei stanco af - fè, Di ve - dercia piè? Ma  
 \_hè! Non sei stanco af - fè, Di ve - dercia piè?

LESCAUT (Guardando)

So\_no qua, di cer - tol

*f* > no ma no! Mio com - pa - re! Non c'è mi - ca  
 (*parlato*) no, *f* no! Mio com - pá - re! Non c'è mi - ca

DES GRIEUX (Volendo lanciarsi)

Li ve - do sul - la vi - - a!... - Manon! Manon!

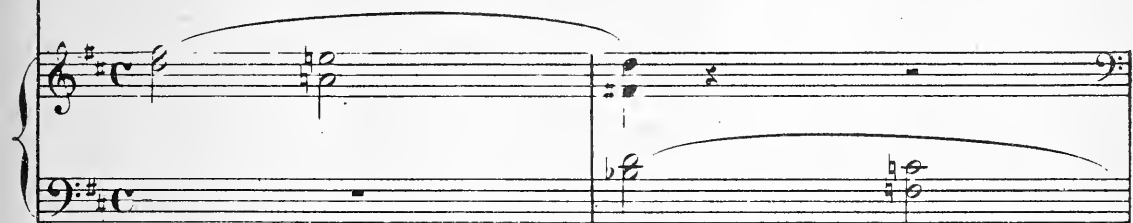
mal Sopraun buon ca\_val Di gui\_dar Par - ma - -  
 mal Sopraun buon ca\_val Di gui\_dar Par - ma

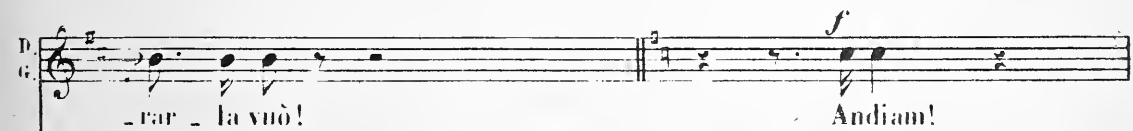
(LESCAUT lo ferma)

D. G.  *Non ho che la mia spa\_da, Ma non im\_por\_ta, li\_be\_*

\_ta!

\_ta!

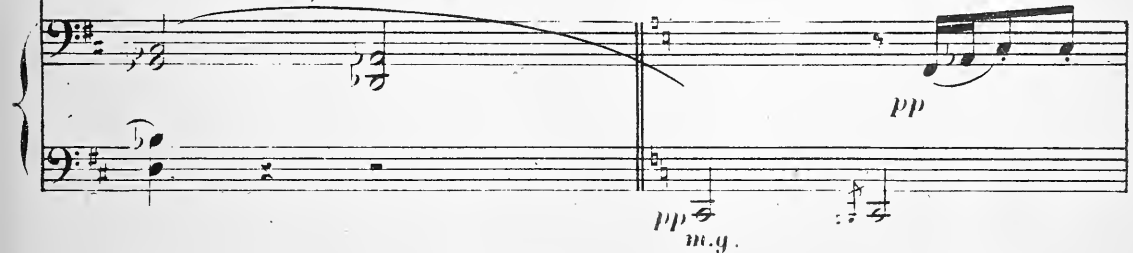


D. G.  *\_rar\_la vuò! Andiam!*

LESCAUT.

*Qual i\_dea for\_sen\_na\_ta!...*

*incrociando le mani.*



I.  *\_Per\_duta el\_lè! Meglio assai è ten\_tar di se\_guir al\_tro*



DES GRIEUX.

(resistendo)

E qual? No, no!

pian, Si\_gnor, di gra\_zia, partiam!

Detailed description: This system contains the first two systems of music. The top system has a vocal line with lyrics 'E qual?' and 'No, no!'. The second system has a vocal line with lyrics 'pian, Si\_gnor, di gra\_zia, partiam!'. The piano accompaniment is in the bottom system, with dynamics *f*, *p*, and *tr* indicated.

Partir! Quando il suo

Vel\_giuro! La vedrete an\_cor!

Detailed description: This system contains the third and fourth systems of music. The third system has a vocal line with lyrics 'Partir! Quando il suo'. The fourth system has a vocal line with lyrics 'Vel\_giuro! La vedrete an\_cor!'. The piano accompaniment is in the bottom system, with dynamics *sf* and *dim.* indicated.

cor mi gri\_da: «Vieni ame...» Nol farò!

Ve\_ni\_te!

Detailed description: This system contains the fifth and sixth systems of music. The fifth system has a vocal line with lyrics 'cor mi gri\_da: «Vieni ame...» Nol farò!'. The sixth system has a vocal line with lyrics 'Ve\_ni\_te!'. The piano accompaniment is in the bottom system, with dynamics *mp* and *tr* indicated.

Ociel! se Pa mo! Tut tovor rei sfidar, La vi ta

se fama te!

*dim.*

mia per lei vò da re! La ri ve drò? —

**Andiam!**

Fra pochi i.

*in crociata.*

**a Tempo**

(Trascina DES GRIEUX dietro i espugli)

stan ti!

(Gli Arcieri s'allontanano cantando.)  
 (Des Grieux e Lescaut li seguono ansiosamente collo sguardo.)

All<sup>o</sup> tempo 1<sup>o</sup> 104 = ♩

Ca-pi-ta - no\_ ohè! Non sei stanco af - fè, Di ve-der-ci a

GLI ARCIERI.

Ca-pi-ta - no\_ ohè! Non sei stanco af - fè, Di ve-der-ci a

All<sup>o</sup> tempo 1<sup>o</sup> 104 = ♩

*p*

piè! — Ma no! Ma no! Mio com - pa - re! Non c'è mi - ca

(parlato)

piè! — no! no! Mio com - pa - re! Non c'è mi - ca

(DES GRIEUX ancora nascosto a L'ESCAUT con trasporto)

Manon! io ti ve-  
 mal Sopraunbuonca - val, Di gui - dar l'ar - ma - - - ta!  
 mal Sopraunbuonca - val, Di gui - dar l'ar - ma - - - ta!

*p* *dim.* *pp*

D.  
G.  
\_drò!

L'ESCAUT.  
 E fra po - co, io spe - ro con lei potrète an - dar!



(Mostrando gli Arcieri)

LESCAUT.

(Facendo tintinar del danaro)

Quei soldati! Questo è affar mio! —

Ho fat-to.

(da lontano)

Capitano-eh!

Non sei stanco af-fè!

Capitano-eh!

(esce subito)

ben qual cosa a con-servar! —

Di co-sì mar-ciar...

(MANO) Discende lentamente ed affronta il piccolo sortiera)

Lent.

pp

incrociando.

incrociando

MANON (getta un grido di gioia vedendo Des Grieux)

Allegro

*f*  
Ah! Des Grieux! \_\_\_\_\_

DES GRIEUX

(con abbandono)

*ff*

O Ma - non!..

Allegro 160 =  $\text{♩}$

8

*ff*

(Con voce soffocata)

rall.

(con emozione)

And.<sup>te</sup> espressivo. 50 =  $\text{♩}$

*p* Manon!.. Manon!.. Manon!.. *lunga.*

And.<sup>te</sup> espressivo. 50 =  $\text{♩}$

*p col canto* *lunga* *p*

*pp* Ped.

*p* Tu pian - gi!..

*sf* *pp* *sf*

Ped.

MANON (Piangendo)

*p*  
 Pian - go d'on - fa per me... E d'al - fan - no per te!..  
 (Teneramente) *mf*  
 Ma -

The first system of the score features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The vocal line begins with a piano (*p*) dynamic and includes the lyrics "Pian - go d'on - fa per me... E d'al - fan - no per te!..". The piano accompaniment starts with a piano (*p*) dynamic and includes a fermata over the first measure. The system concludes with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and the word "Ma -".

- non!... Al - za la fronte e all'febbrez - za ri - pen - sa,  
*f* *dim. p*  
*mf* *f* *dim. p*

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics "- non!... Al - za la fronte e all'febbrez - za ri - pen - sa,". The piano accompaniment features a mezzo-forte (*mf*) dynamic at the start, followed by a forte (*f*) dynamic, and then a decrescendo (*dim.*) to piano (*p*). The system ends with a piano (*p*) dynamic.

MANON

(Con tristezza)

*mf*  
 In - gan - nar - mi per - chè?  
*p*  
 Che ri - nas - ce per te!  
*mf* *f*

The third system features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The vocal line begins with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and includes the lyrics "In - gan - nar - mi per - chè?". The piano accompaniment starts with a piano (*p*) dynamic. The system concludes with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and a forte (*f*) dynamic.

Poco più mosso.

DES GRIEUX. *f*

No! — quei cli — mi lon — ta — ni, Di cui ti mimae-ciàr,

Poco più mosso.

*fp*

*dim.*

Non ti dovrà mi-rar, Noi fuggi-remo insiem Ol-tre co-des-ti pia — ni

*più f*

*dim.*

*p*

(Silenzio di Manon)

Recando il nostro piè!...

Tempo I!

*pp*

Ped.

MANON.

(Con tenerezza infinita)

Vita ed a-ni-ma mi — a!

(Con affetto)

Manon, rispon-dia me!...

*sf*

*pp*

*poco*

*mf*

Ped.

V.

Og - gi sol ap - pren - dea la bon - tà del tuo cor!

V.

Ed ab - biet - ta co - m'è, Ohi - mè! Ma - non de - si - a Per -

Animando poco a poco

(Des Grieux vuole interromperla)

V.

- do - no pel suo fol - le er - ror! No! no! an - cor!..

V.

Fui va - na, vo - lu - bil, leg - gie - ra, E fin quando Ca -

M. *f* *rall.*  
 \_ma \_va E fa-do-ra-va, lo Ce-ra in-gra-ta!

*mf* *dim.*  
 Che di' tu sven-tu-

*più f* *rall.* *f* *dim.* *p*

1<sup>o</sup> Tempo *p* (*continuando*) *più f*  
 Ed io non pos-s'imma-gi-nar — Per -

*p*  
 -ra - - ta?

1<sup>o</sup> Tempo *pp* *f*  
 Ped.

*p* *mf*  
 -chè... e per quale fol-li-a... Ti po-ter di-spia-cer

*p* *mf* *p*

All<sup>o</sup> agitato.

(Piangendo)

Un sol di di mia vi - ta! Male -

DES GRIEUX

*f* (con effusione)

All<sup>o</sup> agitato.  $\text{rit.} = \text{♩}$

Non più!..

*dim.*

- di - co ed im - pre - co al pen - sar, Ai dol - cis - simi a - mor' chè ho po -

- tu - to spezza - re, Nè tutto il san - gue mio bastar, ah - mè! po -

*dim.*

- tria — A pa - gar la metà — di tante pè - ne a - ma - re!

(Soffocata dai singhiozzi)

M. *p*  
 Per-do-na a me! Ah! per-do-na a me!

DES GRIEUX.

(Intenerito ed appassionato)

*f* *assai declamato*

Che deggio per-do-

rall.

D. G. *più f* (con slancio)  
 -uar... Se il tuo cor al mio cor T'è da-to di ri-

All<sup>o</sup> maestoso

MANON (Can un grido di gioia)

*f*  
 Ah!

*f*  
 -dar!

All<sup>o</sup> maestoso. 112 = ♩

*f* *ff*



Più lento.

(con slancio)

MANON.

*mf* (e ne transfigurata)

Sen - to u - na pu - ra fiamma Con - ce - le - sti ba -

Più lento. 72 = ♩

*espressivo*

(intenerendosi)

*dim.*

*f*

- gliori u - no var - il mio cor!.. Sen -

DES GRIEUX

*f* (Con trasporto)

O Ma - non! mi - o dol - ce a -

*mf* *p* *cresc.*

- to u - na fiamma ma fiam - ma che rinno - vella il cor!..

- mor! Oh questo di - be - a - to ci ri - u - nisce an - cor!.. Ci ri - u - nisce an -

*f* *dim.* *p*

Ped.

Un poco allargando

M. Ah! si, \_\_\_\_\_ ci u - ni - sce an - cor!... Sen - -

B. - cor! Ci u - ni - sce an - cor!... Ah! Ma -

*crese.* *f* *ff* *ben cantato e marcato*

Un poco allargando

M. - to u - na pu - ra fiam - ma Con ce - le - sti ba -

B. - non, mio a - mor, mio be - ne!, Que - sto di be -

*a Tempo* (con slancio) *3*

*a Tempo*

*molto string.*

*a Tempo più mosso*

M. gior rinno - var il mio cor! l'af - fran - to cor! - -

B. - a - to ci u - ni - sce an - cor! ci u - ni - sce an - cor! - -

*f* *col canto* *ff* *ff* *mf*

*Ped.* \* *Ped.*

*mf*

Il ciel i - stes - so ti per - do - na... lo

*f*

*mf*

(con tenerezza)

Ped. \* Ped. \*

MANON *f* *p*

Al - lor pos - sio mo - rir!..

*f* *f*

Pa - mo! Mo - rir? No...

*dim.* *mf* ..

*f*

vi - ver dei! Senza ti - mor noi se - gui - re po -

*f* *f*

*dim.* *rall.* *pp*

- tre - mo, Ed in - siem, il cammin che or or ri - fio - ri - rà!

*dim.* *dim.*

*rall.* *pp*

MANON (come in un sogno)

And<sup>te</sup> cantabile.

*pp*

Si! Esser possio fe lice au cor!... And<sup>te</sup> cantabile 52 =

*ppp*

*lunga.*

2 Ped.

MANON (commossa e quasi senza voce)

Rian\_dremo il bel pas - sa - to: E alber - go... il

cocchio... e dell'ombrosa via... Del biglietto scritto di tua

*poco*

*pp*

2 Ped.

man!... del piccol de - sco... del nero tuo vesti - to a San Sul -

(Con un triste sorriso)

DES GRIEUX

*mp* *p*

- pi - zio!... Mi ri - cor - do di tut - to... - So - guo in - can - ta -

The first system shows a vocal line in treble clef with a key signature of two flats and a 4/4 time signature. The lyrics are '- pi - zio!... Mi ri - cor - do di tut - to... - So - guo in - can - ta -'. The piano accompaniment consists of two staves, treble and bass, with chords and moving lines. Dynamics include *mp* and *p*.

*dol.* *f* (con gioia)

- tor! Per no giunta è fo - ra di liber -

*pp* *f*

The second system continues the vocal line with the lyrics '- tor! Per no giunta è fo - ra di liber -'. The piano accompaniment features a *pp* dynamic in the first half and a *f* dynamic in the second half. The key signature changes to one flat and the time signature to 3/4.

*And<sup>te</sup>* *f* *MANON* (con gioia) *mf* (mancando a poco a poco)

- tà! - Partiam! No... Non pos - so par -

*pp* *p espressivo.* *senza affrettare.*

72 = ♩

The third system begins with a tempo marking of *And<sup>te</sup>*. The vocal line has lyrics '- tà! - Partiam! No... Non pos - so par -'. The piano accompaniment includes a *pp* dynamic and a tempo change to 72 = ♩. Performance instructions include *p espressivo.* and *senza affrettare.*

- ti - re nè a vanzar Solo un pas - so! Le ci - - glia mi

*dim.* *pp*

3

The fourth system continues the vocal line with the lyrics '- ti - re nè a vanzar Solo un pas - so! Le ci - - glia mi'. The piano accompaniment features a *dim.* dynamic and a *pp* dynamic. A triplet of eighth notes is marked with a '3'.

M. *pp* (a parte, con terr.)  
 gra - va il so - po - re... Che ri - sve - glio non  
*senza affrettare*

M. (Più forte) quasi parlando *p* DES GRIEUX (Con inquietudine)  
 ha... lo mo - ro! Ah - mè!... Ritorna in te... La te - ne - bra di -  
*sostenuto.*

M. MANON (Vedendo gli occhi e guardando. *mf* - (Lui con un sorriso) (a Des Grieux)  
 - scende Quest'è la prima stella!... Qual ful - gi - do mo - nil!... Non  
*pp* *fpp*

M. Più mosso (Con voce spenta) *pp* lo  
 ve - di? an - cor son ci - vet - tua - la!  
 DES GRIEUX. *f* (Dolcemente)  
 An - diam! partiam! Ma - non!

And.<sup>te</sup> 52 = ♩.

M.  
 ta - mo! È que - sto ba - cio...

*ppp*

M.  
 E il nostro ad - dio... su - pre - mo!...

DES GRIEUX *f* (con disperazione)

No! Dio non può vo - ler - lo!...

*p* *fff*

(marcando)

D.  
 Al - le - h ma - scol - ta! Te ne sov - vien? La

*pp* *rall.* *And.<sup>te</sup>* (mov.<sup>to</sup> del 4.<sup>to</sup> Quadro) (con tenerezza e affezio - ne)

*p* *f* *dim.*

MANON.  
 Non mi de - star, mio ben!

Non

manon è la ma - no che mi toc - ca!

*ppp* *p*

Ped

V. *Mi stringi sul tuo sen...*

B. *ha per me più ba-ci la tua boe-ca? Co-no-sci*

*pp* *mf*

*pp* Ped.

V. *Il passa-to scordiam! Rimor-*

B. *ta mia vo-ce anche nel pianto? Sovvenir di dol-cez-ze!*

*pp* *più f* *f* *p*

*pp* Ped.

V. *so-cru-del! Ah! poss'*

B. *lo-ti per-do-uai!*

*stringendo molto* *più f* *stringendo molto* *crese.*



*a volontà*

*f* *dim.* *p* 1<sup>o</sup> Tempo.

M. io scor - dar, scor - dar poss' io i nostri a - mor! La

D. Si, ti per - do - nai! La

*f* *p* 1<sup>o</sup> Tempo.

*cresc.* *f*

\* tua non è la ma - no che mi toc - ca. È la

D. tua non è. la ma - no che mi toc - ca Non è

*cresc.* *f*

*cresc.* *f*

Ped.

*a Tempo.* *cresc.* *più f.*

M. vo - ce tua! non - è il tuo cor il tuo cor a - ma - to! Del pas -

D. più mia man? Non - ha per me ba - ci la tua boc - ca? Del pas -

*a Tempo.* *cresc.* *più f.*

a Tempo.

(venendo)

M. *- safo amor to sto sorge-ra, sorge-ra l'a-mor! Ah!*

D. *- safo ancor to sto sorge-ra l'a - mor!*

G.

a Tempo.

pp

dim.

M. *lo moro!*

D. *(con spavento) f*

G. *Manon!..*

M. *meglio si, meglio co-si!*

D. *(ormorando)*

G. *E que-*

M. *col canto*

D. *dolcissimo*

G. *Stesso tempo.*

M. *ppp*

D. *dim.*

G.

(ella muore) (Des Grieux getta un grido straziante e cade sul corpo di Manon)

M. *- s'è... l'istoria... di Manon... Lescant!..*

D. *a Tempo*

G. *RIDEAU*

M. *ff*

D. *ff*

G. *ff*

M. *8<sup>a</sup> bassa*

D. *8<sup>a</sup> bassa*

G.

allargando

M. *ff*

D. *ff*

G. *ff*

M. *8<sup>a</sup> bassa*

D. *8<sup>a</sup> bassa*

G.

FINE